Sin goles empataron Chile y Portuguesa

(Amplias informaciones en el Suplemento Deportivo)

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 1961 — PRECIO: Eº 0.05 — N.o 16.031

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno, despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 27,2º C a las 16 horas. Mínima, 9,5º C a las 6.40 horas.
PRONOSTICO PARA HOY: Salvo algunas nubosidades en la parte austral y en la costa del norte, predominarán las buenas condiciones atmosféricas en todo el territorio.

Lea HOY

Solemne llamado de la NU a la URSS

NO DEBE ESTALLAR LA SUPERBOMBA

NACIONES UNIDAS, 25.— Por Donald Johnston. — (UPI).— La Comisión Política recomendó esta noche, por abrumadora mayoría que se haga un "solemne llamamiento" al Kremlin, para que cancele sus planes de hacer estallar este mes una superbomba nuclear.

La Comisión, integrada por representantes de los 101 Estados-Miembros de la Asamblea General, aprobó la moción del "llamamiento", pese a las objeciones y las tácticas dilatorias comunistas de un día entero de debate.

La votación fue de 75 contra 10. Cuba votó con el bloque de las nueve naciones comunistas. Mali se abstuvo.

La moción, que fue presentada por ocho países, debe ahora ser considerada por la Asamblea General, donde su aprobación final se descuenta, en vista de la votación abrumadoramente afirmativa de esta noche.

El dinamarqués P. C. Haekkerup, cuyo país fue uno de los que auspiciaron la moción, pidió al presidente de la Comisión, Mario Amadeo, de la Argentina, que informe al Presidente de la Asamblea, Mongi Slim, sobre la resolución del organismo político, y recomiende que se dé a la misma la máxima prioridad en el plenario.

La moción dice que la Asamblea, interesada en la cuestión de la detención de los ensayos de armas nucleares "solemnemente apela al Gobierno de la Unión Soviética para que se abstenga de llevar a cabo su intención de probar en la atmósfera una bomba de 50 megatones, antes del fin de este mes."

Los otros países que auspiciaron el proyecto fueron Canadá, Islandia, Irán, Japón, Noruega, Pakistán y Suecia.

Nueva ley de jubilación de la mujer se publica hoy en el "Diario Oficial"

En el "Diario Oficial" de hoy se publica la nueva ley que modifica el actual sistema de jubilación para las mujeres empleadas particulares y obreras del sector privado.

El cuerpo legal contempla derechos a acogerse a los beneficios de la jubilación a los 30 años de servicios, o a los 20 efectivamente trabajados para aquellas personas que tengan 55 o más años de edad.

Para las obreras contempla dos sistemas de abonos para las personas que tengan hijos o sean viudas.

Delegados a Reunión Interparlamentaria con S. E.



Una visita de cortesía hicieron ayer, a las 12.30 horas, al Presidente de la República, los delegados extranjeros que concurren a la II Conferencia Interparlamentaria Americana. Durante la audiencia, que se prolongó casi media hora, el Primer Mandatario se refirió a la labor que corresponde a los Congresos, destacando la importancia de sus funciones. La presentación de los visitantes la hizo el presidente de la Conferencia, senador Isauro Torres. En el grabado, el Jefe del Estado estrecha la mano de los delegados.

NO EXISTE NINGUN TIPO DE HUELGAS EN EL PAIS

Por primera vez, desde hace mucho tiempo, el país está viviendo un clima de absoluta calma en lo que a conflictos huelguísticos se refiere.

Según datos proporcionados por el Ministerio del Trabajo y la Dirección General del ramo, no existía, ayer, ninguna huelga legal ni ilegal en todo el territorio.

El último conflicto en resolverse correspondió a 168 obreros de la firma constructora "Wedeles Balmaceda", de Antofagasta, que se reintegraron ayer temprano a sus labores, luego de obtener satisfacción en sus peticiones de orden económico. Dichos obreros construyen el Estadio Regional de Antofagasta.

DICTAMEN DEL CONTRALOR:

Nombramiento de delegados ante la NU cumplió con la Constitución y la ley

La Contraloría General de la República emitió ayer dictamen ante la consulta planteada por el Senado —a petición del Partido Socialista— sobre designación de tres parlamentarios como delegados de Chile a la XVI Asamblea General de la NU. El dictamen del Contralor, Enrique Silva Cimma, destruye por completo los cargos socialistas, al señalar que dichos parlamentarios tienen rango de Embajadores, pero no son agentes diplomáticos, por lo que no precisan de la venia del Senado. Igualmente, tampoco existe la "acumulación" de funciones con rentas fiscales, ya que dichos delegados sólo reciben dinero para pasajes, viáticos y gastos de representación.

TEXTO DEL DICTAMEN

El siguiente es el texto del oficio del Contralor al Senado: "Con el oficio de la referencia se ha transcrito a esta Contraloría General la petición del Comité Socialista de esa Honorable Corporación, en orden a que en la tramitación del decreto N.o 506, del Ministerio de Relaciones Exteriores, se adopten las medidas adecuadas para impedir la aplicación de disposiciones constitucionales que, con la dictación de tal decreto, se estarían cometiendo.

El Comité Socialista del Honorable Senado objeta el nombramiento de los honorables señores parlamentarios Juan Luis Maurás, Luis Valdés Larraín y Enrique Edwards Orrego como representantes de Chile ante la XVI Asamblea General de las Naciones Unidas, pues habrían concurrido "en calidad de Embajadores Extraordinarios en Misión Especial, con una asignación de US$ 5.850, cada uno, lo cual pugnaría con lo dispuesto en el artículo 72, atribución 5a., de la Constitución Política, y con el artículo 30 de la misma Carta; porque el nombramiento de los Embajadores y Ministros Diplomáticos debe someterse —según la primera de las disposiciones citadas— a la aprobación del Senado, lo que no ha ocurrido, y porque ninguno de los nombrados, en su calidad de parlamentarios en ejercicio, y de acuerdo con la otra de las disposiciones constitucionales, ha podido ser nombrado "para función, comisión o empleo público, retribuidos con fondos fiscales o municipales".

Al respecto, el Contralor General debe informar a esa Honorable Corporación, en el sentido de que ha procedido a dar curso al decreto N.o 506, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de fecha 20 de septiembre de 1961, siguiendo el criterio que se ha aplicado en numerosos precedentes, a que se refieren, como éstos, a decretos que designan representantes ante la Asamblea General de las Naciones Unidas a parlamentarios en ejercicio, con una misión especial.

En relación con la objeción constitucional que se formule en el oficio antes aludido, el Contralor General disiente de la interpretación en que ella está fundamentada.

El decreto N.o 506 de Relaciones Exteriores designa a los Honorables señores parlamentarios Juan Luis Maurás, Luis Valdés Larraín y Enrique Edwards Orrego como delegados ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, "con el rango de Embajador". No son, pues, nombrados Agentes Diplomáticos, en cuyo caso sí habrían requerido la venia del Senado.

La Constitución Política, en la atribución 5a. del Artículo 72, se refiere al "nombramiento de los Embajadores y Ministros Diplomáticos", es decir, a los que se denominan genéricamente "Agentes Diplomáticos", que son los que requieren, para su nombramiento, el acuerdo del Senado.

Con arreglo al artículo 317 del Estatuto Administrativo: "El personal **permanente** del Servicio Exterior estará integrado: por los Agentes Diplomáticos y Consulares; por el personal de carrera y por funcionarios honorarios, que podrá nombrar el Presidente de la República, aún en la categoría de Embajadores". Y según el artículo 318, "Agente Diplomático es todo representante del Presidente de la República acreditado ante un Gobierno Extranjero, o ante una Organización Internacional"; se entiende, sin embargo, que como personal permanente, en armonía con el artículo inmediatamente anterior.

Si bien los señores parlamentarios de que se trata, mientras dure su delegación, tendrán el "rango" de Embajadores, no lo serán en los términos a que la Constitución se refiere: no han sido nombrados como Agentes Diplomáticos, para servir con el carácter de permanente en el Servicio Exterior, siendo, por el contrario, sus funciones eminentemente temporales.

Por lo que hace a la observación relacionada con el artículo 30 de la Constitución, cabe expresar que nunca se ha considerado en estos casos que la función o comisión (ya que empleo público no hay), evidentemente, que se encomienda a los parlamentarios sea "retribuída" con fondos fiscales. Reciben ellos, es cierto, una asignación; pero ésta no "retribuye" la función o comisión, sino que reembolsa los gastos en que con este motivo deban incurrir. Siendo así, no cabe —así como no lo ha entendido antes, en los numerosos precedentes— considerar comprendida la situación en el citado artículo 30 de la Carta Fundamental.

El fundamento legal del decreto, en esta parte, se encuentra en el artículo 360 del Estatuto Administrativo, que dispone: "Los representantes de Chile, de cualquiera cate-

(PASA A LA PAGINA 6)

A VOTAR LLAMA LA FECH



AYER COMENZARON las elecciones en la FECH que se prolongarán hasta mañana, para elegir en las diferentes escuelas la directiva que dirigirá sus actividades gremiales en 1961-62. La escuela más aplicada fue Servicio Social, que se constituyó a las 9.30 horas. Las otras, más remolonas, comenzaron alrededor de las 10.30 horas. Geología y Sicología comienzan recién hoy, debido a que son escuelas pequeñas que necesitan menos tiempo. Las clases se realizan normalmente en todos los establecimientos dependientes de la Universidad de Chile y los alumnos acuden a votar en los recreos y cambios de hora. Una vez terminado el día de elección, los votos se guardan en sobre cerrado y firmado por el Tribunal Calificador y los integrantes de la mesa, en la Notaría de Jaime García Palazuelos. El escrutinio comenzará en la medianoche de mañana, y se calcula que el sábado a mediodía ya se podrá adelantar qué lista ganó. Los directivos de FECH tienen la impresión que esta vez habrá menos abstención que el año pasado, ya que ahora están todas las escuelas en clase. En 1960, en cambio, las elecciones fueron muy tarde y había escuelas en vacaciones. La votación alcanzó en esa oportunidad a 7.661 de un total de 11.500 alumnos matriculados. Los estudiantes deberán elegir candidatos de cinco listas en las que se cuentan liberal-conservadora, neoliberal, radical, demócratacristiana y FRAP. En el grabado, en la Escuela de Derecho, deposita su voto la alumna Graciela Laterre.

VICEPRESIDENTE DEL SERVICIO MEDICO FUE ABSUELTO POR LA CONTRALORIA

SUMARIO EN ESE SERVICIO NO REGISTRA CARGOS CONTRA SU HONORABILIDAD

El Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma, puso en conocimiento del Vicepresidente del Servicio Médico Nacional de Empleados, Dr. Enrique Cuadra Gazmuri, que en el sumario seguido en esa institución por irregularidades en el servicio, "no se han establecido actos que afecten su honestidad o que denoten aprovechamiento personal con motivo de las anomalías comprobadas".

Sin embargo, expresa que procede proponer la medida disciplinaria de multa de quince días de sueldo, por parecer insuficiente el celo desplegado para corregir las referidas anomalías".

El texto de la comunicación del Contralor al Vicepresidente, con la cual le remite copia del sumario, es el siguiente: "Cumplo con el deber de remitir a usted copia del Sumario Administrativo sustanciado en el Servicio Médico Nacional de Empleados por el Inspector de Servicios, abogado señor Enrique Ortúzar Latapiat.

"Sobre el particular el Contralor infrascrito hace presente a usted que ha estudiado los antecedentes y observaciones formuladas por los afectados a la Vista del Fiscal correspondiente y ha ordenado:

"Poner los antecedentes relacionados con la conducta funcionaria de usted en conocimiento de S. E. el Pre-

(PASA A LA PAGINA 6)

Ejército de EE. UU. se halla listo para actuar en Berlín

La orden fue dada por comandancia norteamericana

BERLIN, 25 (UPI).— La guarnición del Ejército norteamericano en Berlín occidental recibió hoy órdenes de mantenerse en estado de alerta, para entrar en acción, y tanques blindados fueron enviados a la frontera, mientras la policía comunista prohibía a los funcionarios aliados vestidos de civil que entraran en Berlín oriental.

Los únicos funcionarios norteamericanos que pudieron pasar a Berlín oriental, usando ropas civiles, fueron dos oficiales del Ejército, escoltados a través de un puesto de inspección comunista, por tres jeeps repletos de policías militares de EE. UU., con fusiles M-14 y fusiles ametralladoras, listos para ser disparados.

Los demás civiles norteamericanos, incluyendo a esposas de los soldados, que realizaban un recorrido en ómnibus por la ciudad, fueron rechazados en el puesto de inspección situado en Friedrichstrasse, en la frontera Este-Oeste. Y se les obligó a regresar a Berlín occidental, a pesar de que diez tanques norteamericanos M-48, con sus cañones apuntando hacia el Este, se encontraban estacionados en la misma frontera.

Los tanques fueron llevados a la frontera al propio tiempo que la guarnición de EE. UU., compuesta de 6.500 hombres, que se distribuyen en tres grupos de combate, y una pequeña unidad armada, era puesta en estado de alerta.

A las tropas se les entregaron armas, y fueron puestas a bordo de camiones y tanques. Algunos grupos fueron enviados a tomar posiciones desde las cuales pueden entrar inmediatamente en acción, según dijo una fuente informante.

A fines de agosto pasado, los tanques norteamericanos también fueron enviados a tomar posiciones en la frontera durante varios días. Pero en aquella oportunidad un vocero del Ejército explicó que la guarnición sólo estaba "pronta", lo cual se supone que sea una etapa anterior al estado de alerta, declarado hoy.

Bolivia vuelve gradualmente a la normalidad

LA PAZ, 25. (UPI).— Después de los incidentes armados ocurridos ayer entre elementos extremistas y fuerzas del orden, se ha normalizado la situación en esta capital.

El comercio y los bancos reabrieron sus puertas y el transporte de pasajeros se efectúa en vehículos oficiales, que no cobran pasaje.

Hoy se conocerá el planteamiento definitivo del problema creado por el aumento del precio de los carburantes, a cuya solución se dedican el Presidente de la República y los miembros del Gabinete.

El Gobierno informó que comunistas y maleantes son los principales responsables de los asaltos y saqueos cometidos durante los últimos dos días. Agrega que los comunistas dirigieron los atropellos realizados.

S. E. DESMIENTE:

No ha habido desaire a los parlamentarios chilenos

El Presidente de la República emitió la siguiente declaración en relación a un supuesto desaire a congresales chilenos que una información periodística le atribuye a propósito de la visita que ayer le hicieron los delegados extranjeros a la Conferencia Interparlamentaria:

"En relación con la visita a S. E. el Presidente de la República de los parlamentarios extranjeros que asisten a la Conferencia Interparlamentaria, el Presidente de la República declara que cuando anunció su decisión de no concurrir a la sesión inaugural de ese torneo, expresó que tendría el mayor agrado en recibir en la Moneda a los señores parlamentarios de países extranjeros que concurrían a ese acto, si éstos lo desearan.

A principios de la semana, el Edecán de Servicio le comunicó que el diputado don Raúl Irarrázaval preguntaba si acaso ser[ía] posible recibir el miércol[es] a las 12.30 horas, a dich[os] parlamentarios. El señ[or] Alessandri expresó que [no] había inconveniente de s[u] parte para recibirlos a l[a] hora señalada.

El Jefe del Estado no ha tenido intervención ni conocimiento de ningún otro hecho relacionado con esta materia; en consecuencia no tiene ninguna base un supuesto desaire que el Presidente de la República le habría inferido a algunos congresales chilenos."

AYER, HOY y MAÑANA

● **Miembro académico de Filosofía**

En Sesión Solemne, en la Universidad de Chile, ayer fue nombrado Miembro Académico de la Facultad de Filosofía y Educación, el catedrático doctor Fernando Oberhauser.

● **Graduación en Instituto Catequístico**

Hoy, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad Católica de Chile, tendrá lugar la solemne graduación de los alumnos del Instituto Catequístico Latinoamericano, algunos provenientes del extranjero.

● **Conferencia de prensa del Director del SNS**

El Director General del SNS, Dr. Gustavo Fricke, reunirá a los representantes de la prensa, hoy, a las 17 horas, para formular declaraciones sobre la participación de Chile en las reuniones de la OPS, en Washington.

● **Movimiento de Betania**

Los Amigos de Betania se reunirán en un Foro-Conferencia sobre "Presente y futuro de Betania" dictada por Miguel Allamand, a las 19.30 horas, en el Convento de San Agustín.

● **Jornadas sobre higiene mental**

Bajo el patrocinio de la Sociedad de Neurología, Psiquiatría y Neurocirugía, se inician hoy "Las Jornadas sobre la Higiene Mental y la Asistencia Psiquiátrica en Chile", en Esmeralda 678, a las 18,30 horas.

● **Transporte Angamos**

En las primeras horas de ayer fondeó en Puerto Williams el transporte Angamos de la Armada Nacional, que realiza labores de abastecimiento en los canales de la zona austral. A bordo del Angamos, viajan los Agregados Navales de las diversas Embajadas acreditadas ante el Gobierno de la Moneda.

● **Comisión de Reclamos por Operaciones**

Ayer se informó en el Ministerio de Salud que ha sido promulgado por Decreto de esa Secretaría de Estado el Reglamento al artículo 9 de la Ley N.o 10.383, que establece la Comisión de Reclamos por Intervenciones Quirúrgico, dependiente de la Superintendencia de Seguridad Social, para atender las reclamaciones de los asegurados que rehusen someterse a intervenciones quirúrgicas y que se encuentren percibiendo subsidios por enfermedad o pensión de invalidez, dentro de un plazo de 15 días.

● **Conferencia en Colegio de Técnicos**

Mañana a las 19 horas, en el local del Colegio de Técnicos de Chile, Moneda 812, 11.o piso, se realizará una conferencia científica sobre los temas "Medición electrónica de la distancia" y "Redescubrimiento aéreo del mundo", a cargo de los técnicos René Lagos y Nicolás Jurlow.

● **Inauguración de Escuela de Periodismo**

Mañana a las 19 horas en San Isidro 562 será inaugurada la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica de Chile. A este acto han sido invitados Ministros de Estado, autoridades, civiles y educacionales.

Educación Secundaria fija su programa de actividades

Las clases se prolongan hasta el 22 de enero y matrículas, exámenes de admisión y selección se postergan para marzo de 1962

Para regularizar el período de clases, suspendido extraordinariamente, la Dirección de Educación Secundaria ha impartido instrucciones detalladas, mediante circular, a los establecimientos de su dependencia.

Se establece que las actividades del segundo trimestre, que hayan quedado pendientes, se realizarán dentro del presente mes. Las notas colocadas a los alumnos que asistieron en el período comprendido entre el 25 de agosto y el 18 de octubre, se sumarán a las notas parciales que se coloquen en el tercer trimestre.

Las interrogaciones, tanto parciales como trimestrales, correspondientes a la tercera y última etapa del año escolar, deberán versar sobre las materias tratadas a contar del 19 de octubre.

Por este año no se elaborará el informe de personalidad del segundo semestre, quedan suspendidas las actividades complementarias, y la temporada de exámenes de fin de curso comenzará, en los liceos fiscales, el 2 de enero, y finalizará el 22 de ese mes.

Matrícula, exámenes de admisión, selección y desarrollo mental, se efectuarán en marzo de 1962. Cumplirán su período habitual los liceos que hayan funcionado normalmente.



Con motivo de la Fiesta de la Hispanidad, el Embajador de España en La Haya, Duque de Baena y de San Lúcar la Mayor, ofreció una recepción en la sede de su misión diplomática, a la que concurrieron el Príncipe Bernardo, altos dignatarios de la Corte, Ministros del Gabinete y los jefes de las misiones diplomáticas latinoamericanas, encabezados por el Embajador de Chile, Luis Renard Valenzuela, Vicedecano del Cuerpo Diplomático acreditado ante la Corte de La Haya. En el grabado, de izquierda a derecha, el Embajador Renard Valenzuela, los Embajadores de España y el Príncipe Bernardo.

Gobierno ordenó suspender cobro de deudas de riego del Norte Chico

Medidas regirán a partir del 1.o de enero del año en curso

El Presidente de la República ordenó ayer promulgar un proyecto de ley que suspende, a contar del 1.o de enero del presente año, el cobro de deudas fiscales de riego, de los predios agrícolas de las provincias de Coquimbo y Atacama.

Dicho cuerpo legal condona también las sanciones, intereses y multas por la mora en el pago de las cuotas de riego correspondientes a las provincias mencionadas.

Establece asimismo, que se faculta al Presidente Alessandri para dejar sin efecto la suspensión del pago de deudas, a partir de 1962, si las condiciones climatéricas que afectan al Norte Chico, hubieran cesado.

TRASPASAN FONDOS

Por decreto del Ministerio de Obras Públicas se ordenó promulgar una ley que traspasa fondos por 1.670.000 escudos a las Direcciones de Vialidad, Arquitectura y Obras Sanitarias, para la continuación de trabajos en la Zona Norte.

Facilidades de créditos para la provincia de Osorno

La extensión de las facilidades crediticias otorgadas para las provincias de Concepción, Valdivia y Llanquihue, a la de Osorno, pidió una delegación de comerciantes minoristas y pequeños industriales de Osorno, que se entrevistó con el Ministro del Interior. La petición será considerada por el doctor Del Río, con su colega de Hacienda, Luis Mackenna.

S. E. agradece colaboración del ex Ministro Serrano

HOY SE DESIGNARIA UN SUBROGANTE

A través de la siguiente carta, el Presidente de la República aceptó la renuncia que presentó a su cargo de Ministro de Minería, Enrique Serrano:

"Estimado amigo: Desde hace algún tiempo había venido Ud. manifestando su propósito de renunciar al cargo de Ministro de Minería, por lo que al reiterarme la semana última su decisión irrevocable en este sentido, comprendí que ya no me era posible obtener que modificase su determinación, la que, por lo demás, obedece a razones personales muy atendibles y que valorizo debidamente.

Al alejarse Ud. de la Secretaría de Estado que sirvió durante más de un año, cumplo el grato deber de dejar testimonio de mi sincero reconocimiento por su valiosa colaboración, así como agradecerle la abnegación y el inestimable concurso que me prestó al servir en calidad de subrogante la Cartera de Hacienda, cargo este último que, al igual que en aquél, puso Ud., una vez más, de manifiesto su extraordinario espíritu de trabajo e iniciativa.

Los términos en que viene concebida su renuncia me obligan, muy a mi pesar, a aceptarla, animándome con todo la confianza que su alejamiento del Gabinete no será obstáculo para que pueda yo seguir contando con su patriótica e inteligente colaboración que tanto aprecio.

Reciba junto a la expresión de mi gratitud, el afectuoso saludo de su invariable amigo. (Fdo.) JORGE ALESSANDRI R."

El decreto correspondiente de aceptación de renuncia del señor Serrano será llevado hoy a la firma del Presidente de la República, según informó el Subsecretario del Interior, Jaime Silva. Agregó que al mismo tiempo se designará subrogante para esa cartera. Es probable que el nombramiento recaiga en el titular de Trabajo, Hugo Gálvez, aunque, de acuerdo al orden de precedencia, le correspondería al Ministro del Interior.

Festejo al Embajador Manuel Trucco



En los comedores del Club Hípico, el Instituto Chileno-Boliviano de Cultura ofreció antenoche una comida en Honor del Embajador de Chile en La Paz, Manuel Trucco Gaete, quien regresará hoy a reasumir sus funciones. En el grabado, el Embajador Trucco Gaete; la señora de Monroy Block; el doctor Hugo Lea Plaza; señora Fresia Valenzuela de Contreras, y Germán Monroy, Embajador de Bolivia en Santiago.

Con nuevos servicios, Comercial N.o 2 celebró su XVIII Aniversario

El Instituto Comercial N.o 2 realizó ayer una ceremonia en conmemoración del 18.o aniversario del Instituto, organizada por el Centro de Alumnos. En el acto efectuado en el salón de actos del establecimiento, el director, Joaquín Vera, hizo entrega al profesorado y alumnos, de los nuevos servicios de clínica dental, biblioteca, sala de proyecciones, laboratorio de física y dotación para el refugio de la costa y ampliación de las canchas de deportes.

Se refirió a la labor desarrollada por el Instituto, el presidente del Centro de Alumnos, Jorge Leiva, y agradeció la entrega de estos servicios. Luego, el profesor Roberto Meza Fuentes, hizo una reseña de la vida del colegio.

ESTADISTICAS DE LA SFF:

PRODUCCION INDUSTRIAL AUMENTO EN AGOSTO EN UN 5,7 POR CIENTO

Igualmente mejoraron las ventas durante este período en comparación con julio último

Los diversos indicadores de la actividad industrial manufacturera que elabora la Sociedad de Fomento Fabril, anotaron "incrementos de importancia" en el mes de agosto con respecto a julio, según lo señala un boletín oficial de ese organismo.

INDICE DE PRODUCCION

El indicador de producción industrial arrojó un alza de un 5,7 por ciento con respecto al mes de julio pasado, y un 4,6 por ciento con respecto a agosto de 1960. El balance de los ocho primeros meses de 1961 anotó un saldo favorable de un 9,9 por ciento con respecto a igual período del año pasado.

VENTAS REALES

El indicador de ventas reales tuvo una mejoría de un 6,5 por ciento en agosto con relación a julio, y un alza de 8,5 por ciento en relación al mes de agosto de 1960.

Por su parte, el índice de ocupación tuvo un incremento de sólo un 0,6 por ciento con respecto a julio. Sin embargo, con respecto a agosto de 1960, el incremento fue de 2,6 por ciento.

El índice del costo de la vida anotó un alza de 1,3 por ciento en el mes de septiembre último, con relación a agosto. En relación a septiembre del año pasado, el incremento fue de 7,5 por ciento.

No se ha pedido renuncia a jefe del Presupuesto

Desmentido a información radial

La Secretaría General de Gobierno, por intermedio de la siguiente declaración, desmintió una noticia radial respecto de una presunta petición de renuncia al Director de la Oficina de Presupuesto del Ministerio de Hacienda, Sergio Molina:

"Es absolutamente falsa la información transmitida en un programa periodístico de Radio Portales, en cuanto a que se pediría la renuncia al Director de la Oficina de Presupuesto y Finanzas del Ministerio de Hacienda, señor Sergio Molina, por estar éste en desacuerdo con la nueva política económica que implantaría el señor Ministro de Hacienda.

No hay motivo para pensar en dicha renuncia, ya que aparte de no existir el desacuerdo que se supone, el señor Molina es un funcionario que cuenta con la más amplia confianza del Jefe del Estado.

Santiago, octubre 25 de 1961."

EN LA MONEDA:

Difusión en el exterior de libros chilenos

Más de 3.000 obras ha enviado a las distintas misiones diplomáticas chilenas el Ministerio de Relaciones Exteriores

Más de 3.000 obras de escritores chilenos ha enviado el Ministerio de Relaciones Exteriores a las distintas misiones en el extranjero para su difusión. Entre ellas se incluyen libros de todos los ganadores de los premios nacionales de literatura. El envío se ha hecho a través de la Sección de Relaciones Culturales e Información para el Exterior del Ministerio.

Despedida del Canciller al Nuncio Apostólico



Un almuerzo de despedida al Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi, ofrecerá mañana, a las 13.15 horas, en el Club de la Unión, el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor. Durante la manifestación impondrá al prelado la condecoración de la Gran Cruz de la Orden al Mérito. Monseñor Rossi fue trasladado por la Santa Sede, con igual cargo, a Austria.

Visita de cortesía de Embajador de USA



Una visita de cortesía hizo ayer al Ministro del Interior, el nuevo Embajador de Estados Unidos, Charles Cole. Concurrió a la entrevista acompañado del Consejero de la misión diplomática, Joseph John Jova. Al término de la reunión, el Embajador Cole, en breve conversación con los periodistas, expresó su satisfacción por encontrarse en Chile y por la excelente acogida que ha tenido en todas partes.

Estudio de Presupuesto de la Cancillería

Prolongadas reuniones con jefes de departamentos sostuvo ayer el Ministro de Relaciones Exteriores, para estudiar el presupuesto de esa Secretaría de Estado. Además, el Canciller continuó realizando visitas a las distintas dependencias del Ministerio, para imponerse personalmente del trabajo de los funcionarios y tomar un contacto más directo con ellos.

Consejo de Gabinete está citado para hoy

Para hoy, a las 11.30 horas está citado el Consejo de Gabinete que sesionará bajo la presidencia del Jefe del Estado.

Hoy parte a La Paz Embajador Trucco

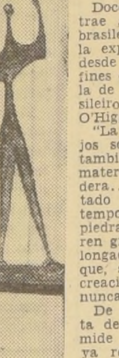


Hoy partirá a La Paz el Embajador de Chile en Bolivia, Manuel Trucco, luego de una permanencia de casi 30 días en Santiago, en que realizó gestiones para perfeccionar un convenio de tránsito y comunicaciones con este país. El diplomático lleva instrucciones para invitar al Ministro de Obras Públicas de Bolivia, a una reunión en Santiago, con su colega chileno a fin de materializar el acuerdo.

ARTE Y CULTURA

EL BRONCE ES EL MATERIAL PREFERIDO DEL ESCULTOR GIORGI





BRUNO GIORGI, el escultor brasileño, junto a "Los Guerreros", en la Sala de Arte del Instituto Brasileiro, donde exhibirá sus obras desde el 30 del presente.

Doce esculturas en bronce trae a Santiago el escultor brasileño Bruno Giorgi, para la exposición que presentará desde el 30 de octubre hasta fines de noviembre, en la Sala de Arte del Instituto Brasileiro de Cultura, en Avda. O'Higgins 1650.

"La mayoría de mis trabajos son en bronce, aunque también trabajo en otros materiales, como piedra, madera..." —dice el más reputado de los escultores contemporáneos del Brasil. "La piedra y la madera requieren gran artesanía y un prolongado tiempo de ejecución que, a mi juicio, cansa la creación. El bronce no cansa nunca".

De pie, frente a la maqueta de "Los Guerreros", que mide cerca de 1.70 mt., cuya réplica monumental se encuentra en la Plaza de los Tres Poderes, en Brasilea, el artista da algunas informaciones. "Le puse el nombre "Los Guerreros", por las dos lanzas que tienen las figuras. Pero los trabajadores de Brasilea, se identificaron en el monumento, y la llaman "Los Candangos", nombre dado en Goias, a los obreros".

Las esculturas traídas a Santiago, son desde medio metro de altura, para arriba. Su valor va desde los ... escudos hasta los 1.500 escudos. El escultor cree que deben de ser colcadas en los interiores de las casas. "Ampliadas, quedan bien en los espacios más libres del exterior", agrega. En su última exposición en Lima, vendió varias de sus creaciones.

"Las obras de tamaño más pequeño, que irán al bronce, las suelo ejecutar en cera, el resto en yeso", agrega Bruno Giorgi, durante la entrevista que dio a LA NACION, en el local del Instituto Brasileiro, donde está colocando sus esculturas para la próxima exposición. "Acompaño la fundición en bronce y después trabajo directamente en el metal". Confiesa que para las pátinas prefiere no usar ácidos, dejando el color que queda después de fundirse el metal.

Bruno Giorgi, que llegó directamente del Brasil el domingo recién pasado, regresará a su país el 4 de noviembre. En Santiago visitará el terreno donde se edificará la moderna obra arquitectónica de la CEPAL en vista que en el Brasil fue sondeado para ejecutar alguna escultura para el ornato de ese edificio.

GRUPO FUEGO RESPONDE A CARTA

El presidente del Grupo Fuego de la Poesía se ve en la obligación de rectificar los conceptos de la carta-renuncia del ex presidente del Grupo, Carlos René Correa, aparecida en "El Diario Ilustrado" del 22 del presente. Este documento fue retirado por él mismo, después que el directorio, por unanimidad y al aceptarle la renuncia, rechazara los fundamentos de su carta.

La creación y desarrollo del Grupo Fuego de la Poesía ha sido el fruto de la actividad conjunta de un núcleo de poetas y escritores que encontraron la cooperación de la gran mayoría de los poetas chilenos, y no la obra exclusiva de una sola persona. El prestigio alcanzado por la institución se debe a la acción del directorio y del Grupo en su conjunto, expresada en los libros de poesía editados con el sello del Grupo Fuego y demás actos de divulgación de la poesía dentro y fuera del país.

Cincuentenario del filósofo alemán Wilhelm Dilthey

Con un ciclo de dos conferencias, será conmemorado por la Sociedad Chilena de Filosofía, el cincuentenario de la muerte del filósofo alemán Wilhelm Dilthey.

Las charlas, que estarán a cargo del profesor Mario Ciudad V., se inician esta tarde, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier (Huérfanos 1117), y continúan el martes a la misma hora, y en la misma sala.

El tema de la conferencia de esta tarde es "Dilthey a través de su polémica con Husserl"; y la del martes próximo "Dilthey-Husserl".

CONCURSO SOBRE BEETHOVEN YA TIENE JURADO

El jurado que determinará el vencedor del Concurso sobre Beethoven organizado por el Instituto de Extensión Musical, está compuesto por el Decano de la Facultad de Música, Alfonso Letelier; la Jefa del Departamento de Cultura del Ministerio de Educación, Brunilda Cartes; el presidente del Centro de Profesores de la Orquesta Sinfónica de Chile, Hernán Barría; el crítico musical de "El Diario Ilustrado", Alejandro Gumucio, y en representación de Maccabi, Alberto Bronfmann.

El premio para el vencedor, consiste en abonos para la temporada de conciertos sinfónicos de 1962, y discos de sinfonías de Beethoven, donados por Philips Chilena.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esq. Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado: desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal. De martes a sábado: desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12, y de 15 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones.) Entrada al primer piso: martes a sábado, de 9 a 12, y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo: de 10 a 13 horas.

HOY

EXPOSICIONES

VIDA MEJOR.— Exposición auspiciada Biblioteca Nacional y Corporación de la Vivienda. Pabellón Moneda. Biblioteca Nacional (calle Moneda).

EL RETRATO EN LA PINTURA CHILENA: Instituto de Cultura de Providencia, Avenida Providencia 2653. Sábados y domingos, de 11 a 13 y 16 a 20.30 hrs. Martes a viernes, de 16 a 20.30 hrs. Cerrado lunes.

JUAN DOWNEY.— Oleos. Sala de Exp. Minist. Educación. B. O'Higgins 1371. Lunes a viernes, de 14 a 20 horas. Sábados, de 8 a 13 hrs.

ESCULTURAS Y GRABADOS.— Exp. Escult. de Sergio y Mario Tapia, y Grabados de alumnos de Esc. Bellas Artes. Sala de Exposic. de la FECH. Av. B. O'Higgins 634.

FRANCESCO FALCONE.— Pintor italiano, Gran Medalla Oro, París y Roma. Acuarelas, inaugurando nueva Sala Monvoisin. Agustinas 665.

SERGIO RIOS RIVEROS.— Oleos, Sala Transportes Unidos. Agustinas 1139, subterráneo, hasta el 28 de octubre.

CUATRO PINTORES.— Gracia Barrios, Eduardo Bonatti, Alberto Pérez y José Balmes, Sala U. de Chile (altos Librería Universitaria). Abierta hasta el 28 del pte.

PASCUAL GAMBINO.— Pinturas. Sala de Arte Municipalidad de Las Condes. De 9 a 13, y 17 a 20.30 horas.

MIREYA LAFUENTE.— Pinturas y dibujos. Sala Exposic. del Circ. Periodistas. Amunátegui 31. Hasta el 4 de nov. de 10.30-13 y 16-20.30 hrs.

DORA PUELMA.— Oleo. Sala Exposic. Bco. Chile. Huérfanos 972, piso 2.o de 10-13 y 16-21 hrs.

NICOLAS ULINTEZEFF.— Paisajes al óleo del pintor ruso. Sala de Arte Prev. Bco. Chile, San Antonio 327, subterráneo. Abierta de 10.30 a 13 y de 14.30 a 21 horas.

BROZALES.— Aguatintas. Sala Libertad. Agustinas 1022, piso 3.o, hasta 4 de nov.

LA FRANCE SOUS LE SECOND EMPIRE.— Exp. Inst. Ch.-Francés de Cult. Agustinas 719.

GUILLERMO AMAYA.— Grabados y dibujos. Sala Decor, Moneda esquina Miraflores. Hasta el 9 de noviembre.

PUBLICACIONES DIDACTICAS.— Ediciones internacionales. Museo del Pedagógico, Dieciocho 143, de 15 a 20 horas. Hasta el 28.

CONFERENCIAS

EDUCACION ESTETICA DEL NIÑO.— Por el Director de la "Escolinha de Arte", de Río de Janeiro. 17 horas. Av. Bernardo O'Higgins 1650.

LA PETITE PHILOSOPHIE DE G. BRASSENS.— Conf. por Gilbert Dornel, a las 18.45 horas. Inst. Ch-Francés de Cult. Agustinas 719.

RAMA ARUNDHATI.— Esencia XXV del Bhagavad Gita, 19 hrs. Entrada libre.

FORO SOBRE SERVICIO DOMESTICO.— En Exposic. Vida Mejor, 19 hrs. Salón Auditorium Biblioteca Nacional, dirigida por Mario Rivas.

CINE

MARCHE DE L'EST.— Película francesa, a las 18.45 hrs. Inst. Ch-Francés de Cultura. Agustinas 719.

SUSPENDIDO RECITAL DE CANTO.— Por duelo se ha suspendido el recital de los alumnos de la prof. Lila Cerda, program. en Biblioteca Nac. del grupo del Cons. Nac. de Música.

PROXIMAMENTE

RECITAL DE PIANO: Por la pianista japonesa Kiyoko Tanaka. Sábado 28, a las 19 horas en Teatro Municipal, auspiciado por Embajada e Instituto Cultural del Japón.

CONCIERTO DE CAMARA.— Con Cuarteto Santiago, lunes 30, a las 21.30 hrs. Inst. Ch.-Alemán de Cult. Londres 61. Música de Schoenberg y Brahms.

CONCIERTO MUSICA ANTIGUA.— Conjunto Música Antigua. Lunes 30, Salón de Honor de la U. Católica, 19 hrs.

EXTREMO ORIENTE.— Película francesa. Martes 31, a las 18.45 hrs. Inst. Ch-Francés de Cult. Agustinas 719.

PELICULAS CORTOS.— Cineteca Universitaria, presenta en Salón Moneda, Biblioteca Nacional, lunes 30, a las 19 hrs. Entrada libre.

BRUNO GIORGI.— Escultor brasileño. Inaugura 30 de octubre. Sala de Arte Inst. Brasileiro de Cultura, Avda. Bernardo O'Higgins 1650.

Arzobispo de Santiago ofició misa de despedida al Nuncio

Una misa para rogar por el éxito del Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi, que viaja a Europa a desempeñar sus funciones en Viena, ofició ayer, a las 19 horas, en la Catedral, el Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva.

El Nuncio, en su mensaje de despedida agradeció la presencia de los fieles y expresó que ella es bastante comprensible dada la religiosidad que anima a los chilenos.

Manifestó que en su deseo de dejar algún mensaje a este pueblo que tanto había aprendido a querer y comenzó por dirigirse al clero diocesano. Luego de hacer algunas consideraciones sobre la vida sacerdotal, dijo que ellos no deben perder nunca de vista la enorme influencia que ejercen sobre la marcha moral de los pueblos.

Dijo el Nuncio: "Una mirada atenta a nuestro derredor nos pone encima de los ojos la necesidad de recristianizar el mundo; de inyectarle una espiritualidad mucho más intensa. Esa es precisamente la gran misión de la Santa Iglesia acentuada en los tiempos actuales".

Finalizó manifestando su profunda gratitud a las autoridades de la Iglesia chilena, Cabildo Metropolitano y para todo el pueblo.

Pianista nipona



KIYOKO TANAKA, considerada la mejor pianista de la nueva generación nipona, llegó ayer a Santiago, vía LAN, para ofrecer un recital el próximo sábado en el Teatro Municipal. La artista japonesa, laureada en París, Ginebra, Varsovia y otras capitales europeas, viene a Chile invitada por la Embajada de su patria en Santiago y bajo los auspicios del Instituto Chileno-Japonés de Cultura. En el grabado, a la llegada de Kiyoko Tanaka al aeropuerto de Los Cerrillos. De izquierda a derecha, aparecen la esposa del Embajador, el Embajador Tanaka y la distinguida artista visitante, con un ramillete de flores que le fue obsequiado al pisar tierra chilena.

CONTRA LA TIFOIDEA



Brigadas sanitarias del SNS iniciaron ayer una tarea de 25 días para desinfectar la Población San Rafael, en el camino a Puente Alto, donde un brote de tifoidea ha causado la muerte de cuatro niños. 2.500 viviendas serán desinfectadas y sus moradores vacunados, aparte de mejorar las condiciones sanitarias, mediante la instalación de una red de agua potable y la construcción de letrinas. EN LA FOTO, brigadas de Talleres Sanitarios inician su labor en la población citada.

REVISTA ANUAL DEL COLEGIO DE SS. CC. SE EFECTURA MAÑANA

Mañana, a las 16 horas, se efectuará en Manquehue, la revista anual del Colegio de los Sagrados Corazones de Santiago.

La tradicional presentación de los alumnos del SS. CC. será presidida por autoridades educacionales, superiores del establecimiento y contará con la asistencia de padres, apoderados y familiares de los alumnos del plantel.

MAREJADAS EN LITORAL DE ARAUCO

Fuertes marejadas se registraron en el litoral de la provincia de Arauco, entre las 10.45 y 13 horas de ayer, según informaciones recibidas en la Dirección General de Carabineros.

A raíz del fenómeno, los pescadores abandonaron sus faenas alarmados. No se registraron desgracias personales ni daños.

Carabineros ordenó patrullar todo el litoral de esa zona, aunque el fenómeno tendía a disminuir en horas de la tarde.

4 MUERTOS Y 9 HERIDOS AL VOLCAR UN CAMION

Cuatro mineros perecieron al volcar un camión en las cercanías de la estación ferroviaria de Altamira, situada a 120 kilómetros al sur de Taltal.

El accidente ocurrió a medianoche de ayer a diez kilómetros al suroeste de la estación, y otras nueve personas incluyendo a una mujer, sufrieron heridas.

El vehículo es de propiedad de la empresa Minera Teresa de Chañaral, y se dirigía a Taltal. Perecieron en forma instantánea Ildefonso Toledo Gallardo, de 33 años, casado; Salvador Cruz Molina, de 26 años, casado; Nemesio del Tránsito Marín, de 26 años, y Gaspar González González de 30 años, ambos solteros. Con heridas graves resultaron Antonio Ruiz Ruiz y Laureano Martínez, y leves, Dante Romero Lai Torres, Segundo Nemesio Altamirano, Osmán Yáñez, Dinator Villalobos, Hipólito Araya Díaz, Rafael Antiguay Olivares y Elena Gómez Castillo.

El conductor del camión, Hugo Guillermo Lai Torres, no figura entre la lista de muertos o heridos. Se desconocen las causas del accidente y el camión sufrió la destrucción de la carrocería y tren delantero.

CONTRABANDO

Un fusil ametralladora figuraba en una partida de contrabando descubierta por detectives de Iquique, en la casa de Luis Salomón Vera. El arma estaba enterrada a dos metros de profundidad, en el patio de la casa. El jefe del grupo de contrabandistas y otros dos individuos, cuyos nombres no se revelaron, fueron detenidos al intentar abandonar el puerto. El monto de la mercadería encontrada se estima en mil escudos.

HALLAZGO DE OSAMENTA

En una parcela de Pocochay, cercana a Quillota, se encontró una osamente humana, que fue remitida al Instituto Médico Legal. El hallazgo se efectuó mientras se realizaba un destronque en la parcela N.o 8. Se estima que la osamenta data de 20 años.

HOMICIDIO

Jorge Canobra González dio muerte con un cortaplumas a Manuel Cayún Marimán, infiriéndole seis heridas. El hecho ocurrió en Osorno, al defenderse Canobra González de una agresión de Cayún, a quien despojó del arma. En los momentos que el homicida era conducido al cuartel por una pareja de carabineros, Arturo Cayún, hermano de la víctima, atacó a Canobra, dándole una puñalada en el abdomen. El herido se encuentra internado en el ospital de esa ciudad, en estado grave.

ROBO DE HERRAMIENTAS

Herramientas por un valor aproximado a E° 5.000 fueron robadas desde el taller mecánico de la Colonia Experimental Agrícola situada en el paradero 33 de Santa Rosa, en la madrugada de ayer. Los ladrones cortaron la cerca de alambre del patio y llegaron hasta el taller por el baño, una de cuyas ventaña forzaron. Se apoderaron de dos taladros eléctricos, seis juegos de herramientas, una pistola para pintura, dos lámparas soplete y otras especies. Se estima que los ladrones sean personas que trabajan o han trabajado en el lugar. Dejaron huellas que fueron recogidas por el personal del Laboratorio de Policía Técnica de Investigaciones.

MALVERSACION

Guillermo Angel Jara Troncoso, tesorero comunal de Santa Bárbara, provincia de Bío-Bío, fue acusado de malversación de caudales públicos. Fue detenido por personal de Investigaciones y puesto a disposición de la justicia ordinaria, que ordenó su ingreso a la cárcel en calidad de incomunicado.

RESCATARON UN CADAVER

Hombres-rana rescataron en Antofagasta el cadáver del marinero noruego Olsen Ludvig Bjerne. El marinero era tripulante del buque-tanque "Enduro", y pereció ahogado al tratar de llegar a su nave el sábado 21, alrededor de las 22 horas, lanzándose a nado.

POR RELONCAVI:

OTRO CAMINO INTERNACIONAL UNIRA CHILE CON ARGENTINA

Ministro Pinto viaja el 27 a estudiar su construcción. Nueva ruta unirá el lago argentino con el Océano Pacífico, pasando por Vuriloche

El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, se dirige el viernes 27 a la provincia de Llanquihue a estudiar en el terreno la construcción de un camino internacional, que una Ralún, en el seno del Reloncaví, con Argentina, cruzando por el paso de Vuroliche.

El Secretario de Estado manifestó que esta nueva vía tendrá importancia económica fundamental para la zona, por cuanto unirá el lado argentino con el Océano Pacífico.

La ruta internacional que se proyecta, tiene tres características primordiales: posibilidad de transporte de mercadería argentina a través de Puerto Montt, transportes de mariscos del seno del Reloncaví hacia el lado argentino y circuito turístico entre San Carlos de Bariloche y los lagos chilenos.

Respecto a éste último punto, informó que a San Carlos de Bariloche acuden aproximadamente unos 300 mil turistas, y en cambio a los lagos chilenos sólo unas 30 mil personas.

Esta ruta significa un potencial económico, turístico y comercial de trascendental importancia para la región sureña.

LAN reanudó ayer sus vuelos a Concepción

En sus máquinas "Convair" viajó al sur la Comisión de Gobierno que participó en la inauguración de las ampliaciones de Hualpencillo

Con asistencia del Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; del vicepresidente de LAN, Mauricio Yánquez; representantes de la Dirección de Aeronáutica y autoridades civiles y militares, fueron entregadas ayer, a las 18 horas, las ampliaciones de la pista de aterrizaje del aeropuerto de Hualpencillo, en Concepción.

La pista de Hualpencillo quedó con una extensión de 1.300 metros de largo por 30 de ancho, lo que permitirá a LAN reanudar sus vuelos con aviones Convair 440 y otros de tipo similar. El primer vuelo se hizo ayer a las 16.30 horas, y el Convair que lo efectuó llevaba a bordo a la delegación del Gobierno que participó en la inauguración.

Los trabajos realizados por la Dirección de Vialidad consistieron en la colocación de una capa de base de piedra chancada y un pavimento bituminoso del tipo doble, tratamiento superficial. También fue ampliada la losa de estacionamiento de aviones con un pavimento de concreto de mil metros cuadrados.

Poco antes de partir, el Ministro Pinto declaró que las ampliaciones de Hualpencillo forman parte de un programa de habilitación de aeropuertos a través de todo el país. Ya han sido entregados al uso público los de Cavancha, en Iquique, y Chamonate, en Copiapó.

Añadió el Ministro que a estas obras, que son un orgullo de nuestra ingeniería, se deben agregar los aeropuertos de Victoria, Temuco, Osorno y Ancud, que serán entregados dentro del presente año. El de Pichoy, en Valdivia, se empezará a construir en breve.

Cinco acusados en el proceso del Complot quedaron libres ayer

Por unanimidad la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones concedió ayer la excarcelación de cinco de los doce reos presos en el sumario que instruye el Ministro en Visita, Jorge Cerrutti Narvaez, por infracción a la ley sobre Seguridad Interior del Estado.

En efecto, poco después de las 20 horas de anoche, abandonaron la Cárcel Pública los reos Gustavo Mujica Cervantes, Víctor Opazo Cossio, Enrique Mosela Guerrero, Manuel Luna Madrigal y Luis Acuña Ponce, conforme a la orden librada por el Ministro sumariante, una vez que le fue comunicada la resolución de la Corte.

Los Ministros que acogieron la excarcelación fueron Luis Maldonado Boggiano, Eduardo González Ginouves y Domingo Núñez Galeno.

HOMENAJE A CARRERA DE LA "HERMANDAD DE LOS 50 AÑOS"

La "Hermandad de los 50 Años" se reunirá esta tarde para rendir homenaje al Prócer de la Independencia, General José Miguel Carrera.

La reunión-almuerzo se efectuará, a las 13 horas, en el local del Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro.

Los dirigentes de la Hermandad encarecen la asistencia del mayor número de socios a esta reunión.

Designado Ministro en la querella contra Lavandero

Fue presentada por el Subsecretario de Gobierno, Patricio Silva, quien fue injuriado por el diputado padenista

La Corte de Apelaciones designó ayer al Ministro Eduardo González Ginouves para que conozca de la querella deducida por el Subsecretario General de Gobierno Patricio Silva, en contra del diputado Jorge Lavandero Illanes.

Como se sabe, el parlamentario padenista injurió al Subsecretario Silva, por un desmentido que éste hiciera a la declaración pública de los diputados del PADENA y que dio margen a una querella que se ventila actualmente en la Corte de Apelaciones, por parte del Presidente de la República.





Pleno de la Corte oyó ayer a la defensa de diputados del PADENA

Ayer continuó el Pleno de la Corte de Apelaciones, que está conociendo de la petición de desafuero requerida por el Ministro Juan Pomés García, en contra de once diputados del PADENA, a quienes acusa de proferir injurias y calumnias graves en la persona del Presidente de la República.

Durante dos horas, los tres abogados del Partido Democrático Nacional que intervinieron en los alegatos, expusieron los argumentos que, según ellos, permiten a los parlamentarios, al amparo de la inmunidad que la Constitución Política del Estado les otorga, lanzar toda clase de críticas, por dura que ésta sea, a los actos del Gobierno.

Al Pleno de ayer concurrieron los parlamentarios acusados y también estuvo, por breves momentos en la sala, el senador Baltazar Castro Palma.

La concurrencia registrada ayer fue inferior a la del primer día, cuando inició los alegatos el abogado del Gobierno, Miguel Schweitzer, quien escuchó y tomó apuntes sobre los tópicos que abarcó la defensa de los diputados padenistas.

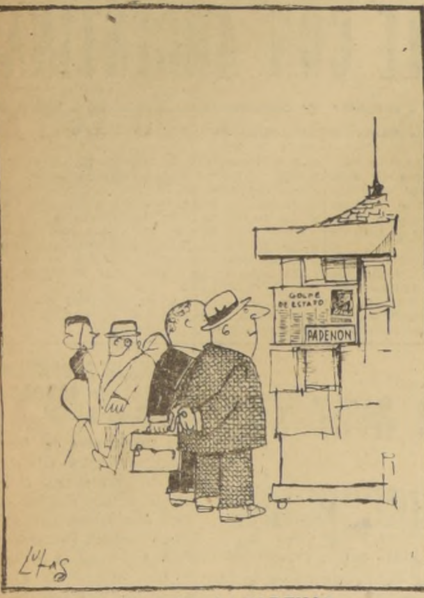
CAJERO DE BANCO MALVERSO FONDOS

En el Primer Juzgado del Crimen quedó presentada ayer una querella en contra de un cajero de la Sucursal Bandera del Banco del Estado, acusado de malversar dineros a su cargo.

Hizo la presentación el abogado Pedro Donoso Bañados, de la Fiscalía de la institución, y por acuerdo del Consejo de la institución.

El nombre del empleado fue mantenido en reserva, como igualmente la cantidad malversada.

Fin



—¿En qué terminó lo del PADENA?
—Dapena...

Inocencia temible

Sir Bertrand Russell es un hombre que no se casa con nadie. Como filósofo auténtico, sólo tiene oídos para la verdad o lo que estima como tal.

Existen pocos seres más independientes, más realmente libres. Por decir lo que piensa no ha temido la cárcel, ni siquiera en el umbral de los noventa años.

Muchas veces ha condenado acremente la política occidental, sin consideraciones a su nacionalidad ni a su credo democrático, o mejor dicho, tal vez debido a esto mismo.

Cuando así ha ocurrido, los comunistas lo han aplaudido con entusiasmo. Ahora se les va a presentar un menudo problema.

Porque, como el conde pensador no busca el halago ni se preocupa del "que dirán", que casi siempre ata a media humanidad, no se ha recatado de protestar enérgicamente ante los rusos por la locura de emponzoñar la atmósfera con las radiaciones de sus explosiones nucleares, principalmente con las de su superbomba.

Como el filósofo es muy formal para sus cosas, visitó personalmente la Embajada soviética en Londres, donde el Encargado de Negocios lo agasajó con té, caviar y jerez. Es natural. Los ingleses, que son tan **gentlemen** como él, pueden meterlo preso por sus protestas, pero los rusos tienen que recibirlo como quien es.

Como es lógico, sólo obtuvo palabras de buena crianza. Pero Russell, que no disimula nada, no las creyó y se retiró a pesar de las atenciones. No es asunto de endilgarle a un filósofo, y matemático por añadidura, una retahila propagandística de don Roberto Landaeta.

El comentario del pensador a la entrevista es todo un tratado de sabiduría: "Los rusos se dicen muy inocentes; nunca hubo tanta inocencia en la historia de la humanidad."

Es decir, son niños que juegan con megatones en vez de fusiles a postones.

Un simple asunto de progreso.

CRITIAS.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

El "Plan 57"

Hacía tiempo que mi tía Maclovia estaba tratando de convencer a mi mamá de que la acompañara a hacer algunas compras a Miami, y le aseguraba que el viaje se pagaba solo



Con la venta de media docena de enaguas "cancán", algunos perfumes de Panamá, y unos cuantos trajes de verano de esos "de a dólar", se paga el pasaje y el hotel, argumentaba mi tía, y además Miami no es como Arica, en que te hacen pasar la crea Yarur por recién importada de Hong Kong.

Para qué decir lo que alegaban mi papá y mi tío Anásforo, ante los planes viatarios de las señoras; que la aduana, que la salida de divisas, que la protección a la industria nacional, y que sé yo. Y estaban más cerrados para largar los chiches que una ostra introvertida.

Pero el domingo mi mamá estaba leyendo el diario, cuando de repente se encontró con un aviso de la "LAN" en que anunciaba un nuevo sistema de viajes a Miami, el "Plan 57". Y parece que el aviso era tan tentador, que mi papá y mi tío tuvieron que entregar la oreja y autorizar el viaje.

Por lo que yo pude entender, desde que algunas compañías aéreas pusieron aviones jets, de esos que andan tirando humo para atrás, como los buses de la ETCE, el viaje a Estados Unidos se acortó en seis horas, y mucha gente le da ahora menos boleto a los aviones a hélice que a las declaraciones del PADENA.

Entonces la LAN que no tiene jets ha lanzado su "Plan 57" que consiste en ofrecerle al público una pila de atracciones en Miami, a cambio de las seis horas más que demora el vuelo. Una semana de hotel gratis, un viaje a las Bahamas, excursiones en yate, jiras por los Night Clubs, y creo que hasta le regalan una rubia a los maridos con cara de aburridos.

Así que el lunes a primera hora partieron mi papá y mi tío Anásforo a comprar los pasajes, y mi mamá y mi tía a Impuestos Internos a sacar el certificado para el pasaporte.

Pero cuando volvieron a la hora de almuerzo, traían la cara más larga que una huelga de profesores. Resulta que el Ministro de Hacienda encontró medio raro que en Chile casi toda la gente que viaja a Europa, a Estados Unidos, o a otros países, está exenta de pagar impuestos. Y cuando en marzo hacen las declaraciones, requete juran que en todo el año no alcanzaron a ganar ni medio vital, y que viven a expensas de una tía paralítica. Y a la semana van echados para atrás en el "Reina del Mar", tirando más pinta que el Chicho en su yate. Entonces ahora cuando llega alguien a Impuestos Internos a pedir permiso para viajar, lo agarran entre diez inspectores, y después de sacarle la corbata y los cordones de los zapatos para evitar cualquier intento de suicidio, le ponen un reflector en la cara, y lo interrogan hasta que el viajero confiesa desde cuándo venía haciendo huevo de pato al fisco.

Para qué decir la de explicaciones que tuvo que dar mi tío Anásforo, que ni siquiera sabía dónde quedaba el Ministerio de Hacienda, y que estaba convencido que en Chile habían abolido los impuestos junto con la esclavitud.

Y a mi tía le dijeron que volviera dentro de mes y medio, mientras indagan el origen de la fortuna de su bisabuelo.

Total, que mientras los jets acortan la distancia Santiago — Miami en seis horas, Impuestos Internos va a tener a los gallos varias semanas dándose vuelta de una cola a otra, antes de darles el certificado.

En ese caso sería mejor que la LAN ofreciera un nuevo sistema, el "Plan 61", y en lugar de ofrecer tantas regalías en Miami para competir con la velocidad de los jets, se encargara nada más que de arreglarle los entuertos que tienen los viajeros con Impuestos Internos, y de llenar todos los formularios que exigen.

Y el turista se ahorraría algo más que seis horas. Aunque vuele a hélice... o a leña.

Bigote

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Rebelión en el mundo comunista

El mundo está contemplando con creciente interés los sucesos que se desarrollan en el seno del comunismo mundial, que, sin duda, enfrenta una seria crisis.

La expulsión de dirigentes tan destacados como Voroshilov, Molotov, Kaganovich y Malenkov, que aparece como un hecho, es síntoma de una violenta conmoción en la estructura misma del edificio partidario en la URSS, que puede, acaso, traer, como consecuencia, cambios profundos en su orientación.

Si a ello se añade el empecinamiento de Khrushchev, que, en medio de la repulsa mundial, insiste en una experimentación nuclear homicida y suicida —que no tiene mayor significación científica ni estratégica—, se tiene la impresión de que el líder soviético puede estar tratando de imponerse por la intimidación, lo mismo a sus aliados de la órbita socialista que a sus rivales y competidores, dentro de la Unión Soviética. En tal caso, las superbombas, más que para aterrorizar a Occidente, estarían destinadas a hacer volver al redil a los pueblos renuentes a su directiva, y a impresionar, dentro de su país, a quienes pudieran sentirse tentados a desconocer su autoridad, en favor de otros dirigentes.

Si ello fuera así, querría decir que la posición de Khrushchev ha estado en peligro, en algún momento, en las últimas semanas —o lo está todavía—, y que los dirigentes condenados intentaron reanudar una lucha por el Poder que ya parecía liquidada.

Pero el problema no está limitado al marco local ruso. China, la segunda potencia comunista, que desde hace muchos años quiere tener una política propia, no mira con buenos ojos esta persecución que atenta contra su propia línea, evidentemente stalinista, y, aunque en forma diplomática pero no menos dramática, se ha retirado del Congreso de Moscú. Ella también aspira al liderato mundial del comunismo.

Otros países, como Albania, también han sido puestos en la picota, sin contar a Yugoslavia, que tampoco acepta los úkases del Kremlin.

Es decir, rebelión por fuera y por dentro. Tal es la situación que parece encarar la Unión Soviética, agravada por la locura de las letales explosiones nucleares con que sigue envenenando la atmósfera de la tierra.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

La vejez de la Bella Otero

La que fue Bella Otero, o Belle Oteró, en un París que ya no existe, vive en Niza, en el número 26 de la rue d'Angleterre. Está fea y agria. Nada más cruel que el tiempo. El tiempo hace tabla rasa de clases sociales y de valores convencionales de los mortales. La bonita se vuelve fea, el atleta se convierte en pelele y el activo en fofo y casero. El mundo no fue inventado por nosotros. Uno se dice algunas veces que en un mundo hecho por nosotros, en vez de irnos poniendo viejos y feos nos iríamos poniendo cada vez más jóvenes, más fuertes y hermosos, como en el drama de Fausto. Unamuno decía que toda vida al final es un fracaso.

La vejez y la fealdad creciente e implacable de las mujeres que fueron bonitas debe ser un martirio. A veces, aquí, en Santiago, chiquillas de hoy me preguntan con crueldad:

— ¿Es cierto que Fulana de Tal fue muy bonita en sus tiempos? No puedo creerlo. Ahora es un espantajo.

—Tienen que creerlo —les digo yo—. Era irradiante como un sol. Un sueño. Nos volvía locos. El primer día que la vi me embriagué y dormí vestido. Cierta noche apareció en una sala de baile. El público se puso de pie y estalló en una ovación.

—¡No es posible! Ahora parece una bruja. Le falta solamente la escoba —dicen las niñas de ahora, con una curiosa mezcolanza de orgullo y de crueldad.

Yo les respondería:

—¡Cuidado! A todas les llegará su hora. Sería mejor que se mirasen en los espejos de las viejas que pasan. En cierto pueblo de España, en la puerta del cementerio, se ve una calavera encima de un espejo, y debajo dice: "Como te ves yo me vi. Como me ves te verás". A esas mujeres viejas que ustedes, las jóvenes de hoy, comparan con brujas, yo las vi tremando de emoción. Podría señalar, en medio del tumulto y las mudanzas de hoy, el sitio exacto de la Plaza de Armas donde por primera vez vi a una de esas bellezas, que hoy es vieja, pero nunca fea para mí, que la sigo conservando lo mismo que hace sesenta años en la idealidad del recuerdo. En los ojos de ella adivino que ella me ve lo mismo que yo a ella.

No sé si la que fue Bella Otero tiene ahora el consuelo de verse otra vez joven y bella en el espejo de los ojos de un enamorado de sus buenos tiempos. No lo creo. En el diario "France Soir" que tengo delante, aparece un horrible retrato de la Otero, tomado por sorpresa en una calle de Niza. La viejita, furiosa, sacó la lengua al fotógrafo... y al mundo actual. Después de sacar la lengua, gritó con voz cascada:

—¡Insolente! ¡Triste época de patanes y de mequetrefes!

Las viejas que tuvieron poder por su belleza y posición, suelen agriarse y ponerse insolentes contra el tiempo presente. No se conforman con la ley natural. No se resuelven a abandonar el marco de reinas que les pusieron en el apogeo de sus encantos. A manera de consuelo, elogian sin cesar el tiempo pasado, por las afinidades que tuvo con ellas. Parecen olvidar que todos somos pasajeros del mismo barco, en diferentes épocas, sujetos a parecidas mutaciones, de menor a mayor, y vuelta de mayor a menor, hasta el aniquilamiento final.

No niego la energía de la Otero para combatir hasta el fin en la más desigual de las batallas. En el fotógrafo de su ruinosa fisonomía vio al enemigo Tiempo. Sale goujat!

Otras bellezas sensacionales se eclipsaron con distinción y elegancia. La condesa de Castiglione se cubrió la cara con un velo espeso. Salía de noche por la calle que hoy lleva su nombre, frente a las Tullerías. Otras se clausuraron en conventos. Así fue el caso de Eva Lavaliere. La excelsa Duse, sin acritudes, buscó la paz en 1909, sin encontrarla hasta el último día, en Pittsburg. Su tumba se encuentra en Monte Grappa. Romántica, sencilla. Admirablemente descrita por Frontaura en uno de sus viajes por Italia.

Mejor para ellas hubiera sido morir en juventud, de un golpe, como Barbara Lee y otras heroínas del cine. Los verdugos hicieron un servicio a madame Du Barry y a Mata Hari. La bella Inés Sorel, 1422-1450, murió de parto.

Error de la Otero consistió en creer que se puede encontrar la tranquilidad en un pueblo chico. Más fácil es buscar el anonimato en París, continente de docenas de ciudades diferentes, o "quartiers". Un amigo de Gómez Carrillo le decía: "Cuando estoy pobre y cansado, me voy a París".

Cleo de Merode, otra belleza de tarjetas postales del 900, vegeta en una casa de la calle de Teherán, cerca del Parque Monceau. Ocupa dos cuartos y alquila los restantes a personas de tout repos. Hace pocos años puso un pleito a la escritora existencialista Simone de Beauvoir por haberla incluido entre las mujeres de vida galante, o heteras, del París de los 900. Aquellas famosas reinas del "demi monde" fueron Liane de Pougy, Emilienne D'Alencon, la Canada, Pierrette Rothschild, Yahne D'Argent, Carolina Otero, Coco Marnier, Lota Bernard, Madeleine Carlier y otras...

Cleo de Merode, la belleza clásica, del peinado en cortinas, cuyas orejas nadie vio, puso pleito a Simone de Beauvoir. Alegaba que nunca perteneció a la vida galante. La Cleo es otra sobreviviente con un tipo muy poco agradable. Nadie quitará a los parisienses la idea de que fue la querida del viejo Leopoldo de Bélgica, llamado por eso Cleopoldo.

Una mujer joven y sana, cuando ve los retratos actuales de la Otero o de Cleo de Merode, experimenta un gozoso placer inconfesable. La observación no es grata. El fotógrafo que retrató a la Otero vieja experimentó, sin quererlo, un placer sádico, parecido al que gozó gran parte del público de París cuando la carreta del suplicio llevó a la hermosa condesa Du Barry por el camino de la guillotina. En los balcones había jovencitas curiosas y alegres, como si se tratara de una fiesta, cuando la Du Barry pasaba dando alaridos de terror. ¡Sálvenme! ¡Un minuto más! ¡Soy una hija del pueblo! ¡Socórranme!

Después de la ejecución, cuando la bella cabeza de la Du Barry había caído en la "canasta de los huevos rojos", un testigo, cuyo nombre desgraciado pasó a la historia, decía a sus amigos de taberna:

—Nunca he reído tanto como hoy al ver las contorsiones y gestos que hacía esa hermosura.



Don Pedro Aguirre Cerda y dirigentes de su campaña presidencial. De izquierda a derecha, Gabriel González Videla, don Pedro, Raúl Morales Beltramí y Guillermo Jofré Vicuña.

Don Pedro Aguirre Cerda

La jornada del 25 de octubre de 1938 que exaltó a la Primera Magistratura de la nación a don Pedro Aguirre Cerda, marca una fecha trascendental en la evolución de las ideas democráticas y de avanzada en nuestro país.

Para escalar la inclemente cumbre que empieza en una modesta escuela primaria de un pueblo de provincia y termina en la Presidencia de la República, tuvo que, necesariamente, reunirse en él un cúmulo de verdaderas calidades espirituales y morales.

En efecto, aprovisionó su pensamiento y disciplinó su voluntad en el estudio de dos carreras simultáneas: la de abogado y de profesor de Castellano y Filosofía. Más aún, en la afanosa búsqueda de perfeccionamiento, cinco años después se doctoró en la Universidad de París en las especialidades de Derecho Administrativo y Financiero. Fue, luego, temperando su carácter y fortaleciendo su indomable energía en las durísimas contiendas de la vida política de Chile.

Encontró buena fuente para la formación de su acervo doctrinario en el Partido Radical —al que ingresó casi en la niñez—, y el que le honró con las mayores responsabilidades y más altas distinciones con que una colectividad política puede destacar al más preclaro de sus hijos: jefe máximo de ella y candidato a la Presidencia de la República.

Su afán de servir a los más modestos y humildes, a través de su actuación pública y privada, le caracterizó toda su vida. En este afán aparece ya, con la prestancia y diligencia que le eran peculiares, ocupando cargos directivos en la campaña presidencial de 1920. Vio en esta causa el anuncio de legítimas conquistas sociales económicas y políticas para los desposeídos de su Patria.

Del mismo modo, en el curso de los tres años que duró su Administración, procuró servir con la mayor abnegación y entereza las doctrinas políticas de la combinación de partidos que le llevó al Gobierno. Partidos y hombres que, en un día como hoy, a lo largo y a lo ancho de nuestra geografía, impusieron la decisión de sus voluntades al grito de: "Todo Chile con Aguirre". "Todo Chile con don Pedro".

De su amplia obra de estadista es necesario destacar dos realizaciones que le dan sello y carácter a su Administración: su labor educacional y la creación de la Corporación de Fomento de la Producción.

Su don visionario puede medirse al recordar que llamó a la CORFO —en el proyecto de ley que envió al Congreso—, "piedra angular de la prosperidad económica de la República". Saben, los que colaboraron en su tramitación en el Parlamento, que los artículos más fundamentales de esta ley salieron de su propia pluma.

La creación de innumerables escuelas de enseñanza primaria, secundaria, técnica o especial, y en la enseñanza superior la creación de la Facultad de Economía y Comercio, es prueba fehaciente de que su lema "Gobernar es Educar" fue una realidad.

Con su inspiración y la suma inagotable de sus esfuerzos y sacrificios para hacer más próspera a la nación, contribuyó decisivamente a paliar los dos más graves tropiezos que le impuso el destino a su labor de gobernante: el cataclismo de proporciones extraordinarias que azotara a nuestro país en enero de 1939 y el estallido de la segunda conflagración mundial. Ambos sucesos infortunados produjeron una crisis de profundas consecuencias en nuestra economía, inmovilizando fuentes vitales de producción y cerrando nuestros mercados al comercio europeo.

Su enseñanza y su ejemplo de civismo y su acción de gobernante y estadista forman ya tradición en la conciencia ciudadana. Minucioso observador del presente y visionario previsor del futuro de su patria, perdura siempre en el corazón agradecido de todos los chilenos y, especialmente, de sus correligionarios.

Razones todas para que el Partido Radical, y con él la ciudadanía entera, vibre estremecido al evocar su imagen en este día de gloria y de emoción ciudadanas.

Del mismo modo, el obrero del salitre y del cobre, del carbón y del petróleo, el campesino humilde, el empleado, el intelectual y el artista que abrazan la noble bandera de reivindicación popular que empuñó don Pedro Aguirre Cerda y que llevó al triunfo en el venturoso 25 de octubre de 1938, sentirán agolparse tumultuosos sus pensamientos al evocar la figura del gran estadista que todo lo sacrificó por sus sentidos anhelos de bien público y sus ideales doctrinarios, hasta que su cuerpo más débil que su espíritu, se doblegó al peso de la tarea inmensa que a sí mismo se impuso.

J. O. V.

JURISPRUDENCIA:

Impuesto sobre venta de boletos de Lotería

La Corte Suprema ha resuelto que el contrato en virtud del cual la Polla Chilena de Beneficencia se obliga a entregar a sus agentes los boletos para los sorteos y éstos a pagarlos en dinero, constituye una compraventa.

Que no altera esta conclusión la circunstancia que la Polla pueda fiscalizar a los agentes o subagentes, ni que una de las partes aparezca con el título de agente o distribuidor de la otra.

Tampoco transforma el contrato en un mandato el hecho de que los agentes compren los boletos para revenderlos, si esta reventa la hacen por su propia cuenta.

En consecuencia, la utilidad obtenida por los agentes, resultante de la diferencia de precio de compra de los boletos para los sorteos con el de la reventa, no es comisión en el sentido de remuneración recibida por el desempeño de un mandato, sino utilidad obtenida mediante la realización de los aludidos contratos de compraventa y, por tanto, esa diferencia no está afecta al impuesto de cifra de negocios.

(Sentencia de 4 de octubre de 1960. Ministros, señores Montero, Espinoza, Salazar, Eyzaguirre y Ortiz, y abogado integrante señor Chaná y con el voto en contra del Ministro señor Espinoza. Revista de Derecho y Jurisprudencia, Tomo LVII, septiembre y octubre de 1960, Pág. 259).

JUSTINIANO.

Contra la evasión tributaria

Dos excesos están afectando seriamente a la economía nacional, al disminuir los recursos necesarios para impulsar su más rápido desarrollo:

El despilfarro de dólares y la evasión tributaria.

El país sabe lo que costó, por ejemplo, obtener de Estados Unidos un préstamo por 100 millones de dólares para la reconstrucción del sur.

Con una suma así se construye una central hidroeléctrica como la del Abanico, o dos centrales térmicas, o cuatro fundiciones como la de Paipote. Sin embargo, los chilenos que viajan todos los años al extranjero —y que en 1960 llegaron a 70.000—, gastan en el exterior una suma mayor que esa. Un cálculo prudente indica que ella llega al orden de los 140 millones de dólares.

Chile no puede darse el lujo de despilfarrar divisas que necesita con máxima urgencia para mecanizar su agricultura, mejorar las instalaciones de su industria o explotar racionalmente su minería; es decir, para elevar su producción y, por consiguiente, el nivel de vida del pueblo.

Contra eso está adoptando severas medidas el Ministro de Hacienda.

El problema de la evasión tributaria no es de menor magnitud.

Se da el caso, por ejemplo, de dueños de grandes extensiones de tierras que no pagan global complementario. Están exentos.

Gravando sus fundos con hipotecas, no pagan tributos; e invirtiendo los préstamos bancarios que obtienen, en dólares o en valores del Estado liberados del pago de impuesto, tampoco los pagan. De ese modo, personas de altas rentas evaden el pago de sus impuestos.

Análogo es el caso de grandes industriales que, incluso, adquieren fundos para evadir impuestos. Eso, además de injusto y de antisocial, es desquiciador, sobre todo, cuando los más modestos obreros y empleados del país son gravados en sus fuentes mismas de ingresos, con descuentos por impuestos que se les hacen por planillas.

Contra esto también está el Ministro de Hacienda y mientras no se logren afianzar mejor los mecanismos del control de tributos, y mientras no se despache la ley de reforma tributaria, ya ha empezado por algo concreto: gravar, sobre una fuerte presunción de renta, a aquellas personas que viajan al extranjero, y de las cuales es obvio suponer que cuentan con elevados ingresos, porque, en general, no son los pobres los que viajan.

Aunque las medidas del Ministro hieran intereses que individualmente considerados puedan ser, en algunos casos, respetables —no tanto en otros—, es evidente que ellas se orientan a cautelar debidamente los grandes intereses nacionales, y en tal sentido la opinión pública deberá acogerlas con la más profunda satisfacción.



DURO CON ELLOS

Se asegura que Nikita Khrushchev desciende de una familia noble.

Así debe ser, porque no hay peor cuña que la del mismo palo.

SI QUEDA ALGUNO

Los astros ofrecen buenas perspectivas para el próximo año, dice un cable.

Siempre que los soviéticos no los pulvericen con sus megatones.

PURA MUSICA

Aviso: "Lleve música donde usted vaya."

Lleve al PADENA, aunque desafina.

VOLCANES

Los camaradas están viendo qué candidato les conviene más: si don Baldomiro o don Balta.

Habrá dos descabezados en erupción: el Descabezado Grande y el Descabezado Chicho.

Candidato presidencial diplomado

Las irrespetuosas bofetadas que un obrero de la Braden le propinara el lunes al Honorable senador por O'Higgins y Colchagua, señor Baltazar Castro, constituyen una pugilística demostración del repudio de los trabajadores por ciertos falsos redentores de la Izquierda.

Cansado de discursos, de promesas y de espectaculares y poco efectivas declaraciones de justicia social, ese obrero de la Braden optó por hacerse justicia por su propia mano, sin parar mientes en su investidura parlamentaria del Honorable senador, en su calidad de Comandante del Batallón de la Montaña, ni en su flamante condición de candidato presidencial.

Es decir, un triple desacato.

A raíz de este incidente, el director de una audición radial del mediodía entrevistó al senador agredido, quien explicó, a su manera, el incidente, restándole importancia, y atribuyéndolo a una exaltación momentánea, producto de un error.

Como se ve, el senador cuida su probable clientela electoral para la jornada presidencial del 64. No sería bien visto que un candidato presidencial de la Izquierda denostara a un trabajador del cobre por unas bofetadas más o por unas bofetadas menos. Y ni pensar en una querella por desacato.

Requerido en esta entrevista el Honorable senador Baltazar Castro para que diera su opinión acerca de las informaciones que lo señalan como futuro candidato presidencial del FRAP, dijo el señor Castro que las tomaba con beneficio de inventario y con muy buen humor, agregando textualmente: "En este país, cuando a un hombre lo empiezan a hacer sonar como candidato, ya le amargan un poco la existencia, sobre todo aquí, donde tenemos un grupo de candidatos con cartón, con diploma; yo creo que la Universidad de Chile debiera crear una especie de cátedra: la cátedra del Candidato Presidencial."

—Es decir —le dice el cronista que lo entrevistó—, el candidato profesional, diría usted.

—Eso, así —respondió el Honorable senador.

No hay que ser muy agudo ni muy suspicaz para saber a quién van dirigidos esos versos del senador-poeta.

¿Quién ha sido dos veces candidato a la Primera Magistratura y quién es, a todas luces, nuevo postulante para el 64? ¿A quién puede calificarse de candidato profesional con diploma universitario?

A lo que parece, dentro del FRAP la procesión va por dentro. Con dos santos a la vista y un tercero tapado, pero no tanto como para no ver que cuando el río suena "pedregales" trae.

L.

HOMENAJE A DON PEDRO.— Una aplaudida conferencia, sobre la "Vida y Obra del Presidente Aguirre Cerda", ofreció ayer el jefe del radicalismo, Raúl Rettig, en el homenaje al ex Mandatario organizado por funcionarios de la CORFO. En el grabado, de izquierda a derecha: Benjamín Cid, Ministro de Salud Pública; Raúl Alamos, de la Comisión Organizadora del acto; Carlos Martínez, Ministro de Relaciones Exteriores; Rettig, durante su disertación; Humberto Díaz, gerente general de la CORFO; Marcos Alvarez y Héctor Martínez, dirigente y presidente, respectivamente, de la Asociación de Empleados de la CORFO.

SEÑALO RAUL RETTIG:

Aguirre Cerda supo conducir una revolución dentro de la democracia

● Jefe del radicalismo habló en el homenaje al ex Presidente de la República, organizado por funcionarios de la CORFO. ● Otros significativos actos

—Don Pedro Aguirre Cerda luchó por imponer el programa radical, adecuándolo a las circunstancias de su tiempo. Su mérito es haber sabido conducir una revolución en lo económico y social, conservando las reglas del régimen democrático.

Así se expresó el Presidente del Partido Radical, Raúl Rettig, en el homenaje de admiración y recuerdo del ex Mandatario, efectuado en la tarde de ayer en el auditórium del Ministerio de Obras Públicas. El acto fue organizado por los grupos radicales de la Corporación de Fomento, con motivo del 23.er aniversario del triunfo electoral que llevó a la Moneda a esta egregia figura del radicalismo.

El acto fue abierto por el presidente de la Asociación de Empleados de la Corporación de Fomento, Héctor Martínez Moya, quien, luego de explicar el objetivo de la reunión, ofreció la palabra al señor Rettig.

Se encontraban presentes, entre los invitados especiales, los Ministros Carlos Martínez Sotomayor, de Relaciones Exteriores, y Benjamín Cid, de Salud Pública, y el gerente general de la CORFO, Humberto Díaz Contreras.

—El país debe a don Pedro Aguirre Cerda —continuó diciendo Rettig— el haber convertido en ley de la República la idea de planificar la economía nacional, para promover el desarrollo industrial y agrícola del país. Esa ley es la que creó la CORFO, en cuyo texto y en cuya exposición de motivos se encuentran los fundamentos de una política visionaria que ha pasado a ser de permanente actualidad. En realidad, esa iniciativa fue precursora, incluso, en el plano internacional.

—Son conocidas las realizaciones de la CORFO: la electrificación del país desde Reloncaví a Coquimbo (ENDESA), ENAP, Huachipato, IANSA, Servicios Agrícolas Mecanizados, etc.

—Al mismo tiempo, el Presidente Aguirre Cerda puso el énfasis en la educación, esto es, en el elemento humano, al que debía confiársele la materialización de sus planes y el progreso del país.

—Justamente, a proseguir en la realización de las grandes líneas trazadas por don Pedro, obedece la actual posición política del Partido Radical. Esta no tiene otra meta que realizar las reformas profundas y estructurales, que tienen su origen en los planteamientos de don Pedro Aguirre Cerda, concluyó expresando Raúl Rettig. Su disertación duró 55 minutos y fue ovacionada por la concurrencia.

ROMERIA

Al mediodía de ayer, y con ocasión de este mismo aniversario, el Grupo Funcional Radical de la CORFO efectuó una romería al Cementerio General, donde se halla la tumba del ex Presidente Aguirre Cerda.

Allí pronunció un discurso el ex Vicepresidente de la República, don Alfonso Quintana Burgos, que fuera Ministro del recordado Mandatario.

He aquí algunos acápites de este discurso:

** La ascensión de don Pedro Aguirre Cerda a la Primera Magistratura de la nación no importó sólo la inclusión de un nuevo nombre a la ya larga lista de Presidentes de Chile. Fue algo mucho más trascendental: marca la iniciación de una nueva etapa en la historia política del país, pues por primera vez en nuestra vida republicana los partidos más genuinamente representantes de las clases media y trabajadora, encabezados por el Partido Radical, lograron formar un poderoso conglomerado en pro de un programa de redención social y de un abanderado, don Pedro Aguirre Cerda, a quien llevaron a la Presidencia de Chile.

** Llevó a la Presidencia de la República una fuerza de renovación y particularmente creadora. Quiso poner en práctica en Chile cuanto factor de progreso había observado en los países del Viejo Mundo que él visitara con tanto espíritu de observación y de estudio. Maestro por excelencia asimilaba conocimientos que luego difundía con admirable sencillez y privilegiado don de persuasión.

** La muerte nos arrebató prematuramente al gran Presidente Pedro Aguirre Cerda, pero la obra por él realizada en el corto tiempo que rigió los destinos de nuestro país, todavía perdura y perdurará siempre, proyectando sobre nuestra patria el sendero luminoso y promisorio que él le marcara con clara visión de estadista.

El señor Quintana Burgos terminó recordando con afecto y respeto a doña Juanita Aguirre de Aguirre Cerda, "quien compartió con ejemplar abnegación las difíciles tareas del gobernante, secundándolo con admirable sentido humano en el aspecto social que tuvo por principal característica la Administración del Presidente Aguirre Cerda".

EN LA PRIMERA COMUNA

Otro importante acto de homenaje al ex Mandatario se efectuó, a las 20 horas de ayer, en la Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda", de la primera comuna de Santiago.

Hicieron uso de la palabra: Enriqueta Silva de Vargas, vicepresidenta de la Asamblea; Luis Palma Zúñiga, secretario general; la escritora Georgina Durán; Alejandro Ríos Valdivia, vocal del CEN, y el senador Humberto Aguirre Doolan, sobrino del ex Mandatario, que agradeció el homenaje.

CHARLA DE ESCOBAR.— Anoche los funcionarios del Grupo Radical CORFO se reunieron en una comida, en el Hotel Crillon, para escuchar una disertación del Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, sobre las proyecciones de las medidas económico-sociales adoptadas durante el Gobierno del Presidente Aguirre Cerda.

Además del Ministro Escobar, hablaron los señores Marcos Alvarez García, presidente del Grupo Radical CORFO; Humberto Díaz Contreras, Gerente General de este organismo, y Jaime Tormo, primer Vicepresidente del Partido Radical.



EN LA ASAMBLEA "PEDRO AGUIRRE CERDA".— Habla Luis Palma Zúñiga, secretario general de la asamblea radical de la primera comuna de Santiago, durante el vibrante homenaje rendido ayer al ex Presidente de la República. En la Mesa de Honor, de izquierda a derecha: Alejandro Ríos, vocal del CEN; Joaquín Bigas, presidente subrogante de esta asamblea; senador Humberto Aguirre Doolan, sobrino del ex Mandatario; Ministro Benjamín Cid, y Enriqueta Silva de Vargas, vicepresidenta de la asamblea.

Parlamentarios del Perú almorzaron con Embajador M. Seoane

El Embajador del Perú, Manuel Seoane, reunió en un almuerzo, en su residencia, a los delegados peruanos que asisten a la II Conferencia Interparlamentaria Americana: Carlos Ledgard, Diputado por Lima y presidente de la Delegación; Miguel Monteza, Senador por Amazonas; Jorge E. Castañeda, Senador por La Libertad; Mario Polar Ugarteche, Senador por Arequipa; Ernesto Moreno-Figueroa, Diputado por Ancash; Ronald Balarezo, Diputado por La Libertad; Roberto Ramírez del Villar, Diputado por Arequipa; Juvenal Pezo Benavente, Diputado por Cuzco, y Wilbert Salas, Diputado por el Cuzco. Concurrieron, además, José Tola Pasquel, Superintendente General de Contribuciones del Perú; Enrique González Dittoni, alto funcionario de la Cancillería peruana, y Juan Miguel Bákula, Ministro-Consejero de la Embajada.

Damas conservadoras lamentan renuncia de Enrique Serrano

Al conocerse la renuncia indeclinable del Ministro de Minería, señor Enrique Serrano, la Directiva Nacional Femenina del Partido Conservador, se reunió en sesión extraordinaria. Lamentó esta decisión y acordó, por unanimidad, manifestar al señor Serrano el pesar de esta directiva por su alejamiento de ese cargo.

"La Sección Femenina —dice el acuerdo— reconoce en la labor del señor Serrano la realización de las más sentidas aspiraciones del Partido Conservador para el resurgimiento de la patria".

EXPULSADOS LOS DIRIGENTES DEL "NEO-LIBERALISMO"

El Tribunal Supremo de la Juventud Liberal acordó expulsar a los señores Edmundo Pérez Sánchez, Guillermo Toro Albornoz, Patricio Contreras Prieto, Juan Eduardo Aninat y Gonzalo Morales Herrera.

Todos ellos son dirigentes del grupo disidente que se autodenomina "neoliberal" o "Proa".

El acuerdo del Tribunal Supremo fue comunicado ayer a todos los organismos del Partido Liberal, de la Juventud Liberal y a los afectados por el fallo.

XX ANIVERSARIO CELEBRAN RADICALES DE OCTAVA COMUNA

Mañana se celebra el vigésimo aniversario de la fundación de la Asamblea Radical de la Octava Comuna. La Comisión Organizadora, que preside don Humberto Carrasco, ha invitado a los miembros de la directiva nacional, parlamentarios, regidores, presidentes de asambleas y dirigentes provinciales y sindicales.

El programa es el siguiente: 21 horas, sesión solemne; 22 horas, coctel en honor de los diputados del distrito y del dirigente nacional Edwin Lathrop Zavala; 23 horas, actuación de un conjunto artístico dirigido por el asambleísta señor González.

El acto se efectuará en el local de Dieciocho 481. Harán uso de la palabra el presidente de la asamblea y el presidente de la Comisión Organizadora.

Charla ofrece hoy diputado Subercaseaux

El diputado conservador Julio Subercaseaux dará hoy una charla sobre divorcio en el Liceo Centenario de las religiosas de María Auxiliadora.

El acto, patrocinado por el Centro de Padres, que preside don Luis Caralán Luco, se realizará a las 20 horas, en Bernal del Mercado 340.

Juventud Liberal de Santiago declarada en reorganización

● Declaración del presidente nacional Gonzalo Sánchez Rivas

El presidente nacional de la Juventud Liberal, Gonzalo Sánchez Rivas, formuló ayer la siguiente declaración:

"Con respeto a un organismo llamado Consejo Circunscripcional de Santiago, de que se ha hecho mención en la prensa, me hago el deber en declarar que dicho organismo no existe y que el señor Aurelio Donoso que aparece como su presidente, no tiene tal calidad, más aún, el Tribunal Supremo de la Juventud Liberal está conociendo sus actuaciones y conducta como militante.

"El Consejo Nacional de la Juventud Liberal en su última sesión acordó reorganizar la Juventud Liberal de Santiago, encomendándose esta misión a don Guillermo Rodríguez Sotomayor, Alcalde de la Ilustre Municipalidad de La Cisterna, dejando vacante el cargo de consejero nacional, que ocupaba el señor Julio Villa, cuyos antecedentes han sido puestos en conocimiento del Tribunal Supremo.

"En cuanto a los ataques de que se me ha hecho víctima, por intermedio de algunas emisoras de la capital, por elementos descalificados, manifiesto que no voy a descender a contestarles por provenir de elementos cuya calidad moral ya muy bien conoce la opinión liberal del país".

Elecciones en la FECH.— La Directiva Nacional de la Juventud Liberal formuló un llamado a los universitarios liberales, para que voten por la lista N.o 4, encabezada por Gastón Ureta Godoy, y no se dejen inducir a error por otra lista que tomó indebidamente el nombre del liberalismo.

Los candidatos que integran la lista de Gastón Ureta han recorrido las diferentes escuelas universitarias y han recibido la adhesión de numerosos grupos independientes. Gastón Ureta es estudiante de Derecho. Su lista la integran Francisco González de Agronomía; Bruno von Ehrenberg, de Ciencias Políticas; Hernán Quiroz, de Derecho; Gabriel Leal, de Medicina; Inés Jiménez, de Servicio Social y Salvador Ramírez.

Senador Zepeda rechazó artero ataque comunista

En la sesión plenaria de ayer de la Conferencia Interparlamentaria Americana, el senador comunista Jaime Barros apoyó una ponencia de la minoría de la Delegación chilena, por la cual se recomendaba el desahucio del Pacto Militar con Estados Unidos que han suscrito varios países latinoamericanos, incluso Chile.

El senador Barros se expresó en violentos términos acerca de los que intervinieron en la aprobación de dicho Pacto. En cuanto a Chile, dijo que el documento era "vejatorio para la dignidad y la soberanía de nuestro país".

Le contestó de inmediato el senador liberal Hugo Zepeda Barrios, quien rechazó de plano las expresiones del parlamentario comunista. Afirmó que el Parlamento y el Gobierno de Chile han sido, tradicionalmente, muy celosos en el resguardo de su dignidad y de la del país, y que al aprobar el Pacto Militar con los Estados Unidos lo habían hecho —como no podía ser de otra manera— libremente, conforme a la Constitución, y velando, como siempre, por la soberanía nacional.

CAMARA TRATA HOY PERMISO A SANDOVAL

La Cámara de Diputados se pronunciará esta tarde sobre el permiso constitucional solicitado por el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, para ausentarse del país por el plazo de 20 días, a contar desde el 30 del presente.

Al efecto, la Cámara ha sido citada a sesión especial, de 16 a 17.15 horas, con invitación al Ministro Sandoval, quien viajará a Roma presidiendo la Delegación Chilena a la reunión de la FAO.

El Patronato Nacional de la Infancia fue la primera institución de beneficencia en Chile que utilizó los servicios de las visitadoras sociales. 28 de octubre.

Proscripción de armas nucleares piden Parlamentos de América

● Así lo acordó ayer la primera sesión plenaria de la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana. ● También abogan por un pacto latinoamericano sobre limitación de adquisición de armamentos

De 18.30 a 20.05 horas de ayer se realizó la primera sesión plenaria de la Segunda Conferencia Interparlamentaria Americana, para debatir las conclusiones de la Primera Comisión, sobre "limitación de adquisición de armamentos en América Latina".

Como relator habló el presidente de dicha Comisión, senador peruano Mario Polar Ugarteche. En el debate intervinieron el senador chileno Hugo Zepeda Barrios, y los diputados Clodomiro Almeyda, chileno; Rubén Flores Avendaño, guatemalteco; Aquilino Boyd, panameño, y José Vicente Rángel, venezolano.

El acuerdo de la Comisión sobre política general de desarme mundial y proscripción de las armas termonucleares fue aprobado por unanimidad. Contiene una serie de considerandos basados en el compromiso de los pueblos americanos, de condenar la guerra y de solucionar cualquiera controversia por medios pacíficos; en la necesidad de limitar la adquisición de armamentos, máxime si se considera que la seguridad externa no está amenazada, por lo menos en el continente, y sí está amenazada la seguridad interna por la pobreza y falta de recursos, y en la necesidad de una redistribución de los ingresos públicos.

En su parte resolutiva, el acuerdo expresa:

"1.o— Declarar que consideran indispensable, no sólo ratificar los pactos internacionales actuales en cuanto significan proscripción del uso de la fuerza, respeto de los Tratados vigentes y afirmación de la vocación de paz de los pueblos del continente, sino ampliar el régimen jurídico del hemisferio, para promover la solidaridad y la seguridad de los pueblos latinoamericanos, en forma de eliminar los recelos que pudiesen existir entre países vecinos, y crear un sentimiento general de confianza, que constituya un sólido avance hacia el ideal de la integración espiritual y económica de América Latina;

2.o— Declarar que, con tal fin, es indispensable que se adopten medidas más fáciles y expeditivas, para la inmediata ayuda militar a los pueblos que fuesen agredidos por parte de los demás miembros de la comunidad latinoamericana, para lo que sería menester fijar con nitidez los conceptos de país agresor y país agredido, y el tipo y volumen de la ayuda que los demás miembros de la comunidad deberán prestar;

3.o— Declarar la necesidad de promover una rápida solución de los conflictos de límites aún no resueltos por los pactos internacionales vigentes;

4.o— Declarar, ratificando y ampliando el acuerdo N.o 45, de la Primera Conferencia Interparlamentaria Americana, celebrada en la ciudad de Lima, en mayo de 1959, que es indispensable concertar, a corto plazo, un pacto latinoamericano sobre limitación de adquisición de armamentos, dentro de un ampliado sistema de seguridad colectiva, a fin de que se apliquen a planes de fomento, educación y salud la mayor suma posible de recursos públicos;

5.o— Declarar que, dentro del pacto recomendado en la declaración anterior, deben convenirse normas sobre la necesidad de uniformar los métodos para la formulación de los presupuestos de defensa nacional de cada país latinoamericano, cuyo conocimiento, dentro de la reserva del caso, debe estar al alcance de los otros Estados miembros de la comunidad;

6.o— Declarar que es necesario que los Gobiernos, por intermedio del o los organismos civiles o militares que ellos acuerden, estudien las bases de una integración de las Fuerzas Armadas latinoamericanas, para la defensa continental, y un sistema conjunto para la regulación de las compras de armamentos, por cada uno de los Estados miembros de la comunidad; así como para la regulación de la ayuda que puedan recibir en implementos bélicos;

7.o— Declarar que es conveniente promover la conversión de los pactos bilaterales para la defensa del hemisferio, en un pacto multilateral;

8.o— Declarar que sostienen la absoluta prohibición de poseer y usar armas atómicas por los países latinoamericanos, de realizar pruebas nucleares, o de aceptar el establecimiento de bases o centros que pudieran servir para estos fines dentro de sus territorios. Que igual seguridad debe obtenerse respecto de otros territorios de Latinoamérica, bajo el gobierno de potencias extracontinentales;

9.o— Declarar que los miembros del Grupo Interparlamentario latinoamericano trabajarán en los Parlamentos respectivos por los planteamientos materia de esta Resolución."

ARMAS NUCLEARES

En la misma sesión plenaria, y también por unanimidad se aprobó el siguiente acuerdo:

Recomendar a todos los países del hemisferio que trabajen en los organismos internacionales por una política general de desarme mundial y proscripción de las armas termo-nucleares para promover, al mismo tiempo, la convivencia pacífica, la seguridad internacional y la elevación de los niveles de vida en todo el mundo como resultado de la aplicación a fines civiles de los recursos que hoy se emplean en armamentos.

COMISIONES

Paralelamente con la sesión plenaria continuaron sesionando las otras tres comisiones.

La que estudia medidas sobre perfeccionamiento educacional interamericano aprobó varias ponencias y fue la que trabajó hasta más tarde. Sus informes debían quedar listos para la sesión plenaria que se efectuará hoy, a las 9.30 horas.

En la mañana de hoy continuará trabajando la Comisión sobre perfeccionamiento del régimen parlamentario, cuyas conclusiones serán debatidas en la sesión plenaria que se efectuará esta tarde, a las 18.30 horas.

INTEGRACION ECONOMICA

Luego de un prolongado debate, la Comisión sobre Integración Económica Latinoamericana, aprobó una ponencia de la delegación nicaragüense, en la que se señala la inaplazable urgencia de unificar económicamente a los pueblos de América Latina.

COMITE EJECUTIVO

En la tarde de ayer sesionó el Comité Ejecutivo de la Conferencia. Entre otros acuerdos, de tipo reglamentario, acordó designar secretarios de la Mesa Directiva a los señores Arnoldo Kaempfe y Luis Valencia, y secretario general de la Conferencia a don Daniel Egas.

HOMENAJE A SENADOR PERUANO

Al finalizar la sesión plenaria de ayer, el senador Radomiro Tomic propuso un voto de aplauso —que fue aprobado de inmediato— para el senador peruano Mario Polar Ugarteche, que actuó como relator del tema sobre limitación de armamentos y como presidente de la Comisión que preparó el informe.

HUMBERTO ALVAREZ P.

La muerte de Humberto Alvarez Portilla dio motivo a una impresionante manifestación de duelo.

Durante toda su vida militó en las filas del Partido Radical, y en los últimos tiempos en los cuadros de la Asamblea de la Sexta Comuna de Recoleta.

Llegó a Santiago hace muchos años, desde la región del salitre. Modesto obrero inició sus actividades en la antigua Vega Central, hoy Feria Municipal, y mediante su laboriosidad y hombría de bien logró formarse una sólida reputación comercial y en su vida privada, un hogar respetable. Sus hijos son profesionales distinguidos que hacen honor a la vida ejemplar de su progenitor.

Fue candidato a regidor por el Partido Radical en Santiago y la Asamblea de la Sexta Comuna lo recuerda como uno de sus elementos de mayor valía.

NUEVO CONSULTORIO MEDICO INAUGURAN EN VALLEDOR NORTE

Hoy, a las 10 horas, será inaugurado el nuevo Consultorio Docente de Atención Médica Integral, en Lo Valledor Norte, que está en funciones desde hace un año, atendiendo a un sector de 20 mil habitantes.

El nuevo consultorio funciona en un moderno local construido por la CORVI y habilitado por el SNS, con la colaboración del Colegio Médico, Departamento Social de la FECH, Escuela de Salubridad y Escuela de Párvulos de la Universidad de Chile. A la ceremonia inaugural están invitados los Ministros del Interior y de Salud Pública así como el Rector de la Universidad.

Nombramientos...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

goría, en alguna reunión u organismo internacional, en funciones de carácter temporal, tendrán derecho: c) A los pasajes y emolumentos, los que no serán superiores a los que correspondan al funcionario de la categoría en que fueren acreditados, incluyendo viáticos y además gastos de representación, en los casos especiales determinados por el Presidente de la República, de los cuales deberán rendir cuenta documentada ante la Contraloría General de la República, si se tratare de personas ajenas al Servicio Exterior".

En virtud de las consideraciones precedentes, el Contralor General ha tomado razón del decreto N.o 506, antes mencionado; lo que se permite comunicar a V. E., en respuesta al oficio N.o 2846, cuya remisión a esta Contraloría se ha servido ordenar.

Dios guarde a V. E."

Vicepresidente...

(De la 1a. Pág.)

sidente de la República, en atención a que ese cargo es de su confianza exclusiva, según lo dispone la letra a) del artículo 16 del Estatuto Administrativo.

"El Contralor General debe dejar testimonio de que en el Sumario no se han establecido actos que afecten su honestidad o que denoten aprovechamiento personal con motivo de las anomalías comprobadas.

"No obstante, estima que procede proponer se le aplique a usted la medida disciplinaria de multa de quince días de sueldo, fundamentada exclusivamente en la circunstancia de que parece insuficiente el celo desplegado para corregir las referidas anomalías".

DECLARACIONES DEL VICEPRESIDENTE.— El Vicepresidente del SERMENA, Dr. Enrique Cuadra, reiteró a LA NACION que las anomalías a que se refiere el Sumario fallado por la Contraloría, se deben a irregularidades ocurridas en el Régimen de Libre Elección puesto en práctica desde 1954, en la pasada administración, de cuyos antecedentes tuvo conocimiento el año pasado. El sistema fue suprimido en septiembre de 1960, después de ordenarse un Sumario Administrativo, sobre el cual siguió la investigación la Contraloría General de la República.

Este sistema, agregó, se aplicaba en los tratamientos de Tisiología o en aquellos servicios que excedían de la capacidad de los médicos funcionarios.

Finalmente, informó que había dado cuenta personalmente al Ministro de Salud, Benjamín Cid, y que dejaba en manos de S. E. el Presidente de la República la resolución de su caso.

EL RESTO DE LOS SANCIONADOS.— El sumario de la Contraloría General de la República establece sanciones para otros funcionarios que aparecen implicados en diversas formas, los cuales, según se informó, tendrían el recurso de reposición de medidas ante el Contralor General de la República, cuyo fallo es inapelable.

REPUBLICA DE CHILE

Dirección del Registro Electoral

INSCRIPCIONES ELECTORALES

NOMINA POR ORDEN ALFABETICO DE LOS CIUDADANOS INSCRITOS

COMUNA 1ª SANTA LUCIA - CIRCUNSCRIPCION DE RECOLETA - REGISTRO DE VARONES - SECCION Nº 153

N.o de Inscrip. - Ciudadanos inscritos - Prof. u Of. - Dom. - N.o carnet

A

31 Avendaño Ríos, José Miguel; arquitecto; Villavicencio 378; 2305595, Santiago.
61 Apara Alamo, Carlos; abogado; Huérfanos 979; 1848404, Santiago.
68 Ayala Franco, Fernando; mecánico; Bandera 5422, departamento O.; 3553204, Santiago.
83 Araya Parraguez, Idilio E.; técnico de minas; Moneda 1025; 243388, Santiago.
85 Astudillo Vásquez, Saul E.; empleado público; Puente 576; 121702, Rancagua.
90 Avalos Rojas, Waldo José; empleado; Merced 834; 3407139, Santiago.
101 Alvarez Urquidi, Gonzalo P.; médico cirujano; Teatinos 220, 9.o piso; 50359, Ñuñoa.
116 Angel Vergara, Pedro S.; empleado; Agustinas 1329; 144477 Iquique.
121 Arredondo Rubio, Luis J.; obrero; Merced 84, Depto. 1; 4093285, Santiago.
134 Appelt Rossi, Hebert E.; estudiante; J. Ramón Gutiérrez 285; 4101464, Santiago.
150 Araneda González, Humberto; dentista; Teatinos 251, departamento 901; 132629, Santiago.
169 Allende Rivera, Jorge E.; bioquímico; Portal Fernández Concha 960; 2854801, Santiago.
182 Angulo Rivera, Julio R.; comerciante; Huérfanos 812, departamento 101; 2933775, Santiago.
184 Aguayo Concha, Irenio; jubilado; Amunátegui 559; 1855658, Santiago.
191 Argandoña Ortiz, Rubén Darío; profesor; Compañía 1291; 131438, Antofagasta.

B

5 Bahamondes Córdova, Rolando; operador de radio; Moneda 1096; 1562245, Santiago.
16 Bruce Larrañaga, Belisario; empleado público; Plaza de Armas 940; 2441665, Santiago.
71 Bahamonde Bravo, Luis Alberto; médico cirujano; José Ramón Gutiérrez 295; 3870978, Santiago.
82 Berguño Venegas, Domingo; enfierrador; Amunátegui 556; 92068, Santiago.
78 Barría Yáñez, Juan; empleado; Catedral 1361; 18454, Punta Arenas.
108 Bigas Zanetta, Joaquín A.; comerciante; Merced 754; 3630528, Santiago.
110 Baeza Rojas, Saturnino; chofer; Huérfanos 539, tercer piso; 2812158, Santiago.
126 Brito Castro, Luis Alfredo; estudiante; Moneda 872, 4180664, Santiago.
128 Bieli-Bianchi Jarcia, César; comerciante; Teatinos 251, departamento 804; 2884524, Santiago.
143 Barragui Wasojj, Jaime; estudiante; Ismael Vergara 820; 25417, Vallenar.
144 Baeza Herrera, Víctor O.; psicólogo; Catedral 1233; 3280709, Santiago.
196 Barraza Salvatierra, Lorenzo Francisco; ingeniero civil; Moneda 921; 1542897, Santiago.

C

2 Castillo Cáceres, Manuel H.; estudiante; Monjitas 843; 3550389, Santiago.
7 Candia Nemesio, Segundo; técnico electrónico; Merced 336; 44441, Cauquenes.
41 Cáceres Rojas, Andrés C.; empleado; Morandé 147; 524400, Santiago.
42 Campusano Tapia, Octavio; empleado; Teatinos 10; 3871438, Santiago.
50 Ceballos, Manuel Osvaldo; empleado; Teatinos 10; 3871438, Santiago.
57 Cabrera Erazo, Roberto E.; profesor; Amunátegui 109; 530680, Santiago.
62 Cerda Palma, Waldo; constructor; Moneda 861; 17032, Santiago.
63 Castro Monje, Carlos Iván; empleado; Monjitas 843-B.; 4189853, Santiago.
81 Comadros Mansean, Martín; zapatero; Amunátegui 556, 2254188, Santiago.
93 Cid Ocampo, José Enrique; empleado; Compañía 1291; 4316724, Santiago.
107 Caro Hernández, Miguel; chofer; Mac-Iver 142, noveno piso; 3016035, Santiago.
111 Campos Gallardo, Eugenio; ingeniero civil; Morandé 71; 3017166, Santiago.
112 Cortés Rodríguez, Enrique; empleado; Catedral 1274; 145, Santiago.
115 Capellán Casín, Manuel; comerciante; Compañía 1230; 110595, Santiago.
124 Corvalán Molina, Marcos, empleado público; Morandé 147; 2594964, Santiago.
146 Cáceres Zúñiga, Julio René; empleado FF. del CC. EE., Estación Mapocho; 2633632, Santiago.
155 Cruzat Castillo, Abraham; empleado; Santo Domingo 1061; 3280570, Santiago.
160 Cruz Madrid, Carlos H.; estucador; Santo Domingo 932; 4286830, Santiago.
167 Campos Ahumada, Jorge; fotógrafo; Merced 532; 292008, Valparaíso.
171 Cantín Bozzo, Félix H.; estudiante; Portal Fernández Concha 960; 4016353, Santiago.
175 Cayunao, Quintriqueo R.; empleado; Monjitas 779; 3193756, Santiago.
180 Campos Pascual, Jorge; estudiante; Ahumada 312; 231774, Concepción.
195 Cifuentes Cornejo, Luis S.; empleado; Teatinos 254; 675338, Santiago.
198 Céspedes Villanueva, Arnaldo; estudiante; Catedral 1279, tercer piso; 146683, Iquique.
199 Cáceres Campusano, Héctor Alberto; médico; José A. Gutiérrez 272, tercer piso; 2597614, Santiago.

D

36 Durán Castro, Héctor R.; empleado; Rosas 1239 Depto 3; 2637850, Santiago.
66 Durán Monzo, Rodolfo F.; empleado; Morandé 840; 3639852, Santiago.
56 De Caso Fernández, Adolfo; empleado; Morandé 840; 3639852, Santiago.
148 Díaz Avilés, Manuel; mecánico; Catedral 1385; 1537545, Santiago.
181 De la Barra Cayo, Hernán; profesor; Compañía 1291; 3232749, Santiago.

E

9 Elgueta Castro, Patricio R.; empleado; Phillips 15; 3634316, Santiago.
14 Escudero Estay, Eduardo; empleado; Rosas 963; 2830625, Santiago.
55 Echeverri Asenjo, Enrique; empleado; Diagonal Cervantes 790; 177145, Antofagasta.
79 Escobar Varas, Luis; empleado; Huérfanos 1294; 345515, Santiago.
141 Escala Madariaga, Luis; estudiante; Teatinos 520; 3634119, Santiago.

F

17 Fernández Meza, Luis E.; estudiante; Santo Domingo 1034; 4016587, Santiago.
32 Flores, Luis Eguinardo; estudiante; Huérfanos 1393; 48270, Arica.
69 Formas Miranda, Roberto; empleado; San Antonio 418; 4124219, Santiago.
96 Fernández Arce, Manuel; jubilado; Ayacucho 489; 2222070, Santiago.
97 Fuentes Aravena, Jorge; emp. público; Teatinos 28; 1694499, Santiago.
103 Fredes, Guillermo; obrero; 21 de Mayo 621; 2152204, Stgo.
200 Ferrada, Sergio Arturo; empleado; Pasaje Matte 956; 3703002, Santiago.

G

12 Ganderatz Peigneguy, Luis; empleado; Compañía 1253; 4096206, Santiago.
28 González Molina, Domingo; empleado; Mac-Iver 12, departamento 42; 1123236, Santiago.
56 González Morales, Hernán; emp. público; Teatinos 40; 1771801, Santiago.
65 González Cuadra, Rubén; emp. público; Bandera 686; 2933632, Santiago.
118 Guerrero Aravena, Aníbal; empleado; Estado 215. 12.o piso: 3870328, Santiago.
133 García Saavedra, Gustavo R.; Oficial Civil - Aviación; San Antonio 418; 3558205, Santiago.
168 Gutiérrez Cabrera, Luis A.; comerciante; Morandé 147; 19106, Quinta Normal.
139 Gajardo Espinosa, Máximo; estudiante; Huérfanos 1157; 171834, Antofagasta.
163 González Iarrata, Hugo A.; estudiante; José V. Lastarria 105; 2472848, Santiago.
166 Gilbat Landeros, Rodrigo; emp. público; Huérfanos 1234; 41146, Puente Alto.
176 Gomez Medina, Diego; empleado; Monjitas 454; 3835759, Santiago.
194 Gómez Bastías, Luis Arsenio; agricultor; Teatinos 254; 31443, Santa Cruz.
197 González González, Jaime Antonio; empleado; Huérfanos 1270; 1096790, Santiago.

H

113 Honorato Alamos, Máximo; estudiante; Agustinas 7291; 4096169, Santiago.
140 Hernández Hernández, José; emp. público; Paulino Alfonso 371; 183827, Santiago.
145 Hamel Armengolli, Luis; estudiante; Bandera 52, 5.o piso; 3639678, Santiago.

I

22 Ibáñez Poblete, Edgardo; estudiante; Santo Domingo 1343; 35859, Victoria.
40 Ibarra Córdova, René; empleado; Santo Domingo 1281; 1222172, Santiago.
98 Infante Alamos, Mario; empleado; Agustinas 1191; 58255, Punta Arenas.
158 Iturra Fuentes, Ramón; pintor; Santo Domingo 1321; 3682076, Santiago.

J

88 Jiménez Castro, Francisco; empl. particular; Huérfanos 1345; 2446662, Santiago.
94 Jelvez Ortiz, José Luis; empleado; Ministerio de Hacienda; 1740617, Santiago.

K

95 Karlovac Strjie, Daslav; arquitecto; Merced 380, Depto. 45; 1533016, Santiago.
127 Kunstmann Muñoz, Reinaldo; constructor civil; Teatinos 385; 2499828, Santiago.

L

43 Lauredor Soto, Luis Humberto; industrial; Monjitas 879, Depto. 807; 661350, Santiago.
52 López Maldonado, Ricardo; empleado; Puente 576; 3878420, Santiago.
77 López Ortega, Gonzalo Enrique; empleado; Huérfanos 1349; 3358058, Santiago.
89 Letelier Romero, Santiago; estudiante; Agustinas 1161; 4555508, Santiago.
109 Lorca Rojas, Osvaldo Enrique; empleado; Morandé 426; 72652, Viña del Mar.
117 Lazcano Zamorano, Luis; empleado; Rosas 1157; 3189208, Santiago.
119 Laporte del Solar, Carlos; empleado; Monjitas 388; 1497136, Santiago.
129 Loyola Cañete, Juan Heriberto; estudiante; Santo Domingo 1225; 153571, Iquique.
131 Loyola Cañete, Mario Segundo; estudiante; Santo Domingo 1226; 3478067, Santiago.
137 López Martínez, Delfín Manuel; empl. público; Unión Central 1010; 139227, Santiago.

M

1 Muñoz Aranda, Eugenio; cortador sastre; San Antonio 815, Depto. A; 3516772, Santiago.
8 Mora Díaz, Carlos C.; profesor; Puente 648; 3744755, Santiago.
15 Muñoz Cortez, Ramón Edo.; empleado; Victorino Lastarria 305; 3056162, Santiago.
18 Melelli Foresti, Iván Américo; médico; Valentín Letelier 1373; 3360787, Santiago.
23 Müller Romandini, Eric; estudiante; Santo Domingo 1285; 82712, Viña del Mar.
26 Montero Torres, Iván; empleado público; Santo Domingo 1343; 38237, Molina.
27 Moya Núñez, José Eduardo; empleado público; Santo Domingo 1343; 4108209, Santiago.
47 Magni Magni, Renato; empleado; Mac-Iver 142; 3747996, Santiago.
48 Moyano Fuentes, Conrado; estudiante; Monjitas 298, Depto. 1; 4125948, Santiago.
51 Maureira Rodríguez, Juan L.; empleado; Catedral 1338; 80601, La Serena.
54 Mardones Ríos, Mario; empleado público; Mosqueto 491, Depto. 604; 1876957, Santiago.
58 Musa Liserona, Sergio R.; estudiante; Catedral 1045; 2082, Villa Alemana.
70 Miranda Corrales, Raúl J.; empleado; San Antonio 418, Depto. 408; 4102003, Santiago.
86 Muñoz, Enrique; estudiante; Villavicencio 352; 4333765, Santiago.
87 Müller Sproat, Ronald; comerciante; Moneda 812, Departamento 1001; 3187962, Santiago.
105 Mejías González, Juan B.; empleado; Catedral 1330; 2390205, Santiago.
123 Matta Carrasco, Juan A.; profesor; Teatinos 220; 3930461, Santiago.
125 Morales Balmaceda, José A.; empleado; Santo Domingo 1373; 3351017, Santiago.
130 Madariaga Cortés, Jorge O.; empleado; Agustinas 1022, Oficina 601; 3500113, Santiago.
138 Martínez Casas, Delfín R.; cirujano dentista; Unión Central 1010; 1862146, Santiago.
142 Muñoz Pinochet, Edmundo; empleado; Morandé 213; 3287, Cauquenes.
147 Méndez Rivera, Alfredo; estudiante; Valentín Letelier 1392; 4130246, Santiago.
153 Muñoz Baltazar, Manuel; empleado; Huérfanos 1349; 3155363, Santiago.
173 Moreno Martínez, Alberto; jubilado; Huérfanos 886, Departamento 703; 927924, Santiago.
177 Meneses Garay, Lorenzo del C.; empleado; Bandera 758; 4178963, Santiago.

N

3 Neira Labraña, Héctor H.; estudiante; Nueva York 52; Of. 816; 3632540, Santiago.
20 Núñez Alvarado, Víctor A.; rentista; Santo Domingo 1060; 64409, Santiago.
73 Nicola Campos, Jorge A.; profesor; Mac-Iver 358; 153679, Temuco.
152 Neira Silva, José Omar; empleado; Morandé 322; 4243852, Santiago.

O

11 Oñate Valenzuela, José Blas; empleado; Ismael Vergara 820; 20073, Yungay.
45 Otero Vergara, Carlos O.; estudiante; San Antonio 220; 3748067, Santiago.
76 Ossandon Avila, Juan E.; empleado; Bandera 883; 3956417, Santiago.
178 Otero Lathrop, José A.; estudiante; Miraflores 475; 3634372, Santiago.

P

34 Penzhorn Herbst, Rolf D.; químico farmacéutico; Av. Santa María 0112; 3838482, Santiago.
35 Pacheco Basso, Oscar E.; estudiante; Santo Domingo 1543; 412227, Valparaíso.
39 Pacheco Flores, Jorge Exequiel; estudiante; Huérfanos 1341; 150204, Iquique.
46 Poblete Salazar, César A.; contador; San Antonio 50; 1454341, Santiago.
49 Plamas Udaeta, Enrique; estudiante; Victoria Subercaseaux 191; 4096474, Santiago.
60 Padilla Hugo; radiotécnico; Huérfanos 1335; 2594783, Santiago.
72 Palazuelos Sáez, José Tomás; empleado; Bombero Salas 1369; 3630546, Santiago.
80 Petruzzi Osorio, Isaías; mueblista; Santo Domingo 1161; 3184221, Santiago.
92 Pichipil Lincoqueo, Fermín; estudiante; Merced 331; 22965, Nueva Imperial.
99 Pacheco Godoy, José Oscar; empleado público; Agustinas 652; 876816, Santiago.
104 Pino Toro, Manuel; obrero; Bandera 745; 359695, San Vicente.
170 Puelma Salinas, Eduardo; abogado; Huérfanos 979, Of. 322; 1539685, Santiago.
172 Parra Herrera, René; estudiante; Catedral 1233, of. 110; 3836931, Santiago.

Q

13 Quezada Rojas, Humberto; técnico industrial; Bombero Salas 1348; 2743760, Santiago.
25 Queupil Gutiérrez, Lautaro; empleado público; Santo Domingo 1343; 148969, Temuco.
106 Quirino Mora, José Luis; empleado; San Antonio 220; 4367851, Santiago.

R

4 Robert de la Mahatiére Darnay, Ernesto; médico; Avda. Santa María 237; 77678, Santiago.
30 Riesco Toro, Antonio; empleado; Huérfanos 1353, 3683724, Santiago.
37 Ríos Sandoval, René Marcelo; empleado; Huérfanos 1428; 3786453, Santiago.
67 Russell Quezada, Aquiles; empleado; Morandé 840; 3830361, Santiago.
84 Ramos Rivera, Ramón; jubilado; Catedral 1328; 1986303, Santiago.
100 Retamales Magaña, Aquiles; empleado; Valentín Letelier 1381; 1922489, Santiago.
120 Rebolledo Sáez, Lorenzo G.; chofer; 21 de Mayo 428; 3872773, Santiago.
122 Romero Tocornal, Juan José; ingeniero agrónomo; Esmeralda 615; 3632245, Santiago.
135 Rossi Valpuesta, Enrique H.; estudiante; J. Ramón Gutiérrez 285; 4101484, Santiago.
162 Ravanal Chandía, Luis A.; empleado; Balmaceda 1220; 3415782 Santiago.

S

6 Soriano Becerra, Guillermo; textil; Rosas 1123; 47764, Melipilla.
59 Salgado, Carlos Alcibíades; empleado; San Antonio 255; 29845, Tomé.
74 Sánchez Mella, Carlos; empleado; Ahumada 170; 425037, Santiago.
132 Soto Suazo, Osvaldo E.; empleado; Mac Iver 120; 3984749, Santiago.
151 Silva Muñoz, Esteban; empleado; Santo Domingo 1236; 3925502, Santiago.
174 Serrano Pellé, Juan Enrique; ingeniero de minas; Ismael Valdés Vergara 436; 1379, Pedro de Valdivia.
179 Silva Pettirossi, Miguel; empleado; Estado 42; Depto. 405; 3877074, Santiago.
183 Sepúlveda Vergara, Arístides; chofer; Bombero Salas 1368; 18826, Talagante.
186 Segura Nef, Eugenio Germano; empleado público; Miraflores 549, Depto. C.; 2422474, Santiago.
188 Suárez Morán, Salvador O.; empleado; Agustinas 814; 4138540, Santiago.
190 Salanora Murillas, Alejandro; estudiante; Santo Domingo 792, Depto. C.; 2691563, Santiago.
192 Sandoval Donoso, Ramón A.; rentista; Santo Domingo 1022; 1710578, Santiago.
193 Sobarzo Barrientos, Fernando; empleado; Compañía 1291; 3297645, Santiago.

T

24 Torreblanca Rojas, Oscar; empleado público; Santo Domingo 1343; 182021, Antofagasta.
29 Tobar Ulloa, José María; estudiante; Huérfanos 925; 63312, Valdivia.
136 Torres Contador, José Raúl; empleado público; Huérfanos 1234; 4256909, Santiago.
161 Triviño Rojas, Efraín; empleado; Bandera 131; 3354355, Santiago.
164 Tejo Contreras, Luis E.; empleado; Huérfanos 1234; 3749115, Santiago.
165 Toboada Liewald, Sergio R.; ingeniero; Agustinas 1021; 2845992, Santiago.
189 Torres Cortés, Sergio Rodrigo; estudiante; Avenida Santa María 449; 176181, Antofagasta.

U

10 Urra Bastías, Germán C.; estudiante; Compañía 1291; 124689, Talca.
157 Urrutia Urrutia, Alfredo W.; dentista; Matías Cousiño 82; 3767028, Santiago.

V

21 Valenzuela Catalán, Juan S.; mecánico; Catedral 810; 2658005, Santiago.
33 Virok Tolosa, Juan René; empleado público; Mac Iver 545; 4012944, Santiago.
38 Villanueva Campos, Roberto; empleado; Monjitas 580, 4.o piso; 2813787, Santiago.
53 Vásquez Guzmán, Artidoro; empleado público; 21 de Mayo 592, Depto. 408; 1653846, Santiago.
64 Vidal Hermosilla, Mario del C.; estudiante; Catedral 1293; 3356611, Santiago.
75 Vera Quiroz, Aníbal Fernando; contador; Merced 380; 3119755, Santiago.
91 Villamán Benavides, Luis R.; estudiante; Rosal 335; 4026171, Santiago.
102 Valdebenito Vidal, José Luis; mecánico; Bandera 862; 3861603, Santiago.
154 Valenzuela Grez, Maximiliano; jubilado; Morandé 322; 567225, Curicó.
159 Villarroel Palma, Guillermo; jubilado; Amunátegui 725; 22429, San Bernardo.
185 Volante Barbalucci, Eduardo; estudiante; Merced 268, Depto. 17; 3137730, Santiago.
187 Velásquez Castro, Alfredo S.; agricultor; Santo Domingo 1237; 490158, Santiago.

Y

44 Yáñez de la Vega, Luis; empleado; Huérfanos 1349; 2620238, Santiago.
114 Yon Zurita, Octavio Andrés; comerciante; Ahumada 236; 2778492, Santiago.

Z

19 Zamudio Peña, Santiago E.; obrero; San Antonio 662; 3933009, Santiago.
149 Zurita Sepúlveda, Hugo E.; estudiante; Catedral 1139; 62508, Los Angeles.

MODESTO CORDOVA NAVARRETE
Oficial Civil

BRUJULA SINDICAL

CARBON.— El Ministro del Trabajo recibió en su despacho a representantes de la gerencia de la Compañía Carbonífera Schwager. Cambiaron ideas acerca del pago del retroactivo a sus operarios conforme a lo estipulado en la última acta de avenimiento. Los representantes de la Compañía, solicitaron a su vez, al Ministro Gálvez, les ayudara en los trámites relativos a un préstamo del Banco del Estado, para cumplir con dichos objetivos.

CONFLICTOS.— Dos conflictos colectivos quedaron resueltos durante la semana en curso. Ellos son los de los obreros de la Compañía Ambrosio I, de Valparaíso, con un reajuste de un 15,6 por ciento; Industrias Pizarreño, con un 18 por ciento.

MARITIMOS.— Obreros Marítimos de Caldera, hicieron efectivo un paro por 24 horas, por disensiones con el Administrador de Aduanas. Pero ayer reanudaron normalmente sus labores.

...iodistas reclaman por venta ... terrenos destinados para ellos

...írculo de estos profesionales envió nota-protesta al Vicepresidente de la Caja de EE. PP. y PP.

(Por NIBALDO MELLA R.)

...de Periodistas envió una nota ... al Vicepresidente de la Caja de ... Públicos y Periodistas, Raúl In... por el acuerdo adoptado por ... de dicha institución, de vender ... de la Chacra Santa Julia a otra ... perjudicando a sus imponentes. ... le hace saber que con la venta ... terrenos a la Caja de Ahorro ... Públicos —llamada también ... Chica"—, se vulneran los derechos ... imponentes, tanto del sector público ... periodistas.

Agrega que así se dejan sin efecto las operaciones y venta de terrenos ya acordadas por el Consejo de la propia institución previsional el año 1956.

Cabe señalar, no obstante, que el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, mostró su desacuerdo por la actitud del Consejo, según lo manifestó personalmente la semana pasada en una conferencia de prensa.

El texto de la carta del Círculo de Periodistas al Vicepresidente de la Caja de EE. PP. y P., dice textualmente:

"... 23 de octubre de ...

... Vicepresidente de la ... EE. PP. y P.— Pre...

... de Periodistas tie... de dirigirse a ... puntualizar un he... institución estima ... y gravedad, ahora ... sabido que el Con... Caja de EE. PP. y ... la venta de los te... la Chacra Santa ... Caja de Ahorro de ... Públicos —llamada ... Caja Chica—.

... señor Vicepresi... hace algún tiempo ... claridad en la ... cuando formaba ... Consejo de esa ins... presidente del ... Periodistas, Juan ... la Caja aludida ... acuerdo de vender di... al Departamen... periodistas, con el obje... allí se construyeran ... para periodistas."

... agrega que se ... elección de postulan... ... dose la lista en ... oportunidad.

... señala:

... que todas las ... de los imponentes ... han sufrido un ru... al conocerse la nueva ... ese Consejo, lo que ... un DESCONOCIMIENTO de todo lo que anteriormente se había obrado.

Por lo tanto, solicita, respetuosamente, tenga a bien reconsiderar la medida y revisar las documentaciones anteriores, para que se repare el daño que se pretende hacer a los hombres de prensa."

Por considerar de interés el problema, LA NACION conversó ayer con el secretario general del Círculo de Periodistas, Joaquín Marín, quien, revisando los antecedentes, proporcionó los siguientes datos:

Las gestiones en orden a construir una población de periodistas, datan del año 1956. Hubo acuerdo del Consejo de la Caja de EE. PP. y P., que dichos terrenos serían vendidos al Departamento de estos profesionales. Tanto la Caja como la Caja Habitacional (hoy CORVI), acordaron préstamos para llevar adelante la iniciativa. De inmediato se formó un "Comité Pro Población", el que quedó integrado por los periodistas Raúl Ferrada, Pedro Gajardo, Mario Moraga y Roberto López.

El nuevo grupo habitacional se iba a llamar "Población Círculo de Periodistas". En aquel entonces se presentaron 89 postulantes, según nómina entregada al arquitecto Augusto Gómez —que iba a estár a cargo de la construcción— y a la propia Caja de EE. PP. y PP.

Posteriormente, el 8 de octubre de 1958, el gerente de la CORVI, Hernán Lavandero, comunicó al presidente del Círculo de Periodistas, la aprobación de las solicitudes de préstamos, lo que también fue ratificado por la Caja de Previsión mencionada.

Poco tiempo después, la Municipalidad de Ñuñoa prestó su aprobación a los planos de urbanización, que estarían a cargo de la Caja.

Además, el Banco del Estado —pero esto fue en 1956—, aprobó un préstamo para el Departamento de Periodistas, para la obra gruesa de las construcciones habitacionales.

Sin embargo, todo quedó estagnado, y ahora el Consejo de la Caja, desconociendo estas iniciativas, ha aprobado la venta de tales terrenos a la Caja de Ahorro de Empleados Públicos.

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, solicitó recientemente al Vicepresidente de la Caja de Previsión respectiva, se estudie el acuerdo en orden a que los inmuebles de la Caja vayan en beneficio de construcciones de sus imponentes.

SOSTUVO MINISTRO H. GALVEZ:

Obreros recibirán atención médica aun cuando se deban sus imposiciones

En relación con algunas publicaciones de prensa en las que se ha manifestado que el Ministro del Trabajo y Previsión Social solicitaría facultades para resolver diversos problemas del Servicio de Seguro Social, el Ministro Hugo Gálvez formuló la siguiente declaración:

"Que en la reunión celebrada en su despacho con los dirigentes de los sindicatos metalúrgicos, éstos le formularon diferentes quejas por la mala atención del Servicio de Seguro Social, originada por la no presentación de las libretas, a causa del atraso de las imposiciones que se adeudan, y en general, por la deficiente atención a los imponentes.

Que aun cuando reconocía que en algunos casos existían dificultades y deficiencias en la atención de los imponentes en el cobro de las imposiciones, el Gobierno había impartido instrucciones para que se mejorara esta atención a través de todos los Institutos de Previsión, y para que se preste atención médica y asistencial a los obreros, aún cuando se les adeudaran sus imposiciones.

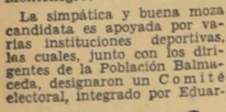
En cuanto se refiere al sistema de recaudación y cobro de imposiciones, el Ministro Gálvez les hizo presente que este problema debía resolverse por la vía legislativa y que, con el propósito de darle una urgente solución, había solicitado en los diversos proyectos de reajustes de remuneraciones que se otorgasen facultades al Presidente de la República para reformar y modificar las normas actuales vigentes, y que esas facultades no habían sido concedidas en los términos que se solicitaron. Y que, por lo tanto, el problema subsistiría por falta de un procedimiento jurídico adecuado.

Finalmente el Ministro Gálvez manifestó que con el objeto de dar una solución definitiva a todos estos problemas que se presentan con la recaudación de las imposiciones, estaba estudiando un Proyecto de Ley, el que en fecha próxima y después que lo conozca in extenso el Jefe del Estado, se enviaría a consideración del Congreso Nacional.









San Bernardo

FIESTAS PRIMAVERALES



Lidia Herrera M.

Mucho entusiasmo han despertado en la Población Balmaceda los preparativos para celebrar las Fiestas Primaverales, que se realizarán para juntar fondos para la Pascua de los hijos de los pobladores.

La directiva de la Junta de Vecinos, integrada por el presidente, Víctor Manríquez; el vicepresidente, Roberto Huerta; el secretario, Rosendo Herrera; el tesorero, Luis Sasso; el protesorero, Manuel Hidalgo, y los directores Oscar Méndez, Manuel Espinoza, Carlos Cortés y Ernesto Cubillos, está luchando para obtener el cetro de reina para su candidata oficial, Lidia Herrera Montenegro.

La simpática y buena moza candidata es apoyada por varias instituciones deportivas, las cuales, junto con los dirigentes de la Población Balmaceda, designaron un Comité electoral, integrado por Eduardo Freyhofer, Juan Villarroel Castillo, Sergio Sottolicchio, Enrique Olivares, Samuel Cortés y Emilio Acevedo.— (ALBARRAN, corresponsal.)

Conchalí

150.000 ESCUDOS PARA PAVIMENTACION

En una entrevista sostenida con el Director General de Pavimentación el Alcalde de Conchalí, Julio San Martín, obtuvo la promesa de este funcionario que en el presupuesto de 1962, se incluirá la suma de 150.000 escudos para pavimentación de calles y aceras de esta comuna. El Alcalde San Martín hizo ver al Director General de Pavimentación que 150.000 escudos era una cantidad de dinero insuficiente para las necesidades de Conchalí, que se distingue de las demás comunas, porque el 95 por ciento de sus poblaciones están habitadas por obreros que necesitan mejores condiciones de vida. Terminó solicitándole que agotara las gestiones para aumentar el presupuesto de pavimentación para Conchalí.

ENTREVISTA CON EL INTENDENTE

En la misma mañana, el Alcalde San Martín se entrevistó con el Intendente de Santiago, General Ramón Alvarez Goldsack para invitarlo a una reunión de pobladores de su comuna que aspiran a tener una vivienda con ayuda de la CORVI, y que cuentan con el apoyo del Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río. Esta reunión se efectuará el día 4 de noviembre y están invitados a ella el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río; el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; el Vicepresidente Ejecutivo de la CORVI, Carlos Granifo, y los parlamentarios del Segundo Distrito.

ASALTAN CASA DEL ALCALDE

También el Alcalde San Martín dio cuenta al Intendente de Santiago, General Alvarez Goldsack, que un cabo de Carabineros de la 9a. Comisaría en compañía de obreros del Servicio Nacional de Salud a cargo de una perrera habían asaltado su domicilio, hiriendo a su hermano Romualdo San Martín; además de injuriar en forma soez a su esposa e hijas. San Martín solicitó que se instaurara un sumario para establecer la responsabilidad de los funcionarios que violaron su domicilio particular.

Puente Alto

35 AÑOS DE VIDA SINDICAL

Ayer cumplió 35 años de vida el Sindicato Industrial de la Papelera, aniversario que se celebrará con diversos actos sociales y culturales que han sido organizados por la actual directiva, integrada por Manuel Valenzuela Campusano, Jorge Videla, Carlos Rouliet, Pedro Duarte y Jorge Valdivia.

Este sindicato ha realizado una vasta labor social y de beneficio entre sus asociados y familiares. Además, es de gran solvencia económica y cuenta con numerosos bienes.

MERCADO MUNICIPAL

En terrenos ubicados en Eyzaguirre esquina de Tocornal Grez se construirá un moderno mercado, para el cual la Municipalidad ha destinado la suma de 20.000 escudos, que será invertida en la compra de los terrenos.

EMPRESTITO POR Eº 180.000

El Banco del Estado concederá a la Municipalidad un préstamo por 180.000 escudos para terminar varias obras y, al mismo tiempo, iniciar otras, como la Casa Consistorial, gimnasio municipal y el mercado, señalado anteriormente.

ADQUISICION DE AMBULANCIAS

El Municipio adquirirá seis ambulancias para el Centro de Salud de Puente Alto. Estos vehículos son Chevrolet, modelo 1962, y estarán destinados a la atención de los barrios y poblaciones apartados.— (SILVA BERRIOS, corresponsal.)

Las Barrancas

Eº 60.000 PARA PAVIMENTACION DE CALLES

El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, informó al diputado Alfredo Lorca y al Alcalde de Las Barrancas, Fernando Quezada, que en el presupuesto del próximo año, se consultará la suma de Eº 60.000 para pavimentación de las calles de esta comuna. El diputado Lorca y el Alcalde Quezada agradecieron al Ministro su preocupación por este problema.

La Granja

ELECCION EN POBLACION "22 DE JULIO"

La Población "22 de Julio", ubicada en el paradero 35 de la comuna de La Granja, realizará elecciones de directorio el próximo domingo, desde las 8 hasta las 16 horas. Este acto eleccionario movilizará a las urnas a la mayoría de los pobladores.

TEMUCO:

Exposición de la SOFO es una fiesta del trabajo para Cautín

El XXXII torneo será inaugurado hoy. — El Ministro de Agricultura presidirá el viernes el acto oficial.— El trigo deja el paso a la ganadería.— Dirigentes de la SOFO se refieren a problemas agrícolas de esa provincia

TEMUCO.— Hoy (26) se inaugura en la progresista capital de Cautín la XXXII Exposición Agrícola y Ganadera de la SOFO. Durante cuatro días, esta esforzada provincia celebrará su más típica fiesta en la cual el trabajo creador de sus agricultores muestra sus mejores frutos. Esta exhibición será realzada con la presencia del Ministro de Agricultura, altos jefes de esa Secretaría de Estado, parlamentarios de la zona y autoridades y personeros de la producción de la provincia.

Mañana, día oficial de la inauguración de esta muestra, Temuco amanecerá embanderada. Y el hecho se justifica plenamente, ya que el esfuerzo de sus hombres del agro es la historia misma de esta parte de la Araucanía.

CIFRAS.— La Exposición de la Sociedad de Fomento Agrícola y Ganadera de Temuco, en el rubro ganadero, es la más importante del país. Y la muestra completa, en cuanto a transacciones y cuantía de sus expositores, equivale a todas las del sur reunidas.

Una cifra sola comprueba esta afirmación que hacen sus organizadores: en la Exposición del año pasado se registró una venta de animales superior a los 188 millones de pesos.

Los agricultores de esta provincia se precian de poseer la mejor ganadería del país, fruto de ingentes desembolsos económicos y pacientes años de trabajos en la cruza de sangres nuevas y de razas y en el mejoramiento de las empastadas. En la Exposición que se abre hoy al público se mostrarán más de 600 de los mejores exponentes de las razas Overo Colorado, Overo Negro, Normando y Hereford. En menor proporción habrá ejemplares porcinos, ovejunos y avícolas.

HACIA EL FUTURO.— Julio Cabezas Foster, presidente de la SOFO y su director, Eugenio Hiriart, señalaron para LA NACION, algunos de los problemas y perspectivas que se reflejan en esta importante muestra agropecuaria.

"Luego de largos años de experiencias y del estudio del estado actual de la actividad agrícola de Cautín —nos señala el señor Cabezas Foster—, los agricultores de la zona deseamos restringir el área triguera. Pero la que se mantenga para esos cultivos, debe ser explotada más intensamente. Es decir, aumentar la producción por hectárea sembrada.

"No queremos que nos pase lo que les ha ocurrido a los agricultores de Malleco. La explotación de esas tierras dedicadas exclusivamente a la siembra de ese cereal, las ha transformado en zonas horriblemente erosionadas."

Y el señor Hiriart expresa que realmente apena ver la zona de Collipulli, Angol y Los Sauces, donde ya ni siquiera quedan árboles. Añade que, incluso, este agotamiento de las tierras ya se observa en las lomas de Imperial.

"En cambio —indica el presidente de la SOFO— es aspiración de los agricultores de nuestra provincia el transformarla en una zona eminentemente ganadera. En ello está su mejor futuro. Ya en la actualidad, Cautín registra una de las poblaciones ganaderas más importantes de la zona sur, sobrepasando a Osorno; y con otra distinción: es una ganadería seleccionada.

"Y en esto reside la máxima importancia de las treinta y dos exposiciones realizadas por la SOFO. En cada muestra, los criadores de ganado de raza han podido exhibir sus mejores productos seleccionados, hecho que posibilita que al agricultor se le vaya educando el ojo al ir viendo buenos animales."

Y de aquí salta la comparación desenfadada entre una exposición de animales y una muestra de pinturas. La frecuente visita a las exhibiciones de artes plásticas lógicamente va educando la sensibilidad del espectador. Igual sucede en las exposiciones ganaderas.

El señor Hiriart, agrega al respecto que cuando un agricultor ha visto buenos animales, muy luego se le hace insoportable tener un "animal indio" metido entre los seleccionados. Sería algo así como mezclar un Sangroniz a un Modigliani, en pintura.

PORVENIR LECHERO.— Este afán de mejoramiento de la difícil y a veces azarosa actividad agraria, ya está dando sus frutos. El Gobierno también ha comprendido su parte en esta tarea y ya muy luego se alzará enteramente terminada la más grande planta lechera en Temuco. Está siendo levantada por el CONFIN y ella dará nuevos alientos a los ganaderos.

"Ya todo el mundo quiere armarse de buenas vaquillas para cuando la planta entre en funciones —nos dice el señor Cabezas—. Calculamos que la capacidad de industrialización de la planta (100 mil litros diarios) será copada por los productores en tiempo record."

REFORMA AGRARIA.— La conversación deriva hacia el tema económico de más actualidad de nuestro continente: la reforma agraria.

En forma autorizada, el presidente de la SOFO, nos declara: "Nosotros estamos de acuerdo y pedimos una reforma agraria. Pero contra el común de lo que se piensa en la calle, pensamos que ella debe ir aparejada con eficaces medidas que redunden en un aumento de la producción agropecuaria.

"Si la subdivisión de tierras incultivadas viene aparejada con créditos, asistencia técnica, buenos caminos, mercados estables y una masiva campaña de educación agraria, nadie con buen criterio podrá oponerse a la reforma agraria. Pero es necesario que todas estas medidas corran a parejas. Si una se queda a medio camino se crearán nuevos problemas."

Por otra parte, el señor Cabezas Foster, cuya familia es parte de la historia misma de la Frontera, ya que ella explota la tierra en esta zona desde los albores mismos de la fundación de Temuco, nos hace ver otras peculiaridades de la región.

"Estas son tierras nuevas y, por lo tanto, con problemas también nuevos. Por ejemplo —nos apunta—, nuestro fundo se compró en 1882. Desde entonces lo trabaja nuestra familia. Pero apenas hace 10 años se terminó de destroncar. Igual sucede en la mayoría de los fundos de la provincia. Hay muchas tierras faltas de preparación."

Es decir, en Cautín aún no termina una fase que en muchos casos se parece a la heroica tarea que realizaron los primeros colonizadores. Aquellos que con enormes esfuerzos y con fe creadora, desmontaron la selva, desafiaron los inviernos guardando sus esperanzas hasta el próximo verano para hacer resonar la canción del trigo y del trabajo cumplido.

Esto es lo que verá mañana el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, quien, durante dos días tomará conocimiento de los problemas y esperanzas de los agricultores de esta tierra de esfuerzos. (GUILLERMO RAVEST, corresponsal.)

Junta general de la ARCHI se inicia hoy

VIÑA DEL MAR.— Hoy se inicia en este balneario la Junta General Ordinaria de la Asociación de Radiodifusores de Chile.

El primer acto de esta reunión será una comida en el Hotel O'Higgins, a la que asistirán parlamentarios, autoridades, dirigentes de actividades relacionadas con la radiodifusión y representantes de todas las emisoras del país.

La Junta General terminará el sábado con una reunión de camaradería que ofrecerá el Comité Regional de Radiodifusores de la Zona Valparaíso - Aconcagua.

Frente de Profesores de PR. de Valpso. se reunirá en Limache

VALPARAISO.— En asamblea general celebrada por el Frente de Profesores Radicales de Valparaíso, con asistencia de delegados de localidades de la provincia, se acordó efectuar una asamblea general extraordinaria el próximo sábado 28, a las 15.30 horas, en la sede del partido, en la ciudad de Limache.

A la asamblea general concurrirán expresamente invitados dirigentes nacionales del magisterio radical y del partido, siendo casi segura la concurrencia del propio presidente, señor Raúl Rettig.

Visitó Vallenar el Director de Arquitectura

VALLENAR.— Ayer visitó esta ciudad el Director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Alberto Risopatrón, en compañía del jefe del Departamento de Construcciones de esa Secretaría de Estado, Mario Charlib, para imponerse de las diversas obras que requieren los servicios públicos, con el objeto de preparar el programa de realizaciones del año próximo.

Acompañó al Director de Arquitectura y al jefe del Departamento de Construcciones el Alcalde de Vallenar, Emilio Zalaquet, quien les dio a conocer las diversas necesidades de la ciudad y de la zona. (Erasmo Bernales, corresponsal.)

UN INCENDIO AFECTO AL DIARIO "EL RANCAGUINO"

El fuego arrasó las oficinas, pero se salvaron los talleres

RANCAGUA.— Un nuevo incendio en su larga trayectoria periodística sufrió pasado el mediodía de ayer el diario "El Rancagüino", cuyo Director-propietario, Héctor González, se encuentra actualmente en una jira periodística por Argentina, Uruguay y Río de Janeiro.

El fuego, que se inició en la sección fundición de metales en forma sorpresiva, se propagó a una ruma de papel y luego tomó las oficinas provisionales que se habían levantado en el mismo lugar en que hace casi tres años otro incendio arrasó con todo el diario.

En esta oportunidad, afortunadamente el fuego no afectó a los talleres, pero los daños causados al quemar sus archivos, kardex, útiles de escritorio, etc., han sido calculados como cuantiosos.

Como se recuerda, el 15 de enero de 1959, el homicida detenido y confeso actualmente, Jorge Cobián, asesinó en su propia oficina al fundador del diario y padre del actual Director, Guillermo González, y luego, en un esfuerzo por ocultar su crimen procedió a incendiar el diario.

"El Rancagüino", una vez repuesto de las pérdidas, volvió nuevamente a circular marchando desde entonces en una etapa de superación dirigido por Héctor González.

AQUI... EL PUERTO

Hoy, a las 19 horas, en el auditorio del Hospital "... Deformes", el ingeniero del Servicio Nacional de Salud, ... Haddad, dará una conferencia sobre contaminación atmosf... A esta charla han sido invitadas autoridades del SNS, ... y empleados.

Se estudia la organización de una colecta en favor de ... Católica para rehabilitar su laboratorio, que fue dañado por ... incendio que destruyó parte de sala de la Facultad de ... y Química.

Ya fueron comenzados los trabajos para pavimentar la ... nida Altamirano en el tramo comprendido desde Caleta ... Membrillo y el Balneario Las Torpederas. Las obras están a cargo de la firma Squella y Compañía.

Director de la Empresa Portuaria visita Coquimbo

VALPARAISO.— El Director de la Empresa Portuaria de Chile, Raúl Herrera Aguayo, se dirigió ayer a Coquimbo, ... de realizar una detenida visita de ese puerto e imponerse ... abordar los principales problemas y necesidades que ... tan. Continuará así su programa de visita e inspección ... funcionamiento de todos los puertos de su dependencia, ... ciada recientemente por el Norte Grande, y que tiene por ... nalidad mantener en el mejor pie de atención los Servicios Portuarios en los diez puertos —los diez principales del país— que pertenecen a la Empresa Portuaria de Chile.

Lo acompañará en esta visita el experto portuario de la Junta de Asistencia de las Naciones Unidas, Williard ... loch, quien actúa como asesor de la citada Empresa.

El señor Herrera regresará a Valparaíso a fines de la presente semana.

TALCAHUANO.—

Eº 100.000 se invertirán en pavimentación de ocho calles

TALCAHUANO.— Con un aporte municipal de ... escudos y otros 50 mil de la Dirección General de Pavimentación, se iniciará en corto plazo la pavimentación de ocho calles de este puerto, según ha expresado el Alcalde de la comuna, Patricio González, después de haber realizado un viaje a la capital, con el objeto de obtener los referidos fondos fiscales.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

EN LA EMBAJADA DE AUSTRIA



Embajador de Austria, Excmo. señor Paul Zedwitz, y señora Renate de Zedwitz ofrecieron un almuerzo en honor y despedida del Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi. En el grabado, los Embajadores con el festejado. A esta manifestación asistieron, además, las siguientes personas: Ministro del Interior, señor Sótero del Río, y señora de Del Río; Embajador del Perú, Excmo. señor Manuel Seoane, y señora de Seoane; Embajadora del Canadá, señora Gertrude de Tremblay; diputado señor Raúl Yrarrázaval Lecaros y señora Elena Covarrubias de Yrarrázaval; Encargado de Negocios de la Orden de Malta y señora Carmen Larraín de De la Taille; Encargado de Negocios de Francia y Marquesa D'Aurelle de Paladines; Monseñor Mario Peretssin, y Condesa Hermine Harrach.

EN BUENOS AIRES.— Se encuentran en Buenos Aires el señor Eduardo Hamilton Depassier y señora Teresa Donoso de Hamilton.

COCTEL EN EL CLUB DE LA UNION.— El Embajador del Japón y la señora de Tanaka, ofrecerán hoy un coctel en honor de la pianista señora Tanaica, que tendrá lugar en el Club de la Unión, de 19 a 21 horas.

PROXIMO MATRIMONIO.— El próximo domingo 29, será bendecido el matrimonio de la señorita María Isabel Perez Errázuriz con el señor Juan Luis Urrutia Sotomayor. La ceremonia se efectuará en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 17 horas.

DEL EXTRANJERO. Regresaron de Europa el señor Pedro Errázuriz Larraín y señora María Ossa de Errázuriz.

—De los Estados Unidos han regresado el señor Joaquín Amenábar Chadwick y señora Lucía Ripamonti de Amenábar, y el señor Rafael Valdivieso Ariztía.

TE.— La señorita María Angélica Donoso Espínola ofrecerá un té a sus amigas el domingo 11 de noviembre, en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia.

ARREGLOS FLORALES.— El Club de Jardines de Chile invita a todas las personas que han seguido estos cursos a colaborar enviando una presentación floral el día de la Exposición de Flores a la Quinta Normal el viernes 27 del presente, de 8 a 12 horas, en el Rancho de Piedra. La inscripción es gratuita.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Carmen Baeza Setz con el teniente de Aviación señor Rodolfo Matthei Aubel. Hizo la visita de estilo la señora Luisa Aubel vda. de Matthei.

NACIMIENTO.— En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Santiago Ureta Mackenna y de la señora Ana María Eguiguren de Ureta.

Señora Carmen Ovalle de Lihn, óleo de Arnoldo Lihn Doll, cuya exposición se inaugurará el martes 31 del presente, hasta el 9 de noviembre, en la Sala de la Municipalidad de Las Condes.

PREMIERE DE BENEFICIO.— El próximo lunes 30 tendrá lugar en el Teatro Oriente, la Gran Premiére a beneficio de las Obras Sociales de Pío XII, en que se pasará la hermosa película "Diez pasos inmortales", de Greer Garson, sobre la vida de Franklin Délano Roosevelt; Paula Donoso Yáñez, Luz María Streeter Ríos y Paz Undurraga Besa animarán con sus canciones este beneficio. Las entradas pueden canjearse en la boletería del Teatro Oriente, desde hoy jueves.

NOTAS CHILENAS DE NUEVA YORK.—

La señorita Sonia Elso Galanco ha sido favorecida con una beca por la Fundación Rockefeller que le permitirá estudiar en la Universidad de California.

—El señor Norman Ruddy Thomassen Moore Grencci, ha llegado a San Francisco, California, donde se matriculará en el Instituto Politécnico de California para un curso de ingeniería.

INVITACION.— El Comité Ejecutivo del "Consejo de las Madres para la Paz", que preside la señora Luisa Schaeffer de Del Río, tiene el agrado de invitar a Ud. a la "Primera Convocatoria Nacional", que se efectuará el viernes 27 de octubre de 1961, a las 18.30 horas.

EN EL INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA.— Hoy jueves, a las 18.45 horas, se llevará a cabo en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, una conferencia a cargo del señor Gilbert Dornel, director del Centro Cultural Chileno-Francés, de Valparaíso, sobre el tema: "La pequeña filosofía de G. Brassens". La entrada es libre.









NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS



Angie Dickinson y Peter Finch, en una escena de la película: "EL PECADO DE RAQUEL".

Los aficionados del cine policial encontrarán cómo satisfacer sus gustos con la sensacional película de terror, en colores, "LA SOMBRA DEL GATO", producción inglesa, presentada por la Universal International, que se exhibe en el Teatro Huelén, en sus tres funciones diarias. Su trama resulta novedosa porque el verdadero detective es un gato que asistió como único testigo al asesinato de su anciana dueña. Hará objeto de su castigo a cada uno de los culpables, en una forma que provoca estremecimientos. Sus principales intérpretes humanos son: André Morell, Barbara Shlelley, William Lucas, Freca Jackson y Conrad Phillips. LA SOMBRA DEL GATO es apta sólo para mayores de 14 años y se exhibe también en el Teatro Oriente.

Las películas de aventuras en que intervienen famosos piratas gozan del favor del público, interesando a la par a grandes y chicos. Un ejemplo de esta preferencia lo encontramos en EL PIRATA DE LOS MARES, en technicolor, y con censura para mayores y menores, que se proyecta diariamente en el Teatro Florida, con la interpretación de Donna Reed y John Payne, junto con Lon Chaney.

Ha llegado a su novena semana de exhibición en el Teatro Huérfanos la obra de Rodgers y Hammestein: SOUTH PACIFIC, con Rossano Brazzi y Mitzi Gaynor. Solamente este Teatro puede exhibirla en su edición original de Todd-AO, 70 m|m. y sonido estereofónico de 6 bandas. Esta será su última semana de exhibición. La semana próxima el Teatro Huérfanos estrenará la super Warner-Bros, en technicolor y Cinemascope: DIEZ PASOS INMORTALES, una obra de aliento, destinada a producir honda emoción en el público, cuyos protagonistas son Ralph Bellamy y Greer Garson. Tiene censura que la hace apta para mayores y menores. Es una historia que refleja amor y felicidad, y risa a través de lágrimas.

El próximo estreno destinado al Teatro Central y al Oriente es una película en technicolor de los Estudios Warner Bros, titulada: EL PECADO DE RAQUEL (The Sing of Rachel Cade). Obra de profunda psicología y contenido humano, que propone un dilema apasionante: ¿cómo podía Raquel explicar que el pecado era malo para los otros y bueno para ella? Tiene un reparto de primer orden y en el que intervienen Angie Dickinson, Peter Finch y Roger Moore.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. V.: "El Rinoceronte", de Eugenio Ionesco.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959). Teatro de Ensayo. V: "Versos de ciego".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Encaje negro", de Leslie Storm.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Teatro Independiente de Comediantes Américo Vargas-Pury Durante. V. y N.: "La razón final", de Gerardo Larraín Valdés.
MUNICIPAL, San Antonio N.o 149 (31407).— Orquesta Filarmónica de Chile. A las 19 horas: Tercer concierto del ciclo latinoamericano de la 7a. Temporada Oficial.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Show de Radio Minería: V y N: "El cosmonauta González". Carmella Alves, Conchita Martin. Trío Cava Bengal. Los Chimberos. Mario Clavel. Romillo Romo. Rolando Caicedo.
COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Colón le atracó el bote". Los Flamingos. Trío Sevilla. Anita Rodríguez (cantante peruana). Tomy Davis (fonomímico).
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum: Mañana estreno de la revista: "Con el diablo en el cuerpo".
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V y N: "Con el 69... lotería" Johanna, Ruth Velarde. Corinne Carot. Elisabeth Wagner. Campeonato de strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — MVN.: La aventura.
ASTOR, Estado 257 (592112). — MVN.: El guerrero de Creta. Noticiarios.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN.: Telaraña. Noticiarios.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN.: La fuente de la doncella. Noticiarios.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). —MVN.: Ultimo atardecer.
DANTE, J. Washington 26 (494359) — MVN.: Dos amores. Noticiarios.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MVN.: 39 escalones. Noticiarios.
EGAÑA, Los Guindos N.o 3368 (471026). — V. y N.: El siete machos.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — MVN.: Así es la vida. Noticiarios.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— M.: La fuente de la doncella. — V. y N.: Cinemashow con Adilia Castillo. La fuente de la doncella.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603) — MVN.: La sombra del gato.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555) — MVN: South Pacific.
IMPERIO, Estado 235 (397960) — MSVN.: Amantes de una noche.
KING, Huérfanos 840 (32838) — MVN.: La fuente de la doncella.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— V. y N.: Mamá soltera. Noticiarios.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— MVN.: El espía.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Exodo. Noticiarios.
LO CASTILLO, Vitacura 2284.— (481981).— MVN.: El regreso a la caldera del diablo.
METRO, Bandera 137 (83361). — MVN.: Dos amores. Noticiario Metro.
NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN.: La dama del perrito. Noticiarios.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345) — V y N: La sombra del gato.
PACIFICO, Huérfanos 1147.— (62921).— MSVN.: Deja que los perros ladren.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V y N: El siete machos.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: La joven.
REAL, Compañía 1040 (65555).— MVN.: Mamá soltera. Noticiarios.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — MVN: Doble vida.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). MVN: La francesa y el amor. Noticiarios.



SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718) — MVN. Siete maravillas del mundo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Débiles son las mujeres. La taberna de las ilusiones.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Siete ladrones. Hércules. Tormenta bajo el sol.
AMERICA, Nuble 390 (52443) — Los lunares de Cantinflas. Bandoleros del ayer. A dos pasos de la horca.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811) — La historia de Ruth. El último tren. Sombras de su pasado.
ARTURO ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879 (92848).— El discípulo del diablo. En la red de una mentira.
AUDITORIUM, Bandera 236.— Bonnie Parker. Noticiarios.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455) — Se necesitan dos para amar. Nido de ratas. La historia de Ruth.
BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— Testigo de cargo. La maldición del Faraón. La verdad desnudísima.
BAQUEDANO, Plaza Italia 075 (31787).— Goliath contra el dragón. Cuatro jinetes del oeste.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Dos fantasmas y una muchacha. El hombre de la isla. Me gustan valentones.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Traición en el alto mando. Calles de Laredo. Los inconquistables. La paloma y el gavilán.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Siete hombres y un destino. Lo que no se perdona.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Náufragos del desierto. El crimen del hombre rana. El tesorero de la muerte.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— La verdad.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Bajo diez banderas. Cadenas de odio.



Bajo la dirección de Eduardo de Guarnieri, titular de la Sinfónica de Sao Paulo, se llevará a efecto a las 19 horas de hoy en el Municipal el tercer concierto del Ciclo Latinoamericano organizado por la Orquesta Filarmónica de Chile. El maestro De Guarnieri (en el grabado) está considerado entre los mejores directores de América. En el concierto de hoy actuará como solista la pianista uruguaya Elsa Artucio, una de las más destacadas alumnas del gran pianista chileno Claudio Arrau. El programa de hoy incluye las siguientes obras: Sinfonía N.o 40 y Concierto K. V. 414 para piano y orquesta, de Mozart, y Sinfonía N.o 5, de Beethoven.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Una vida por otra. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — Pancho Villa y la Valentina. La cigüeña dijo sí. A dos pasos de la horca. Noticiarios.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. (60735).— Dos criados mal criados. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— (372566).— Cuentan de una mujer. Despertando al amor. Conquistados por la pasión.
EL SALTO, El Salto 3130 (37334). — Trapecio. De repente en el verano. Alias Jesse James.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rocco y sus hermanos. Placeres de solteros.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — El pirata de los siete mares.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rocco y sus hermanos. Placeres de solteros.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Dos mujeres. Ester y el rey.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Juventud colérica. El puente de Waterloo. El rey asesino.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Estrella de fuego. Intriga internacional. Noticiarios.
LAUTARO, Carmen Mena 602. — Los siete jinetes de la victoria. Deseada. La engañadora.
LIBERTAD, Viraceta 1564 (371627). — Murió como los hombres. La ley del más fuerte. Noticiarios.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Tarzán contra el mundo. El coloso increíble.
LO CASTILLO, Vitacura 228.— (481981).— Los tres vivacetas. Horizontes de grandeza.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Un novio del espacio. La familia dedos largos. El puente de Waterloo.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Diez semanas en el circo. Una luz en el bosque. El capitán sin barco.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Los fanfarrones. La ladrona.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— Dos mujeres. Ester y el rey.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — El destino de un hombre.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Risas y sensaciones de antaño. Atlántida, el continente perdido.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Risas y sensaciones de antaño. Atlántida, el continente perdido.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Secuestro de mujeres. La ronda. El secreto de la esmeralda.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) — Diez semanas en el circo. Una luz en el bosque. Estrella de fuego.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Del infierno a la eternidad. La adorable pecadora. Despertando al amor.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— La cigüeña dijo sí. Pancho Villa y la Valentina. Herencia de la carne.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Amantes de una noche.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Juguete de mujer. Sombra del pasado. La sangre siempre es roja.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Testigo de cargo. La maldición del faraón. Regreso del honor.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Los siete jinetes de la victoria. El gran mentiroso. La engañadora.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Torrentes de miedo. Mi desconocida esposa. El hombre sin rostro.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Los fanfarrones. La ladrona.
PRAT, San Diego 2117 (50754) — Pancho Villa y la Valentina. La cigüeña dijo sí. Cuentan de una mujer.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Del infierno a la eternidad. A dos pasos de la horca. Herencia de la carne.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— La aventura.
REPUBLICA, República 239 (93613) — Eichmann, asesino N.o 1. Luchando con la muerte. Estrella de fuego.
RIO, Monjitas 743 (33550). — La verdad sobre Rose Marie. Noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— La garconniere. Cartas de una novicia.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Eichmann, asesino N.o 1. Luchando con la muerte.
ROMA, San Diego 236 (67258). El crimen del hombre rana. Náufragos del desierto. El tesoro de la muerte.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Moama, la virgen del Amazonas.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El precio del engaño. Noticiarios.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Cartas de una novicia. La garconniere.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103) — El silencioso. Víctima de sus deseos. Juventud rebelde.
SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Elmer Gantry. Noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— A dos pasos de la horca. Frente a las balas. El coloso increíble.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50966).— El pequeño ruiseñor. Konga. La engañadora. El gran mentiroso.
SANTIAGO, Merced 829 (32888) — El rancho de los laureles.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) La verdad.
SELECTA, Chacabuco 1178 (93341) — Funciones sólo sábados, domingos, lunes y festivos.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— El valle de las mil colinas. El viento no sabe leer. Ocho mil solteros.
SUR, San Diego 935 (61524). — Débiles son las mujeres. La taberna de las ilusiones.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Recordando. Noticiarios.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — El vigilante.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288). — Del infierno a la eternidad. A dos pasos de la horca. Herencia de la carne.
VENECIA, Castro 130 (80336). — Descanso del personal.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704). — La leyenda de los perdidos. Intriga internacional. A cinco días de la muerte.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) El mundo de Suzie Wong.
YORK, Ahumada 166 (66687). — El mago de Bagdad. Noticiarios.

CINES COMUNALES

BULNES (Renca) — (92564). — Descanso del personal.
CERVANTES (San Antonio). — Choque de razas. Los jet atacan. Noticiarios.
EL BOSQUE, Gran Avenida, Paradero 33 (53066, anexo 88). — V. y N.: Imperio de los gangsters. Fortunella.
CINCO DE ABRIL (Maipú).— El hombre y el monstruo. La torre de marfil. Crimen y melodía.
MUNICIPAL (San Bernardo). — Cuna de héroes. Asalto a Tarawa.
NACIONAL (Puente Alto).— La violetera. Vagabundo y millonario. El médico y el hechicero.
MUNICIPAL (Peñaflor).— México nunca duerme. Cuando hierve la sangre.
PLAZA (Puente Alto).— Funciones sólo sábados, domingos y festivos.
SANTIAGO (San Bernardo). — Espartaco.
PLAZA (Talagante).— MVN.: Almas en subasta. Noticiario Metro.

NUESTRA OBRA

De enero a septiembre, la sección Viviendas del Hogar de Cristo, ha dado casa a 165 familias. Podremos aún construir más con su cooperación.

Examen de Películas

"LA TELARAÑA". Más que regular.
"LA FUENTE DE LA DONCELLA". Muy buena.
"LA SOMBRA DEL GATO". Regular.
"SANTUARIO". Menos que regular.
"LA DAMA DEL PERRITO". Buena.
"LA FRANCESA Y EL AMOR". Regular.
"DEJA QUE LOS PERROS LADREN". Buena.
"DOBLE VIDA". Buena.

EXAMINADOR

EL BIM BAM BUM ESTRENA MAÑANA

Los Amaya, La Chuni, Santiago Bal, Los Rondiles y un grupo de 30 coristas, animarán desde mañana la nueva revista del Bim Bam Bum titulada "Con el diablo en el cuerpo".

"La Chuni" es sobrina de Carmen Amaya y tiene escasos doce años. Santiago Bal, imitador de estrellas, y Los Rondiles son una pareja de bailes acrobáticos con muchas horas de vuelo.

Desde que regresó Buddy Day y su conjunto viajero (estuvieron en Lima y Guayaquil), se han estado realizando ensayos a las dos de la tarde y a la una de la madrugada. Esta noche no habrá función. A las 22 horas comenzará el ensayo general y mañana a las 15 se corregirán los últimos errores.

Películas del Momento

"EL GUERRERO DE CRETA".— (Artistas Unidos).— Italo-americana. Bob Mathias, Rossanna Schiaffino, Alberto Luco. Mayores de 14 años. (Astor.)
"LA TELARAÑA".— (Artistas Unidos).— Inglesa. Glynis Johns, John Justin. Mayores de 14 años. (Bandera.)
"LA JOVEN".— (Columbia).— Norteamericana. Zachary Scott, Bernie Hamilton, Key Meersman. Mayores de 18 años. (Plaza.)
"LA FUENTE DE LA DONCELLA".— (Aló Films).— Sueca. Max von Sydow, Birgita Valberg, Gunnel Lundblom, Birgitta Pettersson, Axel Düberg. Mayores de 21. (Gran Palace.)
"LA SOMBRA DEL GATO".— (Universal).— Norteamericana. André Morell, Bárbara Shelley, William Lucas, Freda Jackson. Mayores de 14. (Huelén y Oriente.)
"SANTUARIO".— (MGM).— Norteamericana. Ives Montand, Lee Remick, Bradford Dillman. Mayores de 18. (Metro y California.)

Fantástico: 3ra. semana inicia "Doble vida" en el cine Rex, hoy



El cine REX inicia hoy una tercera semana de exhibiciones de la brillante superproducción "DOBLE VIDA", con censura para mayores de 21 años y en glorioso technicolor, con la encantadora Antonella Lualdi, Jean Paul Belmondo, Madeleine Robinson y Bernadette Lafont. Si hay una película que ha gustado ciento por ciento al público y a la crítica, es "DOBLE VIDA", por su originalidad, realización, fotografía, elenco, audacia, música exquisita e interpretación, factores éstos que han hecho de esta colosal película una auténtica verdadera joya del cine europeo.

Show de Noticias

TOTALMENTE finiquitado quedó el contrato de actuación en Chile de Benny Goodmann y su orquesta de 20 músicos. Lo informó ayer José Bohr, quien acaba de regresar de Buenos Aires. Bohr tiene a su cargo la dirección del "Cinema-Hollywood", en el teatro Gran Palace (reanudado anoche con la presentación estelar de Anilla Castillo y sus peruanos). Goodmann será el postre musical de una obra radioteatral titulada "Saludos amigos", escrita por Horacio Serrano con música de José Bohr. Este asegura que se moverán 150 artistas en escena.

LUCHO SOUZA vuelve a la radio en calidad de animador. Lo escucharemos hace dos días por la onda de CB-114. Siguiendo la vena cómica de un Tinguiino leyó: Es la HORA de mis CONFIDENCIAS, de los ENTRETELONES de MI VIDA. Para que usted VEA que no somos de las ULTIMAS, sino del DIARIO ILUSTRADO de LA NACION en este SIGLO en que la juventud dice OKEY y en esta tierra que canto la ESTRELLA, como UN CLARIN en LA TERCERA estrofa de ese canto que voló como MERCURIO, y que hay gente que se RIDER de él y apenas le da un VISTAZO. Porque gustan de los artistas del ECRAN, ir al bar y salir haciendo ZIG-ZAG porque son unos BARRABASES. Después se casan y son como el FAUSTO. Se despide de tí EVA, la hermana de ROSITA con este recado PARA TI".

Cosas de la LIFE. Nosotros tomamos PLATEA. Y es porque tenemos poco TIME y mucha VISION.

:::: ANDRES GALLO, el veterano actor cómico, integrará el elenco cómico del "Cariola" a partir del próximo dos de noviembre, fecha de estreno de la revista "Demoliendo San Diego", del "Flaco" Gálvez.

:::: ERNST UTHOFF, Director del Ballet Nacional, ha sido invitado por el ballet de Alicia Alonso, para montar la coreografía de "La Mesa Verde", con música de Cohen y estrenado en Chile hace varios años.

Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

ARIS.

Festival La Nueva Ola con Tres Hnos. Rock el domingo

El Festival de la Nueva Ola, con la despedida de Chile a Peter Rock y la actuación conjunto con sus dos hermanos, Alex Alexander y la escultural Romy, ha entusiasmado al mundo juvenil santiaguino. El domingo actuarán por última vez en funciones de vermut a las 6.45 y noche a las 10, a mil pesos platea, 500 pesos balcón y 300 pesos galería, junto a la Orquesta de Sergio "Gomina" Sánchez y sus Crazy Boys; Guadalupe del Carmen, Hnos. Campos, Mireya Gilbert, Gastón Moreno y muchos otros más.



Bajo el alto patrocinio de la UNESCO funciona en Chile el Grupo de Opera de Juventudes Musicales, dependiente de Juventudes Musicales Internacionales. A las 19 horas del martes. se realizó en el Camilo Henríquez un interesante recital en el que se cantaron trozos de óperas de Rameau, Galuppi, Pergolesi, Massenet, Mozart, Leoncavallo, Verdi y Puccini, bajo la dirección de Clara Oyuela y Hernán Würth. En el grabado, Ana Rubilar y Ernesto Parra, durante una de sus actuaciones.

Confraternidad artística chileno-argentina en sede de los actores

■ El Sindicato Profesional de Actores festejó a los artistas del Maipo, de Buenos Aires, que cumplieron exitosa temporada en Santiago.— ■ Ellos regresan hoy a su patria.



Una reunión de confraternidad artística chileno-argentina se llevó a cabo, a las 16.30 horas de ayer, en la sede social del Sindicato Profesional de Actores. La entidad que agrupa a los actores chilenos ofreció un coctel-despedida a los artistas del Teatro Maipo de Buenos Aires que cumplieron una temporada de cuarenta días en el Bim Bam Bum y siete días en Valparaíso.

Margarita Padín, Ambar La Fov, Héctor Rivera, Maurín, y un grupo de bailarinas argentinas (viajan hoy a Buenos Aires para debutar mañana en el Maipo), se hicieron presentes en la sede del Sindicato compartiendo con actores chilenos por espacio de una hora y 30 minutos.

La manifestación fue ofrecida por Benjamín Morgado, quien, entre otras cosas, dijo:

"En reuniones de camaradería como éstas, no caben los discursos. Baste el simple hecho de encontrarnos juntos. Esa es una realidad más objetiva que mil palabras. Sin embargo, es necesario decir algunas cosas. Este no es un Sindicato poderoso desde el punto de vista económico, pero, tratándose de artistas como ustedes, podemos realizar modestas manifestaciones como la que estamos viviendo.

"Cuando nos dimos cuenta del éxito que ustedes estaban obteniendo, pensamos que era justo y necesario tenerlos, aunque fuera por unos instantes, en nuestra sede. No podíamos dejarlos irse así, sin que se llevaran nuestro saludo, nuestro recuerdo hacia otros confines. Que esto mismo sea para todos los artistas argentinos como un gran saludo.

"El nuestro es el gremio más unido que hay en Chile. Somos como una gran familia. Si no, vean los diarios. A veces, como ocurre en un núcleo familiar, dos hermanos se trenzan a puntapiés, pero la pelea termina entre abrazos.

"Amigos, nos sentimos felices de haberlos recibido en nuestra casa. Asimismo, sentimos mucho que tengan que irse tan pronto."

Por los festejados, respondió, primero, Margarita Padín con una sola frase:

"En realidad los artistas pasamos peleando entre nosotros, pero en la hora decisiva estamos todos unidos."

Maurín, el bailarín e ilusionista, partenaire de Ambar La Fox, manifestó:

"Los artistas argentinos aquí presentes estamos muy agradecidos por esta manifestación, y consideramos un alto honor el hecho de habernos invitado hasta aquí. El saludo de ustedes lo haremos extensivo a todos los artistas de nuestro Sindicato a quienes pediremos que gasten la misma cordialidad que nos han dispensado ustedes, con los artistas extranjeros que nos visiten."

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

SANTIAGO, 14 de octubre de 1961 — Secc. 2a. — N.o 2901

VISTOS estos antecedentes N.o 10.825, las bases y especificaciones que rolan a fojas 3 y 4 del expediente que se acompaña, en especial el oficio N.o 195, de 13 del mes en curso, del Departamento de Adquisiciones y, en uso de las facultades que me confieren los artículos N.os 69, 70 y 93, de la Ley Orgánica de Municipalidades,

DECRETO:

LLAMASE A

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA ADQUISICION DE MATERIALES Y UTILES PARA EL FUNCIONAMIENTO DE DIVERSAS REPARTICIONES MUNICIPALES DURANTE EL AÑO 1962.

Las propuestas se abrirán en el Departamento de Adquisiciones (Bartolomé Vivar N.o 803) en las fechas que a continuación se indican:

MIERCOLES 15 DE NOVIEMBRE PROXIMO: De 16.30 horas adelante, para las letras A, B, C, D, E y F.

JUEVES 16 DE NOVIEMBRE PROXIMO: De 16.30 horas adelante, para las letras G, H, I, J, K, L y M.

VIERNES 17 DE NOVIEMBRE PROXIMO: De 16.30 horas adelante, para las letras N, Ñ, O, P, Q, R, S y T.

Redúcese a quince días el plazo de las publicaciones que ordena la ley, las que se efectuarán en los diarios que se indica y en los días que se señalan:

EL DIARIO ILUSTRADO: 19 y 26 de octubre y 2 de noviembre.
EL MERCURIO: 19 y 26 de octubre y 2 de noviembre.
LA NACION: 19 y 26 de octubre y 2 de noviembre.

Las bases para estas propuestas podrán ser retiradas por los interesados en el Departamento de Adquisiciones.

ANOTESE, publíquese, transcríbase al Departamento de Control, Adquisiciones y pase a la Tesorería Municipal, para su conocimiento y fines que procedan.

Firmados: RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Alcalde.
MARIO ARENAS BLANLOT, Secretario.

W. LARRAZABAL AUN NO DECIDE SER CANDIDATO PRESIDENCIAL

CARACAS, 25.— (UPI).— El domingo próximo regresa a Santiago de Chile el Vicealmirante Wolfgang Larrazábal, para reasumir sus funciones de Embajador después de una visita de diez días a su país.

Larrazábal ha recibido numerosos agasajos de amigos y simpatizantes suyos, visitó Maracaibo, asistió a juegos de béisbol, y contestó preguntas durante un programa de televisión.

Aunque el Vicealmirante se abstuvo de responder a las preguntas que se le formularon sobre su candidatura presidencial en las elecciones generales de 1963, en círculos políticos se asegura que bien puede ser el aspirante más serio, porque cuenta con numerosos amigos y un apoyo apreciable en Caracas, donde en diciembre de 1958 obtuvo un rotundo triunfo. Expresan los círculos que Larrazábal ha realizado conversaciones informales con líderes del Partido Unión Republicana Democrática, que en 1958 lo proclamó su candidato a la Primera Magistratura, para que volviera a postular.

Mundo occidental ofrece al hombre más alternativas

BUENOS AIRES, 25 (UPI).— G. Keith Funston, presidente de la Bolsa de Nueva York, declaró hoy que "el hecho de que un hombre libre pueda decidir lo que desea hacer con sus ahorros, ofrece a los hombres, en todas partes, una seductora alternativa", frente al comunismo.

Funston dijo a los delegados a una reunión de Bolsas de Valores del hemisferio occidental, que "bien podría resultar que, en la ampliación del régimen de la propiedad distribuida entre accionistas, nuestro hemisferio y todo el mundo libre hallaran algo más que una mera fuerza ideológica contra el archienemigo del capitalismo: el comunismo".

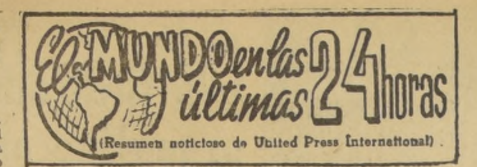
"Puede hallar —ya lo ha hallado en muchos lugares— un incremento de la fe en la libre empresa, en su validez y en su capacidad para adaptarse a los cambios", añadió.

Funston expresó que hoy día hay 15 millones de accionistas en EE. UU. Eso representa un aumento de 6.500.000 sobre la cifra correspondiente a 1952.

EE. UU. hará una prueba nuclear bajo la tierra

WASHINGTON, 25. (UPI).— El Presidente John F. Kennedy dio hoy su aprobación a una prueba nuclear que se realizará en una formación salina de Nuevo México, 400 metros bajo tierra. El Presidente Kennedy invitó a observadores de países interesados de las Naciones Unidas a presenciar el experimento.

El experimento, denominado "Proyecto Gnomo", será realizado dentro de unos 60 días, cerca de Caarlsbad, Nuevo México, como parte del programa de la Comisión de Energía Atómica para fomentar el uso pacífico de la energía atómica.



Sigue huelga bancaria en Brasil

RIO DE JANEIRO.— El Sindicato de Empleados de Banco rechazó el nuevo ofrecimiento de los empleadores, con vistas a la solución de la huelga.

La decisión impide que los Bancos, que están cerrados desde hace ocho días en 14 Estados, puedan reanudar sus actividades antes del viernes.

Sin solución huelga de profesores

LIMA.— El joven estudiante Juan García Collantes, muerto de bala en los incidentes que movieron al Gobierno a suspender las garantías constitucionales en todo el país, fue sepultado hoy, al entrar en su tercera semana la huelga de los 50.000 maestros y profesores fiscales, que reclaman mayores salarios.

La situación general en todo el país es de tranquilidad.

Informe sobre crisis fronteriza

BERLIN.— El Comandante de Estados Unidos en Berlín declaró esta noche que está informando a Washington, "con carácter urgente", sobre la crisis fronteriza que puso en estado de alerta a la guarnición norteamericana e hizo necesario enviar los tanques a la frontera este-oeste de la ciudad.

Defensa de cohetes contra cohetes

NUEVA YORK.— El general de división John B. Medaris dijo hoy que la nación que primero pueda utilizar con efectividad la defensa de cohetes contra cohetes, "habrá alterado el equilibrio del mundo".

Resistencia democrática del Brasil

BELEM.— El Presidente Joao Goulart urgió a los trabajadores y al pueblo a que continúen "la lucha por la causa de la resistencia democrática del Brasil".

Enfocando la situación económica del Brasil, Goulart declaró que "debemos impedir que fuerzas extranjeras desangren a la nación, no permitiendo la salida de sus utilidades al exterior".

Enfermo pasó cumpleaños Picasso

MOUGINS, Francia.— Pablo Picasso cumplió hoy 80 años. Pero estaba enfermo y no pudo celebrarlo.

El habitualmente robusto pintor, millonario y simpatizante comunista, suspendió un almuerzo que, para celebrar la fecha, había planeado tener con su esposa y el torero español Luis Dominguín, y pasó el día en cama.

Crece protesta mundial contra las pruebas nucleares soviéticas

RESUMEN DE LAS REACCIONES PROVOCADAS EN EL MUNDO

NUEVA YORK, 25 (UPI).— La Unión Soviética hizo estallar hoy otra bomba atómica, a pesar de la creciente indignación y la ola de protestas provocadas por sus experimentos nucleares.

El Instituto Sismológico de Uppsala, en Suecia, informó la fuerza explosiva del artefacto que fue de "unos pocos megatones" de TNT, o sea, apenas una décima parte del poderío de la poderosa explosión del lunes pasado.

Especialistas suecos declararon que aunque la nueva explosión de hoy fue "pequeña" en comparación con la última, habrá de agregar radiactividad a la ya alta proporción que existe en la atmósfera.

PROTESTAS

Parlamentos, figuras reales y Primeros Ministros se sumaron al hombre de la calle y expresaron su alarma por las continuas pruebas soviéticas. En numerosas ciudades europeas hubo manifestaciones populares de protesta.

En Tokio, la Cámara Baja del Parlamento aprobó una resolución en la que se pide que se ponga término a los experimentos nucleares, ya sean subterráneos o en la atmósfera.

El Gobierno japonés protestó verbalmente a la Embajada soviética en Tokio por experimentos nucleares "que crearán peligros e infelicidad a toda la humanidad, por varias generaciones."

En Copenhague, unas 4.000 personas desfilaron en silencio para protestar por la explosión de la superbomba soviética.

Estudiantes italianos marcharon también en varias ciudades y pueblos. Un abogado inició juicio, en un tribunal de Génova, contra el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, por socavar la salud de los italianos mediante sus experimentos nucleares.

El Primer Ministro de Suecia, Tage Erlander, pidió a Khrushchev que ponga término a las pruebas "horripilantes".

EN GRAN BRETAÑA

En Gran Bretaña, las autoridades proyectan la distribución de leche en polvo no contaminada, para alimentar a infantes en caso de que los experimentos atómicos soviéticos eleven a un nivel peligroso la radiactividad de la atmósfera.

El diario "Daily Sketch" publica una caricatura de un niño junto a Khrushchev, con la leyenda "guerra a los niños".

Un editorial del "Daily Mail" dice que "palabras comunes no pueden describir lo que la mayoría de nosotros siente por el horror en megatones que Khrushchev lanzó sobre la raza humana".

Diarios de Finlandia exhortan a las autoridades a tomar medidas para proteger a los ciudadanos contra los peligros de la precipitación radiactiva.

Autoridades noruegas informaron que las sirenas de alarma antiaérea, así como las de los barcos y las campanas de las iglesias sonarán en caso de que la radiactividad atmosférica alcance un nivel peligroso.

En Manila, 7.600 estudiantes filipinos firmaron una petición para que se ponga término de inmediato a los experimentos nucleares "que amenazan la salud y pueden causar la muerte a siete millones de personas por generación".

SE DA POR HECHA EXPULSION DE TRES EX LIDERES RUSOS

MOSCU, 25 (UPI).— Numerosos delegados extranjeros al Vigésimosegundo Congreso del Partido Comunista, se dedicaron hoy a pasear en lugar de atender la Convención.

Los discursos pronunciados la semana pasada establecieron el patrón que caracteriza a las reuniones del Congreso: eliminar a Albania del bloque soviético y eliminar del Partido a la extinguida oposición al Primer Ministro Nikita Khrushchev.

Desde entonces, todas las intervenciones de los delegados constituyen una repetición de ese tema. A eso se deben los numerosos asientos vacíos en la inmensa sala del Congreso.

La delegación cubana, encabezada por Rita Dias, que viste pantalones y su gorro habitual, se dedicó hoy a visitar una fábrica de galletitas, donde observó a los obreros en plena actividad.

La delegación del comunismo francés visitó la fábrica de golosinas "Octubre Rojo".

Los miembros del grupo británico recorrieron las instalaciones de una fábrica de instrumentos de medición.

OCCIDENTE NO DEBE CEDER EN EL PROBLEMA DE BERLIN

ROMA, 25. (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Bélgica, Paul-Henri Spaak, declaró que "no hay posibilidad de acuerdo en este momento en lo concerniente al problema de Alemania."

En un discurso ante el Séptimo Congreso del Socialismo Internacional, Spaak dijo que Oriente y Occidente "están muy distantes" con respecto al problema de Alemania y "no veo ninguna posibilidad de avenimiento."

Refiriéndose a la cuestión de Berlín, Spaak, que fue Secretario General de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), dijo que "las negociaciones son posibles."

Agregó que primero es necesario que las potencias occidentales lleguen a un acuerdo sobre "la línea de resistencia" que mantendrán en sus conversaciones con los comunistas.

Dijo que si "cedemos con respecto a Berlín ese será el comienzo de una política de fracasos y de un colapso que será de graves consecuencias. Si se pierde Berlín, el resto de Europa podrá pasar eventualmente a los comunistas. El tiempo no nos favorece."

COMISION DE OEA CONOCERA PETICION PERUANA SOBRE CUBA

WASHINGTON, 25 (UPI).— La Organización de los Estados Americanos decidió enviar a una Comisión, para su examen, la proposición peruana de que los países americanos adopten urgentemente una acción colectiva contra Cuba.

Guatemala fue el único país que se opuso a esa decisión, calificándola de "maniobra dilatoria" frente a la amenaza creada por la intervención comunista en América Latina, a través de Cuba.

El delegado cubano se abstuvo en la votación, realizada durante una tensa reunión celebrada por el Consejo de la OEA.

La iniciativa que propiciaba el envío de la proposición peruana a la Comisión general —que equivale a dejar a un lado, momentáneamente, el examen de la cuestión— fue energicamente atacada por el representante suplente de Guatemala, Luis Mendoza.

Dijo que no podía comprender cómo se auspiciaba el envío de la iniciativa peruana a una Comisión "en vista de la situación que existe en la Isla de Cuba".

Agregó que se trata de una maniobra dilatoria "tendiente a aplazar una acción que es urgente e imperativa, o posiblemente una manera sutil de decirle al Perú que su proposición no cuenta con la simpatía o con el apoyo de la mayoría de los Gobiernos americanos".

Nuevo Embajador argentino recibe homenaje chileno

BUENOS AIRES, 25 (UPI).— El Embajador de Chile, Sergio Gutiérrez Olivos y la señora Marzot de Gutiérrez, ofrecieron un almuerzo en la sede diplomática en honor del Embajador de Argentina en Santiago, Carlos Herrera y señora de Herrera.

Asistieron a la manifestación el Subsecretario de Relaciones, Oscar Camilión y señora de Camilión, el Embajador de Argentina en Chile Alejandro Lastra y un nutrido grupo de amigos personales.

Gutiérrez Olivo ofreció un brindis por la futura actuación de Herrera en Chile contestando y agradeciendo el nuevo Embajador.

Herrera acaba de llegar a la Argentina después de años como Embajador en Berna, Suiza.

Negociaciones directas entre Kennedy y Khrushchev pide Moscú

ENERGICO LLAMADO DE GROMYKO EN CONGRESO DEL P. C.

MOSCU, 25. (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, hizo hoy un enérgico llamamiento a favor de que se realicen negociaciones entre el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, y el Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy.

Fuentes autorizadas dijeron que Gromyko dijo ante el XXII Congreso del Partido Comunista.

"Que Kennedy y Khrushchev presidan no una catástrofe mundial, sino negociaciones para el mejoramiento de las relaciones soviético-norteamericanas."

Agregó que la Unión Soviética recibirá satisfecha "cualquier acción" de Estados Unidos en ese sentido.

Según personas que estaban dentro del Palacio de Congresos del Kremlin, Gromyko manifestó que Kennedy es un demócrata como el desaparecido Presidente Franklin D. Roosevelt. Exhortó a que se reanude de lo que calificó de "políticas probadas de la era de Roosevelt, que serían de beneficio para ambos pueblos."

Gromyko dedicó gran parte de su discurso de 40 minutos a señalar la necesidad de negociar para mejorar las relaciones ruso-norteamericanas.

El principal diplomático de la Unión Soviética cita las críticas occidentales a la predicción soviética de que el capitalismo está en decadencia. "La firma de la historia y no la del Kremlin será decisiva. La disputa será resuelta a su tiempo por la coexistencia pacífica."

Según las fuentes, Gromyko declaró que las relaciones soviético-norteamericanas "deben basarse en lo que une, no en lo que divide."

Al mencionar las críticas occidentales al discurso pronunciado ante el Congreso hace dos días por el Ministro de Defensa ruso, Rodión Malinovsky, Gromyko manifestó que la única lección que se puede derivar de ese discurso es que las negociaciones ofrecen la única solución de los problemas.

El capitalismo, dícese que afirmó Gromyko, debe estar en mal estado si depende sólo de cohetes.

"Destruyamos nuestras maquinarias de guerra. Tracemos una línea bajo la última guerra y vuestros nervios no serán alterados", declaró.

Política de Hammarskjold seguirá nuevo Secretario General de la NU

NACIONES UNIDAS, 25 (UPI).— La diplomacia sosegada de Dag Hammarskjold "es el único camino sensible que puede seguirse en la segunda mitad del siglo veinte", dijo hoy U Thant, de Birmania.

En una declaración concedida a la United Press International, U Thant —que se prevé será elegido Secretario General interino de las Naciones Unidas— dijo que seguirá estrechamente los métodos diplomáticos de Hammarskjold.

"Es muy aconsejable —dijo— comprender el punto de vista de la otra parte.

"El capitalismo, tal como se lo consideraba en el siglo XIX, ha cambiado enormemente. También el comunismo ha cambiado, tal como se lo consideraba hace una década, tanto en su estructura como en la forma de la sociedad rusa.

"Creo que muchos norteamericanos se olvidaron que Stalin murió hace seis años."

Thant, que es jefe de la delegación de Birmania en las Naciones Unidas, se encuentra en la posición de quien sabe que es el único candidato en una elección; pero que ignora si la elección se llevará a efecto, y, en ese caso, cuándo.

La United Press International informó el 20 de septiembre, apenas tres días después de la trágica muerte de Dag Hammarskjold en un accidente de aviación, que Thant era el candidato principal para ocupar el cargo de Secretario General.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor
JOSE BARTHELEMIEZ SOTO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su residencia, Alvarez de Toledo 605, a las 16.30 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don
JOSE BARTHELEMIEZ SOTO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su residencia, calle Alvarez de Toledo N.o 605, a las 16.30 horas.
Sus yernos.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don
JOSE BARTHELEMIEZ SOTO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su residencia, calle Alvarez de Toledo N.o 605, a las 16.30 horas.
Sus hijos.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, hermana y abuelita, señora
ANA ROJAS IBARRA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 10 horas, en la Parroquia Santa Sofía (Pedro Lagos 1414).
La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
MERCEDES ESCALONA VDA. DE SANDOVAL
(Q.E.P.D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma hoy, a las 10 horas, en la Iglesia "San Miguel", y sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde dicha Iglesia, a las 16.30 horas.
La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Agradecemos a todos los compañeros de la Junta de Vecinos de la Población Santa Adriana, que se dignaron en acompañarnos en nuestro dolor, ante el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor
AGUSTIN FAJARDO GONZALEZ
(Q.E.P.D.)
Cuyos funerales se efectuaron el día 24 del presente, en el Cementerio General.
La familia.

Agradecemos a todas las personas que se dignaron a acompañar los restos de nuestro querido deudo, don
SIRILO LOPEZ LATORRE
(Q.E.P.D.)
La familia.

Agradecemos a todos los compañeros de Industrias Madeco, que se dignaron acompañarnos en nuestro dolor ante el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor
AGUSTIN FAJARDO GONZALEZ
(Q.E.P.D.)
Cuyos funerales se efectuaron el día 24 del presente, en el Cementerio General.
La familia.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida e idolatrada, hijita
ALEJANDRA FLORES PROVOSTE
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy jueves 26 del presente en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa habitación Monseñor Edwards N.o 1260 (Ñuñoa).
Ricardo Flores Bórquez y señora

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento del Jefe de la Oficina de Tierras y Bienes Nacionales de La Serena, don
JORGE FISCHMANN LOHAUS
Sus restos serán trasladados a Santiago para ser sepultados.
La Dirección de Tierras y Bienes Nacionales.

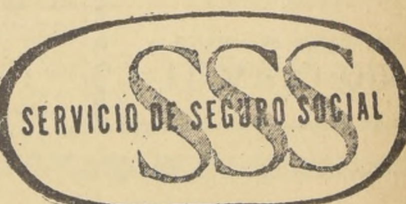
Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don
MANUEL JESUS PARADA AVILA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 10 horas desde su casa habitación, calle 4a. Transversal N.o 5971, paradero 15 de la Gran Avenida.
La familia

Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, don
MANUEL E. ARCOS MUÑOZ
Sus funerales se efectuarán hoy jueves 26 en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su domicilio, calle Rosal N.o 381, a las 16 horas.
Su esposa e hijos

IN MEMORIAM.—

Al cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida amiga y comadre
KATE LEWIN DE JIMENEZ
(Q.E.P.D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana viernes 27, a las 10 horas, en la Iglesia de los Padres Claretianos (paradero 9 de la Gran Avenida). Se invita a los que fueron sus amigos.
Familias Fuentealba-Rodríguez, Fuentealba-Osorio.





1.—LLAMADO A INSCRIPCION DE ASEGURADOS PARA LA VENTA DE VIVIENDAS.

Se llama a inscripción de asegurados para la venta de 90 viviendas de la Población "El Pinar", de Santiago.
Los precios de venta provisorios de estas viviendas fluctúan entre E° 3.991,00 y E° 4.344,00.
Los asegurados deben inscribirse en las oficinas del Servicio de Seguro Social de Alameda 2109, desde el 30 de octubre hasta el 13 de noviembre, inclusive, de lunes a viernes, de 8 a 12 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

2.—CONDICIONES PARA PODER INSCRIBIRSE.
(AUNQUE EL ASEGURADO NO TENGA CARGAS FAMILIARES)

a) Tener por lo menos 5 años cumplidos como asegurado en el Servicio de Seguro Social.
b) Presentar su Libreta de Seguro al día, su carnet de identidad y el de su cónyuge; si su libreta está atrasada porque el patrón está debiendo las imposiciones, deberá acompañar certificado patronal con detalle de los salarios sobre los cuales faltan imposiciones, certificado que debe ser revisado por un Inspector del Servicio de Seguro Social. Los pensionados de invalidez, vejez o viudez, no necesitan presentar su Libreta de Seguro, sino que hacer constar su calidad de pensionados.
c) No haber comprado, ni el asegurado ni su cónyuge, una casa por intermedio de alguna Caja de Previsión o por la Corporación de la Vivienda.

3.—RENTA MINIMA IMPONIBLE.

El asegurado, junto con su cónyuge y sus hijos solteros, legítimos o naturales, que vivan con él y un hijo casado que viva con él un año anterior a la fecha de inscripción y cooperen al mantenimiento de la familia, deben tener EN TOTAL un ingreso mensual IMPONIBLE por sueldos y salarios de por lo menos E° 62,06.

4.—LOS DIVIDENDOS PROVISORIOS MENSUALES FLUCTUAN ENTRE: E° 24,21 y E° 26,36.

Estos dividendos, según el Art. 32 del Reglamento 772, serán reajustables en la forma y condiciones que se establecen en el Art. 77 del DFL N.o 2, de 1959.
El asegurado debe tener su lugar de trabajo y residencia dentro del departamento de Santiago.
Al presentar su solicitud, exija un recibo con el número de orden y fecha de recepción. Sírvase efectuar personalmente este trámite; no debe valerse de intermediarios. Las viviendas se entregarán a los que obtengan el más alto puntaje, conforme a la siguiente pauta:

5.—PUNTAJE PARA SELECCIONAR A LOS POSTULANTES.

a) Por cada semana de imposiciones: 1 punto.
b) Por cada 1% de cotización, durante el período de afiliación: 1 punto. Para los efectos del cálculo de densidad de imposiciones se consideran las registradas en las respectivas cuentas individuales.
c) Por el cónyuge y por cada carga familiar computable: 150 puntos.
d) Por no ser dueño el postulante ni su cónyuge de una casa en el territorio nacional: 150 puntos.
e) Por cada E° 100,00 de aporte al contado voluntario sobre el valor provisorio del inmueble: 5 puntos.
f) Por tener el asegurado y su grupo familiar rentas y salarios inferiores en total a un sueldo vital de Santiago: 5 puntos; por tener más de un sueldo vital: 10 puntos.

EL DIRECTOR GENERAL

NOTA: LA UNIDAD REAJUSTABLE TIENE UN VALOR DE E° 1,30, VALIDO HASTA EL 30 DE JUNIO DE 1962.

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 1961

Fundado el 14 de enero de 1917

Selección B y Portuguesa: 0-0 en goles y fútbol

...ísima actuación del conjunto chileno, que tuvo una formación incom... ...sible. Muy modesto, el equipo brasileño sacó un empate para él valioso. ...caso total del ataque rojo en un cuadro sin calidad. Los cambios debieron hacerse antes

...CHA: Estadio Santa Laura.
...RON: 3.007 personas.
...UDACION: E° 2.843.50.
...TRO: Claudio Vicuña: bien.
...CCIONADO CHILENO "B" (0): Fer... Valentini, Donoso, Valdés, Cruz y ... Rojas, M. Soto, Araya, Díaz y ... Entrenador: Luis Alamos.
...TUGUESA, de Río de Janeiro (0): ... Floraldo, Tiao, Wilson, Gagliano y ... Zizinho, Pinheiro, Heleno, Helio y Ze Carlos. Entrenador: Gentil Cardoso.

PRIMER TIEMPO: A los 39' Alfonso Sepúlveda abandonó la cancha, en una camilla, a consecuencia de haber recibido un codazo en la boca que le produjo una lesión en la dentadura. Lo reemplazó Hernán Rodríguez.

SEGUNDO TIEMPO: A los 7' Santiago Leiva entró en lugar de Ricardo Díaz, y a los 37' salió Soto, dejándole su puesto a Morales.

...mal esta llamada Se... "B". Sin relieve en su ... de hace dos sema... a Bon Sucesso, ayer ... Laura declinó más ... lograr un magro em... Portugueza, otra mo... formación carioca, infe... lugar a dudas, a Bon ... Este, de rendimiento ... discreto, mostró dos ... valores individuales in... Entre los hombres ...ieron ayer la casaca ... de Portugueza no ... solo que descolla... haber visto por años ... de Gama y Botafogo, ... y a Palmeiras, no es ... creer que el equipo ... en Santa Laura re... el verdadero nivel del ... brasileño.

...o, por cierto, este ...ado B., es una expre... standard actual que ... fútbol en nuestro país. ... mucho más en Chile. ... el cuadro que perdie... Uruguay, jugando mal, ... abismo entre su fút... que hizo ayer la Selec... Todo le salió mal al ... dirigido por Luis Ala... ...peñó mal y nunca pu... ...presarse.

...fensa cumplió, con su ... de quitar y cerrar su ... los ataques del rival. ... fue exigido un par ... y respondió bien. En ...sión en que, estaba ... el arco, Valentini sacó ... que iba camino de ... El zaguero de Wande... ...ndujo con resolución ... seguro en el quite. ... le dieron leña respon... achicarse. Porque la ... de Portuguesa se pa... una cosa a todas las ... brasileñas: cuando es... ...tá apela al golpe. Do... ...e decir, cubrió su sec... tanto que Valdés fue ... mejor jugó la pelota entre los 11 hombres, sin que su idea bien concebida del juego encontrara proyección hacia arriba.

Quedamos en que éstos partidos de la Selección B., tienen por finalidad observar a jugadores que no hayan vestido antes la casaca nacional. Finalidad que ya está desvirtuada desde el momento que ayer volvieron a jugar hombres archiconocidos como son: Hernán Rodríguez y Mario Soto. Jugadores substanciales —volante de apoyo e insider de nexo—, los dos le transmitieron al cuadro un fútbol amorfo, carente de calidad. Sin imaginación y rotundamente ineficaz. En largos pasajes el equipo chileno semejó a una calesita haciendo un carrousel inocuo, con errores gruesos donde el dar la pelota al contrario fue como para pensar que los brasileños habían llenado de espías al bando contrario.

Dicho está que la defensa realizó su labor fundamental: quebró al de por sí inconsistente ataque brasileño, integrado por hombres sin recursos. Cruz se vio bien en esa faena, especialmente en el juego de alto, donde volvió a exhibir su vigor y solvencia. Sepúlveda no lo acompañó, ya que no es la cuerda del mediozaguero de la "U", pero fracasó en su misión de apoyar, bien que no encontró nunca a Soto para que éste le tendiera una mano. Por momentos, y al ir arriba en busca de algún rebote, Sepúlveda no tuvo con quién jugar porque Soto quedó a su grupa y Araya se jugó un partido por su cuenta. Quien mejor respondió, al menos que estuvo en una función de forward, fue Díaz, que metió algunos pases intencionados y creó una ocasión de gol que malogró Araya al interponerse entre el delantero de Wanderers y la pelota.

El cambio de Sepúlveda, lesionado seriamente por Rodríguez, no aportó ninguna luz. El equipo siguió haciendo su fútbol confuso, sin sentido de conjunto y con grietas profundas de hombres en el medio campo y en el ataque. Se registró un atisbo de levantada cuando entró Leiva, más flexible y con más codicia que todos sus compañeros. Pero fue una gestión aislada, porque en esa línea ofensiva siguiéronse hablando tantos idiomas futbolísticos como hombres había. El fracaso estaba a la vista, pero el remedio se fue inyectando con cuentagotas. Restando apenas 8' salió Soto, uno de los más desafortunados, para que ingresara Morales. ¿Qué podía hacer este jugador en ese breve lapso? Y en lugar de Díaz, ¿no debió salir Araya, o el mismo Soto? Panorama gris, desde la partida, con una constitución inexplicable del conjunto y cambios dilatados, demorados de manera inexplicable. Por lo menos, para quienes miran desde los tablones.

Un partido muy malo, sin fútbol ni emoción. Ausencia total de goles y de talento. Modesto, sin pretensiones, jugando un fútbol de pura defensa, sin parar mientes en los recursos empleados, Portuguesa hizo lo suyo. La responsabilidad la tenía la Selección B, que no es tal, porque de quienes integraron el cuadro, pocos, muy pocos, pueden tener un lugar entre los 3 mejores valores de cada puesto. ¿A qué seguir insistiendo en un procedimiento ilógico? El empate estuvo bien. Ninguno mereció ganar. Cero a cero total, rotundo. En goles y fútbol.

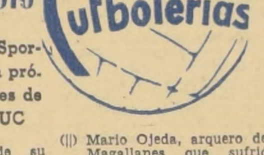
RAUL HERNAN LEPPE



CON EL INGRESO de Santiago Leiva, el ataque chileno adquirió un juego más ágil y veloz, así como penetrante. Pero dentro del desorden que fue característica de las delanteras. Casi al final, entró también Morales, cuando nada era posible remediar. Aquí, el forward de Santiago Morning frena su marcha, cuando Wagner embolsa un tiro a media altura.

...ADRO CHILENO se alistó con Valentini; Cruz, Donoso y Sepúlveda; Fernández y ..., Rojas, Soto, Araya, Díaz y Hoffman, en ese orden de pie e hincados. La mayoría no justificó su inclusión, sobre todo los hombres de la delantera.

Moreno pasaría a U. de Chile y Sergio Navarro a Colo Colo



Dos dientes se fracturó Alfonso Sepúlveda. Sporting Cristal y Botafogo, visitas ilustres para la próxima semana. U. Católica invitó a Estudiantes de La Plata. Arquero de la U. de Cuyo para la UC

(||) Están muy adelantadas las conversaciones entre dirigentes de Colo Colo y U. de Chile, para hacer una trasacción sobre la base del pase de Mario Moreno a la "U" y de Sergio Navarro, a Colo Colo. No sería nada de raro, pues, que en el torneo del próximo año, Moreno vistiera la camiseta azul y Navarro la alba.

(||) Mejoran los lesionados en Palestino. Giambartolomei y Cortés es muy probable que reaparezcan en el match con San Luis. A Roberto Coll lo examina hoy el médico del club de "colonia", para establecer la gravedad de su lesión, mientras que José Fernández se repone de su operación a los meniscos.

(||) El equipo "B" de Unión Española venció ayer por 2 a 1 al de Colo Colo, en el match que disputaron de preliminar del encuentro Selección "B" con Portuguesa. En el cuadro hispano actuaron algunas caras conocidas en el equipo de honor, tales como Reveco y Gili, y en Colo Colo, anotamos la presencia de Guevara, Ramírez y Valdés.

(||) Alfonso Sepúlveda, mediovolante de U. de Chile, sufrió una fractura de dos dientes mientras jugaba por la Selección "B" frente a Portuguesa. Se le prestaron las atenciones médicas inmediatas, diagnosticándosele reposo por 24 horas.

(||) Luis Vargas, puntero de Audax Italiano se halla repuesto de la lesión a un tobillo que lo afectaba. Está en condiciones de jugar en el match con Wanderers. Para ese encuentro el equipo itálico anuncia la reaparición de Aurelio Vásquez, saliendo Aguila.

(||) Colo Col. reclamó oficialmente al Comité de Arbitros de las recientes designaciones que ha hecho el citado organi...o, refiriéndose especialmente al de Massaro, nominado en el match de los albos con los ferroviarios.

(||) Wilson Manterola, defensa de Ferrobádminton que fue atropellado, quedando en grave estado conmocional y con su rostro destrozado, difí...mente vuelva a jugar fútbol, lo cual por cierto es una lástima. Pero, f...zmente, dentro de su grave estado, ha continuado experimentando leve mejoría.

(||) Dos programas internacionales para la semana próxima. El martes en el Estadio Santa Laura, Combinado Unión-Santiago con Sporting Cristal y el miércoles en el Estadio Nacional, U. Católica con Portuguesa y Colo Colo con Botafogo. Constelación de astros tendremos, pues, en nuestro país. A todo esto, U. Católica invitó a Estudiantes de La Plata, para el 19 de noviembre.

(||) La Selección "A" estrenó ayer en la mañana en la Escuela Juan Pinto. Se dedicaron minutos especiales a la crítica del match con Uruguay. Finalizado el training, los seleccionados almorzaron en el casino de la escuela y luego se vinieron al Estadio Santa Laura. Vuelven a entrenar el 8 de noviembre.

(||) Mario Ojeda, arquero de Magallanes que sufrió conmoción cerebral en el match de su equipo con U. Calera, se encuentra de regreso en Santiago, luego de haber estado hospitalizado en Quillota. Se halla en franco tren de recuperación.

(||) Con el match que la Selección "B" sostuvo ayer con Portuguesa, se habría terminado este tipo de encuentros. Pendiente sólo está un compromiso con Defensor de Montevideo, el que sería desahuciado o lo efectuaría la Selección "A". Entre noviembre y diciembre toda la actividad estará concentrada en el plantel "A", con sus partidos frente a Rusia y Hungría.

(||) Universidad Católica está gestionando la traída del arquero argentino Ripamonti, de Universidad de Cuyo, que tan excelente impresión causara con su cometido en el match entre su equipo y el de la Selección Universitaria.

ALFONSO SEPULVEDA, med... ...ante de U. de Chile, es sacado en camilla de la can...a, a raíz de un cabezazo que le hizo perder el conocimi...o y dos dientes durante el match de la Selección "B" con Portuguesa.



JORGE KISSILING: además de ser campeón argentino en la categoría 500 cc, la joven revelación motociclística argentina se clasificó este año 5.o campeón del mundo en 500 cc. Será punto alto del equipo trasandino que correrá el domingo en la Villa de Los Dominicos.

Todo listo para el Circuito de Los Dominicos el domingo

Todo está listo para que el domingo, a las 14.30 horas, se dé comienzo en el Circuito Villa de Los Dominicos, de Las Condes, a una de las competencias motociclísticas internacionales de mayor jerarquía e importancia de cuantas se han llevado a efecto en Santiago estos últimos tiempos.

ASTROS MUNDIALES

Se trata de la reunión mecánica que con ingentes esfuerzos y sacrificios ha organizado en dicha pista, a beneficio de la Cruz Roja Chilena, el Audax Club Sportivo Italiano, extendiendo invitaciones para participar en ella, a extraordinarios corredores extranjeros, tales como el campeón mundial Tom Phillis, de Australia, Jim Redman, de Rodhesia del Sur, los japoneses Kinimitsu Takahashi, Sadao Shimazaki y Naomi Taniguchi y los argentinos, Jorge Kissling 5.o campeón mundial en 500 CC., Benedicto Hugo Calderella, Juan Carlos Salatino, Armando D'Arminio y Virgilio Chizzini.

J. VALDES, FUE SUSPENDIDO POR UN PARTIDO

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol aplicó anoche las siguientes sanciones: 1 partido, a J. Valdés (Magallanes); E° 20, a Pizarro (Magallanes); E° 10, a cada uno de los siguientes jugadores: Muñoz (Trasandino), Menadier (L. Rossel), Leiva (U. Calera) y Casartelli, entrenador (L. Rossel); E° 5, a cada uno de los siguientes jugadores: Riquelme (La Serena), Casanueva (Lister Rossel), Guerra (Trasandino); Ortiz (U. Calera), Gatti (San Luis), Cárdenas (San Felipe) y Borello, Abarca y González (Ñublense); E° 3, a Fanelli (San Luis).

...VANCHA ...ILE-PERU

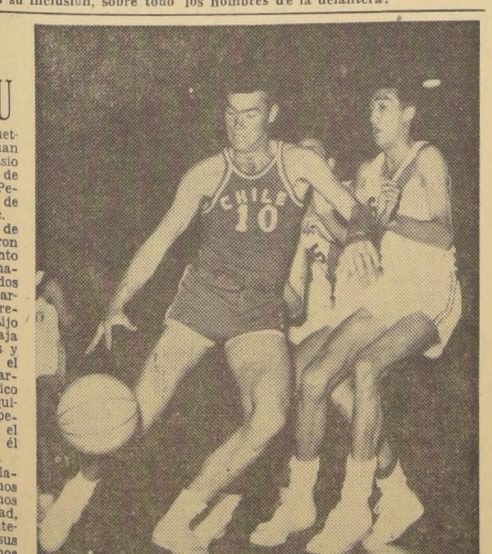
...lecciones de básquetbol ... Chile y Perú animan ... en el Gimnasio ... la segunda etapa de ... "Presidente del Pe... ...almente en poder de ... vecinos del Rímac.

...rectores técnicos de ... conjuntos no quedaron ... con el rendimiento ... dirigidos y menos, na... ...te, los aficionados ... presenciaron el par... ... Mac Gregor, entre... ... los peruanos, dijo ... extrañado de la baja ... de sus muchachos y ... que levantaran el ... en el segundo par... ...tavo Ortlieb, técnico ... aclaró que su equi... ... bien en defensa; pe... lamentablemente, el ... no funcionó como él ... planeado.

...gen de estas declaraciones nosotros podemos ... que el partido que nos ... fue de poca calidad, ... la general del quinteto, ... que no repitió sus ... de hace unos ... a All Stars, y por ...dades del sistema de... peruano.

LAMENTABLE

...idos espectadores de... tuvieron que la... varias defecciones en ... que comentamos. ... no se cumplió el pro... anunciado por la Federación de Básquetbol; luego, ... marcador de goles ni ... jugado; falló el sis... ...trico de los micrófonos ... altoparlantes, realizándose todos los actos previos al partido, en sordina. Esperamos que estos hechos no se repitan, especialmente en partidos internacionales, donde está en juego nuestro prestigio organizativo.



JUAM LICHNOVSKY, pese a no repetir su notable faena del partido con All Star, inquietó constantemente a la defensa peruana, con su continua penetración. En la nota gráfica, le cierran el paso Ricardo Duarte y José Guzmán.

PROGRAMA DE HOY

La reunión de esta noche se iniciará a las 21 horas, con un partido amistoso entre los equipos de la selección de Viña del Mar y Tecnología, de Universidad Católica.

PABLO GAMBERINI:

"HEMOS PROGRESADO EN MOTOCICLISMO"

Charlando con el 9 veces campeón nacional de velocidad; 3 veces campeón de moto-cross y 1 vez campeón sudamericano en el osado deporte. Falta de motódromos y de facilidades para la internación de máquinas. Pese a ello, Chile es campeón continental en moto-cross y está entre los mejores en velocidad. "Joyas" mecánicas que veremos correr el domingo. El hará solamente número. No le llegó su "Matchless" G-50

Con ustedes ¡Pablo Gamberini!... Santiaguino, 24 años, industrial, soltero, deportista, campeón chileno y campeón sudamericano de motociclismo, socio de Audax Club Sportivo Italiano desde "bambino", y también desde "bambino" apasionado por la velocidad, como su señor padre, don Luigi Gamberini, campeón italiano de motociclismo en sus tiempos mozos.

HOJA DE SERVICIOS

Como buen "hijo de tigre", su bitácora personal anota, deportivamente, en menos de cuatro años de campaña (se inició como corredor en 1957), los siguientes éxitos: 9 títulos nacionales en velocidad, 3 títulos nacionales en moto-cross, 1 título sudamericano en velocidad en la Categoría 500 (compartido con el argentino Benedicto H. Calderella, (el año pasado); 19 triunfos internacionales en Los Dominicos, Mendoza, Buenos Aires, Córdoba, San Felipe, Playa Ancha, Limache y La Costanera; 83 victorias locales y 27 segundos puestos.

Todo esto atestiguado con sendas copas, trofeos, placas y pergaminos, joyas preciadas de su esplendoroso museo familiar íntimo, allá en su casa-habitación, de calle García Reyes N.o 259.

NUESTRO MOTOCICLISMO

Gamberini tiene montada una pequeña industria (fábrica de envases para productos frigorizados), y en ella, como "jefe", trabaja duro con sus demás hermanos (Marina, Lina, Teresa, Nino, Gina y Luigi, por orden cronológico). De ella vive. Su situación económica se la ha formado el mismo y es sólida. Ella le permite darse ciertos



EN CORDOBA: Después de una detención por recambio de bujías, Pablo Gamberini, último en el grabado, viene dando alcance a los guapos de la punta. Adelante, en una bajada, van Hipólito, Salatino, Fucine y Kissling. Al circuito siguiente, en medio del asombro popular, quien pasó primero fue el corajudo corredor chileno. Y se ganó con ello el título de campeón sudamericano de velocidad.

gustos. Y ciertos lujos. Entre ellos está el motociclismo. El deporte en más sincronía con su temperamento decidido, batallador y osado.

Hace un alto en la diaria jornada y nos dedica unos momentos. Los aprovechamos para conversar... de motociclismo. De él, de los demás cultores de este deporte y del porvenir de uno y otros.

—Hemos progresado una barbaridad este último tiempo. Hace 5 ó 6 años, íbamos muy a la zaga en el concierto sudamericano. Nos superaban muy lejos los argentinos, uruguayos, venezolanos, colombianos, brasileños y peruanos. Ahora les peleamos mano a mano a los del Plata y no les cedemos terreno a los restantes. Como que en la actualidad somos campeones continentales de moto-cross y estamos entre los buenos en velocidad.

¿POR QUE NO SOMOS MEJORES?

—¿Por qué no somos los mejores? —Bueno, a mi juicio, debido a dos causas principalísimas. ¿La primera? Pues que en el país no existe un solo motódromo o pista adecuada para mayor difusión y mejor práctica del motociclismo. ¿Segunda? Que no contamos con las facilidades o franquicias aduaneras que se otorgan en otras partes, especialmente Perú, Venezuela, Colombia, Argentina y Uruguay, para la internación de máquinas especiales de carrera. Hay que ser poco menos que potentado para comprarse en el comercio local una "Honda" de 250 cuatro cilindros; una "M. V. Augusta", una "Norton-Matchless" G-50 o una "M. Z.", alemana, que son las máquinas más rápidas del mundo en este momento.

"JOYAS" MECANICAS

—¿Muy caras?

—Como que la "Honda" 250, por ejemplo, que corre aquí (prestada) Winston Colvin y con la cual son campeones mundiales Tom Phillis, Jim Redman y Mike Hailwood, o la "M. V. Augusta", campeona mundial en 500, de Gary Hocking, valen algo así como 10 millones de pesos. Ya tendrán oportunidad ustedes de verlas "volar" el domingo próximo en Los Dominicos, con Tom Phillis, Jim Redman, Naomi Takahashi y Fumio Hito, este último llamado el "Niño Prodigio" (18 años), arriba de ellas.

HARA NUMERO EL DOMINGO

—¿Y usted va a correr el domingo?

—Sí, pero haré número solamente. No me llegó a tiempo la "Matchless" G-50 que importé de Inglaterra (viene a bordo del "Liberty", de la Grace Line, barco que llega el 7 de noviembre a Valparaíso), y tendré que correr mi fiel "Gilera-Saturno", que nada tiene que hacer al lado de las "Honda", la "Norton-Manx", la "Yamaha" 250 y la "Matchles" G-50 que correrá el argentino Jorge Kissling. Mi "Gilera" apenas da 170 Kph., y esas otras están sobre los 220 y 225 kilómetros por hora.

Y Pablo Gamberini, dando un suspiro, apunta al despedirse de nosotros:

—¡Ah, si me hubiera llegado mi "Matchless"!... ¡Cómo les habría hecho pelea!... ¡Y a lo mejor habría proporcionado una satisfacción grandota, arriba de ella, al deporte de mi patria!...

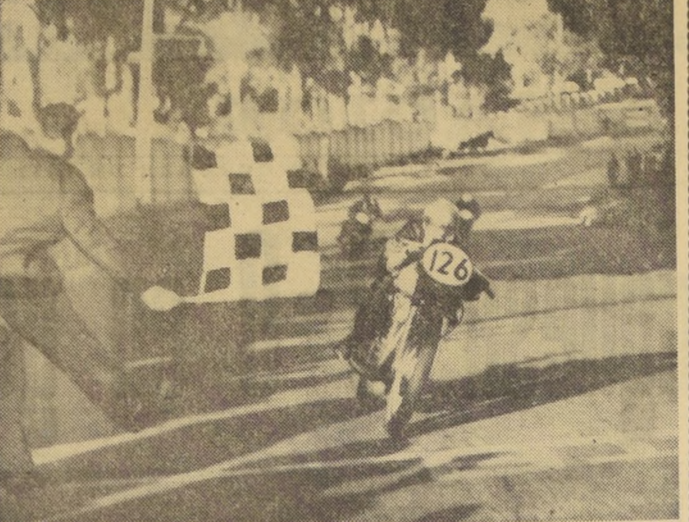
Raúl Aedo Ruiz.

Reserva joven: Base del futuro

Como afortunadamente está ocurriendo en algunos deportes como el atletismo, el ciclismo y el básquetbol, en motociclismo, la gran reserva de su futuro está en la juventud.

Pablo Gamberini nos habla con entusiasmo de lo que se espera de este venero joven. Hay una verdadera legión de revelaciones nuevas en todas partes. Y nos da, a continuación, algunos nombres de excepción. Todos caminan entre los 18 y los 25 años.

Están en la nómina: Adolfo Eggeling, Patricio Morales, Rubén Darío Guevara y Patricio González, del Centauro; Walterio Gremmo, Nicolás Aguilar, Enzio Bruno, Herman Krauss, Patricio Rivera, Jorge Legisos, Luis Cristino, Víctor Morales Raúl Madrid y Mario Mauriciano de Audax; Winston Colvin, Guillermo Muñoz, Santiago Colvin, Miguel Rivera y Raúl Herrera, de Puente Alto; Erhard Kausel Reinhold Winkler, Luis Gatica y Jorge González, del Ingeniería; Jaime Vicuña, Alfredo, Juan y Rigoberto López, de Valparaíso; Hipólito Foulliet, de Viña; Pietro Morales, Jorge Castilla y Fernando D'Alencon, de Green Gross; Héctor Peláez y Filippo Mayis, del Santiago; Ricardo Ezquerra, de San Felipe y Enrique Horta, de San Bernardo.



EN VALPARAISO: Flamante campeón sudamericano de velocidad en Córdoba, Argentina, Pablo Gamberini reapareció de regreso a la patria en las "50 Millas" de Playa Ancha y, como tantas veces, el cuadriculado emblema ganador tuvo que bajarse reverente ante él. Aquí lo vemos trasponer primero la raya de llegada, con su misma "Gilera-Saturno", campeona en Argentina.

AFIRMO EL RECORDMAN MUNDIAL:

"Será muy difícil quebrar los 44"9 para los 400 Mts.

Una charla con Carl Kaufmann, a poco de llegar a Santiago. Su gran marca responde a un constante entrenamiento. Lo alterna con tenis. Y en sus horas de solaz con el canto. Será un agrado correr con los chilenos

Carl Kaufmann será uno de los astros del atletismo mundial que conoceremos pasado mañana en el Estadio Nacional, junto con otros valores destacados del atletismo europeo que integran el seleccionado equipo de 16, que ha enviado la Federación alemana.

En este gesto de real amistad para la afición del continente, que ojalá fuese imitado pronto por otras potencias deportivas del orbe, Kaufmann alcanza relieves propios con sus 44.9" de fantasía en que corrió en Roma los 400 metros, en lucha memorable con el americano Otis Davis.

QUIEN ES EL RECORDMAN

Dentro de las limitaciones de un arribo a Los Cerrillos, en medio del ajetreo de quienes querían acercarse a las visitas, especialmente a Kaufmann y Germar, una entrevista pareció casi imposible. Sin embargo la intentamos mitad valiéndonos de nuestro rudimentario inglés, y mitad de alguna gentil intérprete. Así supimos que tenía 24 años, es del equipo de Karlshurer, y que es profesor de educación física. Todo de acuerdo con reciente microbiografía que nos proporcionó Juan Schell, que anota, además, otras informaciones de interés. Como aquella de que Kaufmann es nacido en Nueva York, pero fue llevado a Alemania por sus padres a los 5 años. No conoció sino la patria de sus padres que fue la suya y a la que ha dado este título que ahora luce con prestancia, pero dentro de una sencillez propia de la gente de real alcurnia. Tal fue la impresión que recibimos.

COMO ENTRENA KAUFMANN

Es la pregunta que era obvio formularle a un elemento de su excepción. Y la respuesta fue clara y concreta: "Mi entrenamiento es el corriente para mi especialidad, pero mantenido prácticamente dentro de los 12 meses del año. Cuando la estación lo exige, bajo techo y alternando la gimnasia con otro trabajo para mantener el estado físico. También con tenis que sirve para la coordinación y vigorizar las piernas. O sea, dentro de los cánones técnicos usuales en el atletismo alemán, que responden —ya es sabido— a la formación desde niño hasta llegar a adultos; evolutivamente y con una disciplina que no admite sino sacrificios. Así se ha forjado recordman mundial Kaufmann, y según él mismo y el entrenador Jonath, se están puliendo un Herings, en jabalina, con sus recientes 82 metros, o un Lignau, en disco, con 18 metros que ya aborda.

¿SUPERARA SU RECORD?

Fue lo que le preguntamos, acaso indiscretamente, al especialista alemán, que nos responde de inmediato y con natural vivacidad:

"Las cifras son muy altas como para creer que puedo llegar más lejos aún. Estimo que podrá pasar algún tiempo antes que otro, cuyo nombre no sabemos por el momento, pueda realizar tal intento. Qué me agradaría a mi conseguirlo, no cabe duda. Pero los records son los records, más si son mundiales, y superarlos más tarde, tan difícil, que solo sabemos quiénes un día feliz tuvimos la suerte de anotarlos."

Alguien le interrogó en ese momento si podría correr otra vez con Davis, con quien detenta la marca mundial de los 44.9" para los 400 metros. Kaufmann afirmó que aunque sería interesante, ya el americano abandonó la pista.

SU ESTADO ACTUAL

Sensiblemente el recordman, no se encuentra en su mejor condición física, ya que solo ha regresado a su preparación hace 4 meses. En toda forma, en Sao Paulo anotó 47" para la vuelta a la pista, sobre 47.2" de su coequipo de Roma, Manfred Kinder, con sólo dos décimas más. Por esta razón, es que no cree posible acercarse a la marca mundial, "como parece que le están pidiendo desde que llegó a Sudamérica". Comprende que así ocurra, pero mejor es decir la verdad.

OTRAS AFICIONES

El gran especialista es un hombre de cultura que matiza el deporte con la música, especialmente. Su cuerda ya conocida y de prestigio es de barítono, y de mucha calidad. Pero no canta óperas completas, como se había dicho, sino partituras de ellas, sin otras preferencias, obviamente, que las de autores de su patria.

REFERENCIAS SUDAMERICANAS

Interrogamos también al campeón si tenía algunos antecedentes de los atletas de este lado del mundo. Respondió que eran sólo muy generales, como los records sudamericanos y recordando uno que otro nombre, como el chileno Sandoval. Pero que ahora, ya los estaba adquiriendo, y que observaría con mucho interés lo que viera en un continente que debe tener buenos cultores por lo que vio en Brasil, y que sería un agrado alternar con los especialistas chilenos.

Este es, en síntesis, un recordman mundial. Un elemento sin actitudes de tal, que al roce de la celebridad que lo acosa, responde con actitudes sin afectación, que coinciden con un físico de facciones agradables también.

FRITZ.



CARL KAUFMANN, habla con LA NACION. Aquí el recordman mundial de los 400 metros planos (44"9), en los momentos que responde a nuestro interrogatorio en Los Cerrillos. Se puede apreciar su actitud sencilla y cordial. Como corresponde a un campeón de toda ley.

RENATO PANAY:

"La derrota fue lógica y no circunstancial"

Así opina, el coach chileno reciente entrenador de la selección boliviana, al analizar el resultado del partido entre Chile y Uruguay. Se ha progresado física y anímicamente. Demasiado apego a los planes preconcebidos. Falta de rematadores de media distancia

La semana última, LA NACION abrió debate, una suerte de foro público, destinado a oír opiniones sobre el resultado de la confrontación entre las selecciones de Chile y Uruguay. En esa ocasión expusieron sus puntos de vista dos coachs: Fernando Riera y Alberto Cassorla, este último presidente de la Asociación de Entrenadores. Como el tema reviste interés y a su alrededor se han formado "barricadas", en esta oportunidad escucharemos otra opinión que en el fondo discrepa de las dos iniciales. Será también la de un técnico: RENATO PANAY, entrenador chileno con muchos años de actividad y, por lo mismo, con conocimientos suficientes para analizar bien y con claridad el asunto.

Panay es iquiqueño, de 38 años, titulado en 1946, en el primer curso de entrenadores. Asistente a todos los cursos posteriores mientras estuvo en Chile; alumno de Platko, Tirado y Scopelli, ha recorrido toda Sud y Centro América. Fue coach de Iberia, en Panamá; de Emelec y Everest, en Ecuador; de San José y Wilsterman, en Bolivia; de Green Cross, Everton y Rangers, en Chile y, recientemente, a cargo de la selección boliviana, en las eliminatorias para el Mundial de 1962.

Al referirse al equipo seleccionado chileno, dijo Panay:

"Vi al equipo nacional antes de irme a Bolivia en dos confrontaciones con España. La impresión de entonces fue desoladora. La vi recién de nuevo ante Uruguay y en general no fue ahora tan deprimente como las oportunidades anteriores. Debo sí manifestar que la derrota no la estimo circunstancial como se ha dicho, y que al opinar lo hago teniendo como puntos de vista sólo los partidos que ya dije, y que desgraciadamente fueron tres derrotas.

"El equipo ha mejorado en su preparación física. En todos los aspectos que integran esta fase de la preparación total, llámese velocidad, agilidad, etc. Eso sí, no le vi mantener un ritmo de continuidad, que le hubiera permitido superar el accionar de los uruguayos.

"En lo táctico pienso que estamos bien. Los jugadores tienen cultura técnica y en ésto no puede haber problema para el entrenador nacional, ya que los elementos de que dispone vienen premunidos de ella de sus propios clubes. Sin embargo, como saldo negativo en este aspecto, me parece que los jugadores actúan demasiado apegados a planes preconcebidos, es decir, postergando lo que de imaginativo tiene el jugar al fútbol.

"Vi a hombres actuar en forma a todas luces improductiva sin que se variara en el curso del match. Si esto fue error de "afuera" se imponía que alguno de los de "adentro" tomara la iniciativa para cambiar el rumbo de las acciones. No se hizo a pesar de que en el cuadro hay jugadores que en sus clubes cumplen esta función orientadora.

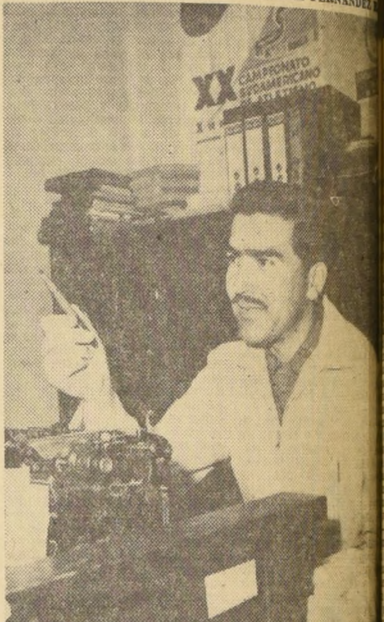
"Referente a lo técnico, afloró, una vez más, en el partido, la diferencia que separa a los uruguayos de los nuestros en lo que podríamos llamar "competencia técnica". Y ésto es en esencia el fútbol; sobre todo si en el momento de jugarse, la pelota pasa a convertirse en lo que realmente es: la victoria que cambia de dominio según sea poseída". Quítesele a un equipo la pelota y quedan simplemente 11 hombres perfectamente entrenados, pero sin posibilidad alguna de ganar, porque sin pelota no hay goles. Esto no lo recordaron los nuestros, ya que en repetidas ocasiones jugaron la pelota mal, la entregaron al adversario sin sacarle provecho.

"En lo que respecta a la moral, a la cosa anímica, se ha progresado. En síntesis, creo que se ha ganado, física y anímicamente. En el estado táctico debe dársele más campo a la consideración intelectual de cada hombre. No "apizarrarse" en demasía.

"Aparte de los aspectos ... ciados, creo que influyero... los resultados estos otros ... res: a) Error, al mirar en ... nos, subestimar un poco ... equipo uruguayo. Este, sea ... de sea y esté cómo esté ... siempre peligroso y hay ... mirarlo como tal; b) ... mar un ataque carente de ... físico, de contundencia, ... "punch", por emplear una ... presión pugilística; c) Falta ... hombres decididos en dos ... pectos básicos: Uno, para ... adentro resueltamente. ... disposición anímica para el ... mate; d) Falta de remata... de media distancia. El ... que en el ataque podía ha... (Sánchez) actuaba por un ... tado del campo sin entrar ... medio; e) No tuvo el ... ningún hombre que por lo ... nos tratara de ocupar el ... campo. Allí se armó el ... uruguayo que venía ... do. Y no hubo un solo ... chileno que estorbara ... propósitos. En el medio ... se permitió que el rival se ... ganizara.

"Por estas razones es que ... estoy de acuerdo con ... de que la derrota fue cir... tancial. Para mí fue una ... natural. Lógica. Producto de ... ocurrido antes y durante ... partido. Como se encaró el ... tejo y como se jugó era ... que se ganara. El relum... chileno del último cuarto ... hora no basta. Los partidos ... de 90 minutos y durante ... se debe rendir igual, se ... construir, en una palabra, ... debe jugar. Y ésto el equipo ... chileno no lo hizo".

JORGE FERNANDEZ ...



RENATO PANAY: "Sin pelota no hay goles".

LOS LECTORES TAMBIEN EMITEN SU OPINION

Viña del Mar, 21 de octubre de 1961.

Señor Raúl Hernán Leppé.
Jefe de Deportes del diario LA NACION.—

De mi consideración:

Como asiduo lector de LA NACION, me he impuesto de la tribuna libre abierta por ese diario. Pero antes debo expresar mis votos de aplauso por la excelente información que LA NACION presta al público, y muy en especial al público deportivo, entre los que modestamente me cuento.

Sabido es que la derrota de nuestra Selección ha sido tema de muchos comentarios, como que cada espectador se transforma en un crítico y quiere hacerse oír, creyendo que él sabe la causa de la derrota.

Yo, quiero defender a todos aquellos culpados con la derrota.

Unos dicen que fue Eladio Rojas, otros culpan a Eyzaguirre, otros a la línea delantera, otros a Riera. Yo no culpo a nadie, si el equipo perdió, fue porque: o el equipo jugó mal, o el contrario jugó demasiado bien.

Se dice que el equipo jugó demasiado como conjunto, y se intenta culpar a determinadas personas de la derrota, ilógico.

Se dice que faltó capacidad física, y yo pregunto a quienes lo dicen:

¿Una delantera con Hoffman, Campos, Cabrera, R. Díaz, hombres de capacidad física, habría hecho algo mejor que la que formó con Moreno, Fouillioux, Tobar, Ramírez y Sánchez? No lo creo, habría sobrado la capacidad física pero habría faltado la velocidad y la calidad.

Me permito aclarar algo sobre lo dicho por el lector carnet 258922 de Santiago, cuya correspondencia aparece en el suplemento del jueves 19.

Dice este lector que los delanteros deben tomar la pelota y correr hacia el arco contrario y tratar de hacer lo humanamente posible por sortear un rival. Contesto yo, que el arte del fútbol consiste en que la pelota corra más que los ju... gadores. Además, el hecho ... entregar a un compañero ... balón puede servir para ... tear al rival, y aún lo ... dero más útil pues da ... 2—1, dejando atrás la ... sa, no discuto eso sí ... tando en el área es más ... veniente buscar la jugada ... dividual que permita ... en posición óptima para ... parar al arco. Sobre esto ... criticó a la Selección, ... do que aún dentro del ... buscaba el juego de co... pero éste era desbaratado ... la defensa uruguaya; mi ... nión al respecto es que el ... po nacional careció de ... ros capaces de abrir la ... sa entrando por su cost... dribling, y me permito ... rir que el puntero ... Betta tiene esa modalidad ... juego por costumbre, y ... tanto es difícil de marcar ... ese juego. Agrego esto ... veo en ello la solución ... problemas: primero el ... ma de la defensa cerrada ... gundo el problema del ... ro al arco. Betta es muy ... dicioso, y por lo tanto ... ra mucho al arco y tiene ... lente lanzamiento, y es ... bién un hombre de capa... física, que soporta bien ... go recio y también sabe ... gar duro.

No me resta más que ... gar que a mi modo de ver ... cosas, el equipo nacional ... be ser: Astorga, Eyzaguirre ... Sánchez y Navarro, E. Ro... Contreras; Betta, Fou... H. Landa, Toro, Ramírez ... Bello).

Repito mis aplausos por ... excelente labor del diario ... NACION en beneficio de ... lectores especialmente ... Sección Deportiva.

Saluda atte. a Ud.
Sergio Hinzpeter L., ...
103200. Viña del Mar.
Hay una firma.

NOTA: Añado que el ... ro Leppé de Santiago ... que ha jugado en la Selección "B", debe dársele una ... nidad de demostrar sus ... daderas condiciones.

BASES EN LA PAGINA 16

Cristal y Atlanta, primeros huéspedes de Unión-Santiago

Bohemios y rojos se unieron para próxima temporada internacional de fútbol.— Breves antecedentes de los equipos peruano y bonaerense

Rostros sonrientes, de buenos amigos, hubo en Dionisio Cruz y Rafael Blanco, presidentes de Unión Española y Santiago Morning, respectivamente, momentos antes de firmar el convenio que unió a sus entidades, para organizar próximas temporadas internacionales. O sea, que a las empresas habituales en este aspecto del fútbol, se agrega la de rojos y bohemios, y se proyecta como una de las más serias de nuestro ambiente.

Santiago y Unión dan comienzo a lo pactado, con la organización de sendas presentaciones de los conjuntos de Cristal Sporting, de Lima, y Atlanta, de Buenos Aires, que se anuncian para la primera quincena de noviembre venidero.

CRISTAL SPORTING.— La combinación Unión-Santiago concertó la visita de Cristal Sporting, el joven cuadro "cervecero" de Lima, actual líder absoluto del principal torneo del Perú. Va invicto, y su exitosa actuación ha producido asombro y las mejores frases para sus integrantes, todos nuevos en el fútbol profesional peruano. Las performances de Cristal han movido el ambiente limeño, y se ha recuperado, en parte, el interés de la afición, que tanto decayó con ocasión de su contraste ante Colombia, en las eliminatorias del Mundial del 62. La gestión de los rojos y bohemios nos dará la oportunidad para observar en el puntero del campeonato peruano, el estado actual del fútbol del Rimac.

ATLANTA.— Es un "chico" metido en el grupo de los "grandes" del balompié bonaerense. Seguir detrás de Racing y San Lorenzo, es una gracia inmensa para Atlanta, modesta entidad de Villa Crespo, ubicada en los aledaños de la fabulosa Buenos Aires.

El "subte" a Chacarita permite el fácil acceso a las posesiones de Atlanta, que cuenta con una cómoda sede social y un moderno campo de juego rodeado por tribunas con capacidad para 40 mil personas. En el carnaval, todos los porteños quieren ir hasta el local de Atlanta, escenario de bailes multitudinarios, con la presencia de las mejores orquestas típicas de la capital del Plata.

En el fútbol, principal actividad de Atlanta, radica toda la preocupación de sus dirigentes. La comisión de "ténicos" en permanente colaboración con Osvaldo Zubeldía, que hasta hace poco jugaba de "10", ha cumplido una magnífica labor, llevando un cuidadoso programa de preparación, en el que intervenía hasta antes de ir a Israel, el preparador físico de la selección argentina, Adolfo Mogilewsky. No se descuida ni un detalle, y en el equipo de técnicos figuran también un psicólogo y un dietista. Es decir, Atlanta sigue los métodos más modernos que rigen en el fútbol mundial.

FIGURAS.— El cuadro de Atlanta traerá a varios internacionales del fútbol argentino, comenzando por el arquero Néstor Martín Errea, los hermanos Griguol, Carlos Timoteo, medio zaguero y Mario L., puntero derecho; L. H. Artime, eje y goleador del ataque y A. M. González, entreala o puntero izquierdo. Errea, guardavalla de la "nueva ola", llegó a Atlanta desde el renombrado "Sacachispas".

DISCIPLINA.— Impera en las filas del cuadro de Villa Crespo, asegurándose que es difícil que le arrebaten la Copa Círculo Militar, premio a la "caballerosidad deportiva".

AUSPICIOSO DEBUT.— Tales son, a grandes rasgos, los antecedentes de los equipos que figuran en primer término en la agenda de la nueva empresa Unión Española-Santiago Morning. Le irá bien y tendrá un auspicioso debut porque ha sabido escoger a sus huéspedes.



En el grabado, Dionisio Cruz, presidente de Unión Española, y Rafael Blanco (a la derecha), titular de Santiago Morning, firman el convenio que une a ambas entidades para organizar temporadas internacionales.

... CANTATORE es el argentino de Rangers, de Talca, ... solo cumple como jugador, sino que también como co... en el plan que se ha impuesto el club piducano de formar elementos.

Rangers Siembra para el Futuro

... el club talquino reflejar el sentir de la zona, de tener un equipo basado en jugadores nacidos en ... pagos. Un grupo grande de estos jóvenes adquieren experiencia al lado de un calificado player argentino que les sirve de guía: Vicente Cantatore

... clubes como Rangers de Talca, han entendido la ... labor que les cabe a los institutos de provincias, ... en la Asociación Central de Fútbol. Pocas institu... como la piducana están realmente preocupadas de ali... contingente basado en jugadores nacidos en sus ... despecho de no contar —porque es imposible de inmediato—, con un equipo poderoso, el club Rangers ha buscado identificar a los talquinos y sureños en general, —con condiciones para el fútbol—, con el instituto que los representa en la serie privilegiada del balompié profesional. Y en este sentido, a no dudar, realiza una labor encomiable, digna de estímulo.

... ciertamente, no es... cado entre los equi... Menos en el tor... 1961, en el que se halla ... en el antepenúltimo ... escuálidos 11 puntos. ... interesante resul... que sacrifica una ... —que con grandes ... podría ser aus... por una labor de pro... Y ésta labor no es ... la ya señalada, de ... un equipo que haga ... la gente de la zona

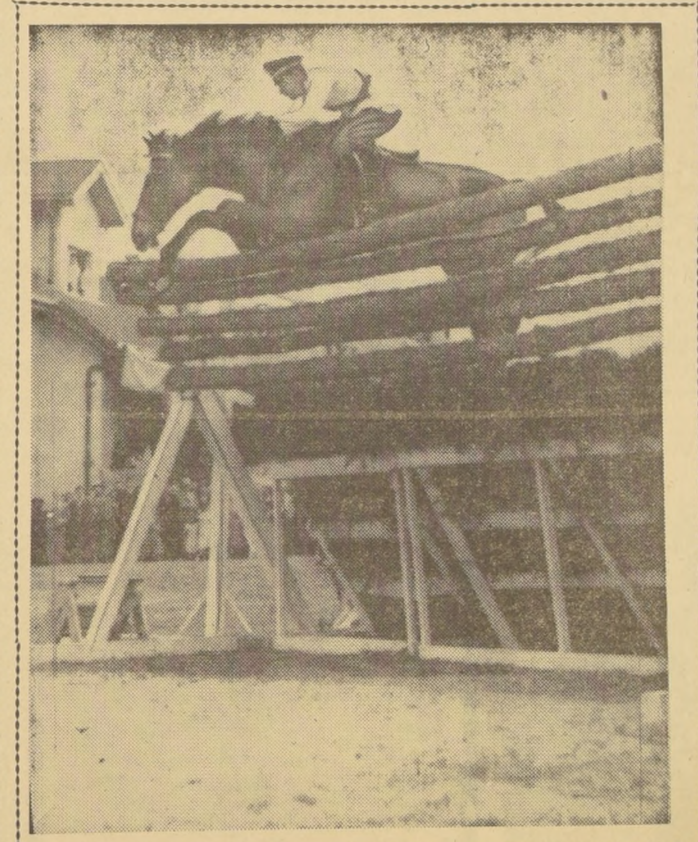
... en formación este club ... un grupo de jugado... —menores de 25 ... militantes en el equipo ... que reflejan el ideal ... ciudadanía futbolística ... Porque han nacido ... talquina y sureña, y ... divisa de Rangers, ... al corazón. Nom... entre este grupo, a Do... Campos, nacido en abril ... en Talca; Rafael Cres... de 18 años; Mi... Díaz, que nació en Tal... José M. Gaete, na... febrero de 1940, en ... Gastón Parada, tal... 22 años; Guillermo ... nacido en Talca en ... de 1940; Héctor Ya... de 19 años; Her... Gutiérrez, que nació en ... junio de 1938; Fran... talquino de 24 ... Romero Arredondo, que ... Talca en julio de ... Juan F. Sepúlveda, tal... 20 años; René Ramí... en Curepto en di... de 1939; Luis Rocuant, ... nacido en julio de ... Ildefonso Rubio, nacido ... en marzo de 1939, y ... Carrasco, que nació en ... en octubre de 1941. ... porcentaje, indudablemen... que refleja el sentir ... talquinos, porque ven ... camiseta del equipo ... predilección a mucha... identificados con la tierra ... nacer.

Pero es lógico ciertamente que, junto a un contingente joven —que trasunta a lo que quiere llegar Rangers—, se encuentren hombres maduros, de experiencia futbolística, y lo que es más importante, con años en el oficio. Jugadores de calidad son necesarios, más que eso imprencindibles en un equipo de pichones en embrión. Es así, como junto a Hugo Badilla, —el papy del team piducano, de 33 años de edad—, a Andrés Catalán, a Juan Martínez, a Antolín Sepúlveda, y a Nemesio Romero, nos encontramos con un argentino: **Vicente Cantatore Sozzi.** De Talca saltamos a Rosario, —ciudad en la que nació este jugador— que representa algo así como la brújula por la cual se guían sus compañeros jóvenes. El vino justamente a cumplir con esta importante misión de respaldar a los muchachos. Y la tarea para la cual primordialmente se le trajo, la está cumpliendo a las mil maravillas. Junto con ser un jugador de innegable capacidad —cuya presencia es casi imprescindible para Rangers en una cancha—, ha sabido derramar su experiencia para aquellos elementos ávidos de aprender. Cantatore jugaba en Tigre de Buenos Aires. Está hace dos años en el club talquino. Y ya tiene suscrito un compromiso verbal con el delegado de Rangers, Patricio Vildósola, para seguir una nueva temporada. Seguir una nueva temporada, jugando y guiando. Linda obra la de este jugador argentino. Bonita la labor de Rangers de Talca. Los clubes de provincias, tienen en este instituto piducano a un representativo que ha buscado la mejor huella.

Tarea pesada se ha echado sobre sus espaldas este club. Porque todas las obras para el futuro cuestan. Sin embargo, tarde o temprano el éxito tiene que llegar. Y llegará sobre bases firmes. Porque toda semilla bien sembrada tiene que producir excelente cosecha.

Rangers no tiene en 1961 un gran equipo, porque está laborando para el futuro. Sus pollos crecerán y producirán. Entonces, la institución, la hinchada y, muy especialmente el guía Cantatore, se sentirán felices. Y podrán decir: labor cumplida.

MANUEL EMILIO COSSA.



ASOMBRO MUNDIAL: la muñeca magistral de Alberto Larraguibel empina a Huaso sobre 2.47 metros. Primado hasta hoy día insuperable para todos los jinetes del mundo

EL MEDALLON DE LA SEMANA



... GRISANTI es la figura destacada de la semana. ... de batir, sorpresivamente, tal vez, el record juvenil ... alto con 1.83 metro. Superó así, con escasa práctica ... la prueba y en el atletismo, la marca de otro ele... como él de notables condiciones físicas, pero que no ... aprovechar. Felizmente el brincador de la UC., está en ... campeón, ya que es asimismo integrante obligado ... seleccionados chilenos de vóleibol. Se puede esperar ... entonces, muchas satisfacciones a sus 19 años.

Más allá de la Crónica

Por Raúl H. Leppé

:: El 5 de enero de 1949, un oficial del Ejército chileno y su caballo conmovieron al deporte nuestro. En el jardín de saltos del Regimiento Coraceros de Viña del Mar, el capitán Alberto Larraguibel, montando a "Huaso", salvó una altura de 2,47 metros.

Un señor record, al que no se le ha dado la debida importancia, en circunstancias que se mantiene incólume después de 11 años. El brinco de "Huaso", conducido por la mano experta de Larraguibel, se metió en la antología deportiva y está ahí como un hito diciéndole al mundo entero de la calidad de los jinetes chilenos y la nobleza de sus caballos.

:: La hazaña de "Huaso" y Larraguibel tuvo por estos días una hermosa evocación: en la exposición de la Quinta Normal. La Asociación de Criadores de Caballos le rindió un homenaje al eximió jinete. Fue algo lindo, impecable, con un hondo perfil de emoción. Ese público que se apretujó en los tablones de la medialuna, fue el mejor premio para Larraguibel y la recompensa merecida para los desvelos de Raúl Pavez Romero, alma y nervio de este espectáculo. Chileno acampado, Pavez comprendió que el campeón del mundo de salto alto se merecía un homenaje así, brindado por quienes, como los equitadores, tienen en el caballo a su mejor amigo: los huasos.

:: Cuando Larraguibel dio una vuelta a la medialuna escoltado por los capataces Pedro Juan Espinoza, Ricardo Ibáñez y Segundo Zúñiga, el mejor jinete del ranking de la Asociación, se formó una trilogía que es patria pura: el militar campeón, el huaso y el caballo chileno. Después, los sones sagrados del himno de Lillo y Carnicer, y Larraguibel, majestuoso en su cabalgadura, con la escolta de los jinetes del campo, se llevó la mano al kepis, acerado el rostro, lejana la mirada cual si quisiera divisar en el horizonte la estampa inmortal de "Huaso"... Desde arriba nosotros creímos ver al Larraguibel que en una tarde del verano de 1951, saludaba a la Bandera Chilena ante 100 mil personas que marginaban el estadio de River Plate de Buenos Aires, asombradas del triunfo del equipo de equitadores chilenos en la Copa de las Naciones.

:: Tarde linda esta, de la medialuna de la Quinta Normal. Larraguibel, la Sección de Alta Escuela, de la Escuela de Caballería, conducida por el mayor Guillermo Aranda, haciendo una exhibición de tal brillo y destreza que permite ubicarla entre las cosas buenas de nuestro país. Un producto de exportación. Huasos, caballos, novillos protagonizando el rodeo, la fiesta de los campos chilenos. Sol radiante, aire de patria, mujeres palpitantes en las tribunas. Alegría en los corazones. Y un asomo de lágrimas en muchos ojos de hombres curtidos, cuando un toque lacerante de corneta dijo:

—"Huaso", ¡presente!

El técnico húngaro no encuentra el team ideal

Lajos Baroti ha recurrido a los servicios de "veteranos".— Aún no olvidan a Puskas, Csibor y Kocsis.— Antecedentes del cuadro magiar.— Siete son los países clasificados para la rueda final de la Copa Rimet.— Partidos que restan.— Poco premio para los cracks ingleses

() **Tal como se presumió desde el momento mismo del sorteo de los grupos eliminatorios, el domingo último quedaron clasificados para la rueda final de la Copa Jules Rimet las selecciones de Alemania occidental y Hungría, aquélla, vencedora de Grecia e Irlanda del Norte, y la última, de Holanda y Alemania oriental.**

() El técnico magiar Lajos Baroti, junto con el regocijo por su clasificación como finalista, no habrá ocultado su inquietud frente al poco convincente rendimiento de su equipo. El empate a tres con los holandeses no es para abrir firmes esperanzas en el futuro. El 3-3 significa un toque de alerta para el fútbol húngaro, en el que siempre se tuvo confianza por la capacidad demostrada en memorables jornadas.

() **Las sucesivas derrotas frente a los austriacos obligaron a Baroti a recurrir, para el cotejo de vuelta con Holanda, a los servicios de los "veteranos" Grosics (arquero), Kotatz, Sipos y Matrai (defensas) y Sandor (puntero derecho), todos de más de 30 años de edad. Esto quiere decir que aún no ha encontrado a los jugadores "ideales" para la selección. Sobre todo para el ataque, donde ha ensayado diferentes fórmulas, sin alcanzar el buen éxito que aparecía en sus planes. Ninguno ha hecho olvidar la efectividad y categoría que lucieron Puskas, Kocsis y Csibor, integrantes de una "máquina de goles".**

() Con la VII Copa Jules Rimet los húngaros completarán su quinta participación en el importante evento. Antes lo hicieron en los cuartos finales del torneo de Italia, en 1934; fueron vicecampeones en Francia, en 1938, y en Suiza, en 1954, y participaron en los octavos finales del campeonato de Suecia, en 1958. Otro pergamino: campeones olímpicos de Helsinki, en 1952, y terceros en la Olimpíada de Roma, en 1960.

() **En las cuatro actuaciones en el torneo mundial la selección de Hungría disputó 15 partidos: ganó 9, empató 1 y perdió 5. Hizo 54 goles (promedio por partido: 3,6), y su valla fue batida en 24 ocasiones.**

() Con la clasificación de **Alemania y Hungría**, son 7 los equipos que intervendrán en la rueda final de mayo del 62: **Chile**, por derecho propio, como organizador; **Brasil**, por derecho propio, como campeón; **Argentina**, ganador del grupo I de Sudamérica; **Uruguay**, vencedor del grupo II, y **Colombia**, ganador del grupo III de la zona sudamericana. Según lo que haya ocurrido ayer en el partido de vuelta de Inglaterra con Portugal, hay que agregar a aquél en el caso de un empate (con mayor razón si ha vencido), o esperar un encuentro extra si el triunfo perteneció a los lusitanos.

() **Italia se halla en el umbral de la rueda final. Le bastará un empate en la revancha con Israel, fijada para el 4 de noviembre, en Turín, para clasificarse. En las mismas condiciones está Yugoslavia, a quien le falta sólo el match de desquite ante Corea. En los demás grupos de la zona europea restan los siguientes encuentros: Grupo I, 29-10-61, Suiza-Suecia; Grupo II, 29-10-61, Bulgaria-Finlandia, y 12-11-61, Bulgaria - Francia; Grupo V, 29-10-61, Turquía-Noruega, y 12-11-61, Turquía-Unión Soviética; Grupo VIII, 29-10-61, Checoslovaquia - Irlanda. Finalmente, en la zona americana faltan sólo los cotejos de ida y vuelta de México con Paraguay, a jugarse el domingo venidero, en Ciudad de México, y el 5 de noviembre, en Asunción.**

() La escala de premios para los jugadores ingleses, según informaciones proporcionadas por Walter Manning, es la siguiente: partido ganado, 12 mil pesos; partido empatado, 6 mil pesos; partido internacional, 180 mil; encuentro televisado, 31.500 pesos; cuando es transferido a otro club, 300.000 pesos por un año, 600 mil por dos años y 900 mil pesos por 3 años. Si forma en el cuadro campeón de la Liga, 300 mil pesos; si es vicecampeón, más o menos 270 mil, y si es tercero, 100 mil. En el caso de ganar la Copa, reciben 300 mil pesos cada uno. ¡Qué lejos quedan de lo que llega al bolsillo de Pelé!

Enrique Vergara R.

GOROCS: interior derecho magiar.



SANDOR: titular de la selección húngara.

Polla del Futbol

LA NACION REG. PROP. INT. Nº 16.522

CAMPEONATO PROFESIONAL 1961

SEGUNDA RUEDA

SEXTA FECHA

PARTIDO CLAVE

S. MORNING	U. CATOLICA ...
U. Española	O'Higgins ... .. .
Ferro	Everton ... .
Palestino	San Luis ... .
Rangers	U. de Chile ... ..
Wanderers	A. Italiano ... ..
Colo Colo	Green Cross ... .

....
Nombre

....
Dirección

....
Ciudad Carnet



BASES EN LA PAGINA 16

RENE O. MELENDEZ:

Un Triunfador en la Vida

El muchacho que vino desde Pedro de Valdivia a conquistar honores y tranquilidad económica, es poseedor de una buena situación, gracias a que supo capitalizar las entradas que recibió en sus días de esplendor.— Feliz con lo que fue, contento de lo que es, y mirando con optimismo el futuro

Es estimulante encontrarse con triunfadores de la vida. Y, precisamente, en una época en que cada día resulta más difícil subsistir. En un medio en que todos pechan, todos se codean y se hacen zancadillas, con tal de arribar, aún a costa de rezagar al más amigo.

En el deporte, los verdaderos triunfadores a través de los años son muy pocos. Son escasos los hombres que en los días de éxito capitalizan para el futuro. La mayoría no piensa más allá del momento que vive. Del porvenir se preocupan los menos. Pero, tarde o temprano, se dan cuenta de su error. Pasan las épocas de jolgorio, y los días se comienzan a presentar oscuros. El ídolo de ayer, ya no lo es más. No tiene bienes, ni dinero. Y los amigos, como por arte de magia, se alejan. Se afronta la cruda realidad. Se recuerda el pasado, y se lamenta de no haber tenido visión futurista. El tipo de gente que se queja de no haber sabido aprovechar las épocas de esplendor lo encontramos a montones. Las personas que se sienten felices del pasado, y del presente, y que esperan con confianza el futuro —asegurado su bienestar—, son muy pocas. Y cuando nos topamos con ellas, sentimos renacer el optimismo, porque el vencedor de la vida, no es sólo feliz particularmente, sino que transmite a chorros su buenaventura.

En Los Andes nos encontramos —con ocasión del match entre Unión Calera y Trasandino —con RENE O. MELENDEZ, ese crack inconfundible, que fuera ídolo de multitudes, y que sigue brillando en el equipo calerano. Meléndez —creemos— está terminando su campaña de futbolista profesional. El supo del mayor éxito que puede esperar un jugador. Supo de honores y espaldarazos. Recibió el trato deportivo y económico de un señor de las canchas. Vistió la camiseta roja con el escudo tricolor en el corazón, en nueve Selecciones Nacionales. Fue player de primera, 12 años consecutivos. Vino de Pedro de Valdivia a triunfar, y triunfó. Y lo que es más importante, supo vivir los días de gloria, lo que le permite estar feliz con lo que le dio y le sigue dando el fútbol.

René O. Meléndez es, a no dudar, un triunfador de la vida. Se impuso en ella, porque tuvo criterio. Muchacho correctísimo, que supo mandar con su personalidad en el ambiente o club que le tocó estar. Everton, de Viña del Mar, fue el primer instituto profesional que conoció. En la tienda oro y cielo vivió toda una vida futbolística.



RENE MELENDEZ ha sabido vivir, e íntimamente se siente satisfecho de lo que el fútbol le ha deparado: fama, y un bienestar para mirar con tranquilidad el porvenir.

Luego tuvo pasos fugaces por U. de Chile y O'Higgins. Y en la actualidad milita en Unión Calera, equipo de división de escenso.

Verlo en el estadio andino y cambiar impresiones fue cosa sólo de segundos.

—¿Qué tal, René, cómo se encuentra?

—Aquí estamos, enyesado. La campaña ha sido dura, y ahora comenzamos a sentir el efecto de ser, por tantas fechas, punteros e invictos.

—¿Cómo se halla en La Calera?

—Magníficamente. No podía estar mejor.

—¿Cómo así?

—Recibo una buena renta y me tratan con deferencia.

—¿Por qué está en un equipo de segunda división. Acaso no tuvo posibilidades de militar en uno de primera, luego de comprar su pase a O'Higgins?

—Claro que podría haber firmado para un club de primera. Tuve varias ofertas. Pero preferí la de Unión Calera, porque era la que más me convenía. Económicamente, en el club calerano se me ofreció una situación más espectable. Y como vivo con mi familia en Viña del Mar —teniendo la facilidad de trasladarme de un punto a otro en pocos minutos—, me decidí por este club.

—¿Le ha dado el fútbol un buen pasar?

—Más que eso. Me ha dado un bienestar. Tengo casa propia y un camión. Esto, en lo económico. En lo moral, he recibido muchas satisfacciones y he conocido medio mundo. Por ello no me puedo quejar. Al fútbol le debo lo que soy. Me ha dado y me sigue dando todo lo que tengo.

—¿Es Ud., entonces, un triunfador de la vida, futbolísticamente hablando?

—Ni más ni menos.

—¿Piensa jugar mucho tiempo más?

—Hasta que sea capaz de hacerlo. No lamento vicios, y creo que cuento con físico como para estar en las canchas algunos años.

—¿Cómo ve las posibilidades de Unión Calera?

—Pese a que en los tramos finales se nos han dado algunas cosas en contra, como son las lesiones, confío en que seremos campeones.

—¿Es muy difícil jugar en el ascenso. Es cierto que dan mucha leña?

—Igual que arriba, no más. Pero, ciertamente, en un nivel técnico inferior.

—¿Así es que no ha notado el cambio?

—La verdad, que no. Juego igual como lo hacía en primera.

—¿Casado, René?

—Sí, y feliz jefe de hogar, con un hijito de 3 años y medio.

—¿Le ha sonreído la vida?

—Sí, gracias a Dios. Juego, trabajo y tengo mi pequeña situación. No me puedo quejar de nada.

Manuel Emilio Cossa

HECHOS DEL DEPORTE:

Didí, el mejor jugador del mundo en la Copa "Jules Rimet" de 1958

● La justa de Suecia fue generosa en valores individuales.— John Charles, el gigante.— Billy Wright, tres veces capitán de Inglaterra.— Lev Yachin, famoso arquero ruso.— Nadie pudo parar a Fontaine, terrible goleador francés.— (Historia de los Campeonatos Mundiales de Fútbol.— XXXIII parte)

El de 1958 en Suecia, última edición de la Copa Jules Rimet, fue un Campeonato Mundial generoso en valores individuales, en grandes valores. Hubo tantos, que quizá no convendría —para no arriesgar demasiado el juicio crítico — citarlos por orden jerárquico.

Sin embargo, digamos que hubo uno, el mejor de todos, sin discusión: Waldir Pereyra, Didí. El mejor jugador del mundo. ¡Qué h o n o r! el que llevó al triunfo a Brasil, aunque él no haya hecho todos los goles. En Chile se le conoce bien. Aparentemente lento, pero de una movilidad enorme. "Misterioso" en el manejo de la pelota, porque en sus fintas y en sus driblings la "muestra" y cuando el rival va a buscarla, ya está a 20 o 30 metros en los pies de un compañero. Magistral para quitarla y llevarla. Dueño del medio campo y peligrosísimo cuando avanza. Domina la cancha por todos sus rincones. En Suecia nadie consiguió marcar a este talento negro, chispa y cerebro en su cuadro, hábil y de una intuición extraordinaria. Diestro hasta para evitar el foul.

Este año, cuando Brasil ganó a Chile lo volvimos a ver. Quizá no fue la misma estrella que conocieron los suecos. Pero es que jugando por un Mundial la cosa cambia. Esperemos el del 62.

EL JUGADOR GIGANTE

John Charles, el astro de Gales, borró de una plumada la creencia generalizada de que no puede sobresalir un jugador alto y macizo. Charles no es alto ni macizo, sino que es un gigante, pero un gigante crack. Lo compró Juventus, de Italia, como sensación, en muchos miles de dólares. Su peso está por sobre los 90 kilos y mide 1 metro 92. Parece un Tarzán imponente, con cara de fino diplomático. En la cancha es formidable, por su ubicación y por su técnica. Corre por toda la cancha y cabecea magistralmente. Bueno, en los corners, hay que anularlo con malicia... de lo contrario es gol fijo. Y es un crack hábil, pues se le ve siempre con la pelota, pero se desprende rápidamente de ella. En el físico, guardando las debidas proporciones, se parece a Jorge Robledo cuando recién llegó a Chile.

John Charles sabe lo que vale y, sin embargo, se deja dominar por una modestia natural. Es que ya lo ha conseguido todo como futbolista. Una vez le preguntaron quién le parecía que era el mejor centro delantero del mundo y contestó que, según él, había dos grupos. Uno, en el que el rey era el famoso Alfredo Distéfano y, otro, en que había muchos candidatos, John Charles, entre ellos.

EL CASO DE BILLY WRIGHT

El half inglés Billy Wright, es el único jugador en el mundo que ha capitaneado el equipo de su país en tres Copas Jules Rimet. Junto a él podría citarse a José Nasazzi, el "Mariscal" inolvidable de los uruguayos, pero hay sus diferencias, porque en el record de Nasazzi figuran los Olimpíadas, 1924 y 1928, y uno solo Mundial, el de 1930.

Wright es el clásico centro half de los ingleses. Claro que los años, que ya son muchos, han hecho su mella, pero le queda algo que no se olvida nunca, sobre todo cuando se es crack de verdad: su intuición de fútbol.

SKOGLUND, EL MAS POPULAR

Naturalmente que los suecos convirtieron en regalones a todos sus jugadores. Sin embargo, hubo uno que puede citarse como el N.o 1, tanto por su simpatía como por su calidad: "Nacka" Skoglund, el chacotero y peligroso puntero izquierdo. Es curioso que, representando en el físico al típico jugador sueco, haga las mismas cosas que los sudamericanos. Podría decirse que tiene una personalidad futbolística propia de los latinos. Entonces su juego gusta y tanto, que por algo lo contrató el Internazionale de Milán. De acuerdo con su carácter, Skoglund parece que jugara por divertirse con sus diabluras, antes que por ganar dinero. Los periodistas sudamericanos que lo vieron en Suecia, dijeron que tenía un marcado parentesco con Loustau, en cuanto a su fútbol. Cuentan también que cuando el Rey Gustavo Adolfo bajó a la cancha a dar la mano a todos los jugadores de su país, Skoglund no sólo se la dió sino que fue el único que se puso a conversar con Su Majestad.

LEV YACHIN

El de los rusos fue un arquero formidable en el Mundial de Suecia, figura de excepción. 27 años, 1.84 metro de estatura y 82 kilos muy bien distribuidos, Lev Yachin resulta inconfundible para todos los públicos: se mete el jockey hasta las orejas y sus negros pantalones le llegan hasta las rodillas. Usa pullover también negro. Impresiona. Estuvo en Sudamérica con el Dynamo, pero no pudo jugar en Santiago. Siendo alto, su especialidad parece ser el tiro por bajo, por la facilidad con que domina la pelota. Valiente y espectacular, Lev Yachin se convirtió en una de las principales figuras de la VI Copa Jules Rimet.

FONTAINE, EL GOLEADOR

No es cosa fácil hacer 13 goles en un Campeonato del Mundo y sobre todo en sólo 6 partidos, que fueron los que jugó Francia. Sin embargo, Juste Fontaine los hizo, pese a todo y contra todo. ¡Cómo lo marcaban! Los brasileños aseguraban que cuando jugaran con los franceses, Fontaine iba a desaparecer de la cancha, pero parece que no se pudo... Feola se sabía de memoria a Fontaine. Lo había estudiado desde que salía de los vestuarios. Tenía el field dividido en zonas nada más que para anular al terrible goleador francés. Y no pudo. Primero debía marcarlo Orlando, después Didí, después Bellini y, por último, le saldría Nilton Santos. Jugaron. Koppa tomó la pelota. Brasil tranquilo porque Bellini y Santos no le perdían gesto a Fontaine. Pues bien. De pronto, como una exhalación, apareció entre los dos el propio Fontaine y los dejó mirándose entre ellos. Asustado, Gilmar se le lanzó temerariamente a los pies. Papelón. Fontaine, a gran velocidad, hizo un esquive, se fue un poco hacia el lado izquierdo y desde allí clavó el balón en las redes de Gilmar. Todos quedaron con la boca abierta. Era imparable.

Los alemenes lo marcaron entre 2 y 3 hombres, con fouls y todo lo demás. Fontaine les hizo cuatro goles...

Pedro Gajardo C.

Equipo ecuestre de la U. C. brilló en la Quinta Normal

La buena actuación de los binomios católicos fue la nota sobresaliente del último Concurso Hípico Nacional

La Federación Ecuestre de Chile efectuó su tradicional Concurso Hípico Nacional, en el recinto de la 91a. Exposición Nacional de Agricultura, durante los días 21 y 22 del presente mes. Como en años anteriores, el certamen conto con un marco extraordinario de público, como no se consigue en ningún otro escenario. Los espectadores, apretujados en las graderías durante los dos días de competencia, no perdieron detalle de la justa y aplaudieron entusiasmados, cual profundos conocedores de la equitación, todo recorrido hecho por los participantes.

Por desgracia, las performances técnicas fueron inferiores a otros concursos, pero esto no puede achacarse a los caballos, sino al mal estado del piso y a la conformación de algunos saltos. Así fue como vimos pocos recorridos con cero falta e incluso, hubo pruebas, como la primera fase del Campeonato de Chile Todo Competidor, en que ningún binomio pasó sin faltas.

La competencia fue un amplio triunfo para el equipo representativo de Universidad Católica, que una vez más y con claridad contundente demostró ser el equipo ecuestre más fuerte del país, en mucho tiempo. Comenzando por la competencia de juveniles, de seis clasificaciones, obtuvo cuatro: ganador de Equipos Reglamentarios; Campeonato de Chile en cuarta categoría; vicecampeón en damas; 1.o, 2.o, 3.o y 4.o en Campeonato de Chile Todo Competidor. Creemos que con esta demostración basta para sentar una superioridad indiscutible. Esto se debió en gran parte al hecho que las canchas estuvieron muy difíciles y en un escenario así, a la larga se imponen los mejores.

Américo Simonetti se destacó como el mejor jinete del torneo y, sin lugar a dudas, el mejor montado del país, pues con sus caballos "Chañaral" y "Cordobés", es poco menos que imbatible en nuestras canchas, especialmente en estos campeonatos nacionales que se desarrollan en varias fases. Con "Chañaral" ocupó los puestos 1.o, 2.o y 1.o, y con "Cordobés" 5.o, 3.o y 3.o en las tres fases respectivas. En la final se clasificó campeón con "Chañaral" y tercero en "Cordobés".

Igualmente tenemos el caso de "Aisén", que después de ser despreciado por sus antiguos dueños, la Escuela de Carabineros, cada día da más satisfacciones a su dueño actual, Eduardo Cuevas, que logró ahora el vicecampeonato, al ubicarse 4.o, 1.o y 6.o en las tres fases del campeonato.

En el concurso que nos ocupa también merece destacarse la actuación de Gonzalo Jimeno, juvenil representante del Santiago Paperchase, que con "Apolo" consiguió una halagadora tercera ubicación en el Campeonato de Cuarta Categoría, escoltando a Sergio Lira y Luis Labbé, experimentados equitadores. Jimeno fue 5.o en la primera fase del certamen y 3.o en la segunda, donde pasó con seguridad de veterano la difícil cancha, que tenía obstáculos a 1.60 metro de altura.

Otra de las performances de calidad fue la cumplida por Marylita de Allende, en "Tabaco", del Santiago Paperchase, que al igual que el año pasado conquistó el Campeonato de Damas. Fue primera en el recorrido a 1.30 metro y segunda en barreras, con alturas de 1.40, 1.50 y 1.60 metro. La fase de barreras, que ganó María Angélica Cristi, fue una de las más difíciles del Campeonato de Damas, por la altura que debieron salvar los concursantes y por la poca distancia que medió entre cada salto.

En la prueba Equipos Reglamentarios, ausentes los representantes de la Escuela de Caballería, fue un triunfo neto y holgado de la Universidad Católica, que pudo así inscribir por primera vez su nombre en el valioso trofeo "Nibaldo Correa Barros".

Jaime Pizarro M.



SERGIO LIRA fue en el Concurso Hípico Nacional de la Quinta Normal uno de los valores más destacados y no extrañó su triunfo en el Campeonato de Cuarta Categoría, conformando con "Esquivo", un binomio de sobresaliente rendimiento.

Polla del Futbol
LA NACION REG. PROP. INT. Nº 16.522.
CAMPEONATO PROFESIONAL 1961
SEGUNDA RUEDA

SEXTA FECHA
PARTIDO CLAVE

S. MORNING	U. CATOLICA ...
U. Española	O'Higgins ... .. .
Ferro	Everton ... .
Palestino	San Luis ... .
Rangers	U. de Chile ... ..
Wanderers	A. Italiano ... ..
Colo Colo	Green Cross ... .

....
Nombre
....
Dirección
....
Ciudad Carnet



POLLA DEL FUTBOL
REG. PROP. INT. Nº 16.522
LA NACION 1961

Premios finales

1 Furgoneta "Thames", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
1 Motoneta "Vespa", importada por Nieto Autos. Avenida Bulnes 194.
1 Radio RCA Victor.
1 Refrigerador Royal Friss, de fabricación FENSA.
1 Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.
1 Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Cámara fotográfica "Adax" de Casa Loben, Agustinas 1070.
1 Máquina de escribir "Triumph", de Dimacofi, Matías Cousiño 68.
1 Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 50.
1 Receptor "Victory", de Sintonía, San Antonio N.o 711.
1 Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
2 Juegos Taca - Taca, grandes, de la Fábrica de Juguetes Solís, J. J. Pérez 4885.
10 Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de ALONSO E HIJOS, de Alameda 2815.
50 Juegos Gol King.

BASES

1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor: 2 por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.—Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado. Además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar el partido clave (no importa que el score no sea exacto). Si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO.

Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre con letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SERA ABIERTO.

5.—Los cupones que obtengan 22 o más puntos optarán a los premios semanales establecidos para cada fecha del campeonato. Por cierto que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en nuestro caso el abono para el mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.

6.—Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

7.—Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del martes en LA NACION.

Premios para la 6a. fecha (Segunda Rueda)

2 Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial de Fútbol.
1 Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 91.
1 Batería de cocina completa, Fantuzzi.
1 Despertador "Jaz", importado por Enrique Corral Pacheco.
Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia.
3 Máquinas Jugueras a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049.
1 Camisa fina de Almacenes Nelbec, de Alameda 3083.
5 Juegos GOL-KING.
1 Pelota de fútbol de "Alonso é Hijos, Alameda 2815.
1 Disco a elección de Casa Ordina, Alameda 2981.
24 Cajas de Betún Virginia, de Cía. Manufacturera de Aconcagua, casilla 4273, Valparaíso.
3 Delantales, a elección, fabricados por Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
2 Frascos gigantes de Gomina Cristal "Verkos".

Se reciben cupones en:

SANTIAGO:

LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81—D, hasta el día sábado, a las 14 horas.
SASTRERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 673-677, hasta el día sábado, a las 13 horas.
FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CASIMIRES "DON CHUNCHO", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 13 horas.
NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el sábado, a las 13 horas.
LA CISTERNA.— Municipalidad, hasta las 12 horas del día sábado.
PEÑAFLOR: señora Teresa de Lyon, 21 de Mayo 990, hasta las 12 horas del día sábado.
VALPARAISO.— CORRESPONSALIA DE "LA NACION", Avenida Blanco N.o 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.
RANCAGUA.— GASLISUR, Independencia número 457, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
RENGO.— LIBRERIA "EL COMERCIO", Arturo Prat N.o 45, Luis y Enrique Estrada J., Ltda., de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
SAN FERNANDO.— AGENCIA "LA NACION", Manuel Rodríguez N.o 689, señora América Vargas, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
CURICO.— CASA "MORAGA", Peña N.o 772, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.



CUPONES EN PAGS. 14 Y 15

EN LA 18a. FECHA DEL CAMPEONATO PROFESIONAL:

SEIS MIL GANADORES TUVO LA POLLA DEL FUTBOL DE "LA NACION"

● Con 14 y más puntos.— Hasta el momento ocupan los lugares de preferencia Juan Aguilera Bello, Irma Benavides y Rubén Benavides, con 32 puntos, y Mario Ayala Parra, con 29. ● Honorino Landa, crack de Unión Española y del fútbol nacional, concurrirá a la entrega de premios que tendrá lugar pasado mañana, a las 13 horas, en el hall central de nuestro diario. ● Viene ahora la 6a. fecha de la Segunda Rueda con el Partido Clave Santiago Morning-Universidad Católica.— Puntaje y colocación de los equipos que intervienen y resultados de la Primera Rueda, a las 13 horas del sábado

Honorino Landa, el espectacular centrodelantero de Unión Española, y una de las más gratas revelaciones del fútbol chileno de este último tiempo, concurrirá pasado mañana al acto de entrega de premios de la Polla del Fútbol de LA NACION, correspondientes a la quinta fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional, División de Honor.

Landa, para muchos el futuro centro forward del cuadro nacional que intervendrá en el Mundial del 62, goza ya de una amplia popularidad, no sólo entre los simpatizantes de su club, sino que entre los fanáticos en general. El crack de los rojos aceptó gustoso la invitación que le hiciera la Polla del Fútbol y estará con nosotros en el acto a que nos referimos.

6 MIL GANADORES

Aún cuando todavía no hemos terminado el cómputo de los cupones de los concursantes que alcanzaron un puntaje superior a los 14 puntos —y que son los ganadores de la 18a. fecha de la Polla del Fútbol—, estamos en condiciones de afirmar que su número llega, aproximadamente, a seis mil. Es decir, que entre estos seis mil cupones están los 14 y más puntos, incluidos los con 32 que mencionamos ayer y que son Juan Aguilera Bello, Irma Benavides y Rubén Benavides, además de Mario Ayala Parra, que tiene 29.

Pasado mañana, a las 13 horas, en el hall central de nuestro diario, procederemos a la entrega de los premios de los ganadores de la quinta fecha de la Segunda Rueda, cuya nómina, como de costumbre, publicaremos el mismo sábado. Podrán asistir a este acto los concursantes que lo deseen, como también el público en general. A todos se les obsequiará con Albumes de la Selva Misteriosa a los Abismos del Mar.

ACLARAMOS UN CUPON

Informábamos ayer de un cupón confeccionado con una letra imposible de entender y reiterábamos la necesidad de hacerlos en forma clara, de tal manera que no hubiera que perder tiempo en estos detalles. Afortunadamente, vino a vernos el dueño del cupón a que nos referimos y resultó ser Mario Ayala Parra, domiciliado en San Luis N.o 1622. Su cupón tiene un puntaje como para obtener uno de los buenos premios de la semana: 29 puntos.

PARA ESTA SEMANA

Pasado mañana, a las 14 horas, expira el plazo de recepción de cupones correspondientes a la sexta fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional, y que tiene por Partido Clave el de Santiago Morning con Universidad Católica. La entrega de premios de esta fecha se hará el sábado 4 de noviembre, a las 13 horas, en las oficinas de la Polla del Fútbol de LA NACION.

El programa oficial, con el puntaje y colocación de los equipos, de la sexta fecha es el que sigue:

SABADO 28.— Estadio de Santa Laura, 16.30 horas: Wanderers (6.o y 20 puntos) con Audax Italiano (11.o y 14 puntos).

DOMINGO 29.— Estadio Independencia, 16 horas: Universidad Católica (1.o y 27 puntos) con Santiago Morning (4.o y 21 puntos). Estadio Nacional, 14.30 horas: Universidad de Chile (1.o y 27 puntos) con Rangers (12.o y 11 puntos). 16.30 horas: Colo Colo (3.o y 22 puntos) con Green Cross (13.o y 10 puntos). Estadio Sausalito, 16 horas: Everton (4.o y 21 puntos) con Ferrobádminton (10.o y 15 puntos). Estadio Municipal de Quillota, 16 horas: San Luis (14.o y 8 puntos) con Palestino (7.o y 19 puntos). Estadio Braden de Rancagua, 15.30 horas: O'Higgins (7.o y 19 puntos) con Unión Española (9.o y 18 puntos).

Estos mismos encuentros tuvieron en la Primera Rueda los siguientes resultados:

Everton (3), Ferrobádminton (1); Palestino (4), San Luis (1); Universidad de Chile (3), Rangers (0); Audax (3), Wanderers (3); Unión Española (1), O'Higgins (0); Santiago Morning (1), Universidad Católica (1), y Green Cross (3), Colo Colo (1).

Resultados de la "Polla del Fútbol"

SERIE "B"

Jara N., Jorge; Stgo. 15
Jara N., Jorge; Stgo. 14
Jara N., Jorge; Stgo. 17
Jerez de L., Marta; Stgo. 14
Kuninghttaanss, Rubén; Stgo. 19
Keyer B., Pedro; Stgo. 16
Leiva G., César; Stgo. 16
Lepe A., Mario; Valpso. 16
Lizana D., Roberto; Stgo. 16
López S. M., Jorge; Viña 14
Labra F., Víctor; San Bdo. 19
Lagos R., Luis E.; Stgo. 17
Lagos R., Luis E.; Stgo. 16
Lagos, Luis E.; Stgo. 16
López, Williams; Stgo. 16
Leiva L., Raúl; Valpso. 18
Levy T., Jacobo; Stgo. 17
Labbé H., Luis; La Cisterna 15
Lepe, Olinda; Stgo. 21
Leyton A., Clorinda; Stgo. 18
Lizana D., Roberto; Stgo. 16
Labra F., Víctor; San Bdo. 15
Labra F., Víctor; San Bdo. 14
Lazo E., Luis; Valpso. 14
Lectin de B., Isolina; Stgo. 16
Lobos T., Pablo; Stgo. 14
Muñoz, Hernán; Stgo. 14
Muñoz, Hernán; Stgo. 16
Muñoz, Hernán; Stgo. 14
Muñoz, Hernán; Stgo. 15
Muñoz, Hernán; Stgo. 15
Muñoz, Hernán; Stgo. 15
Mingorance, Nicolás; Stgo. 15
Morales H., Emiliano; P. Alto 14
Marambio O., José; Stgo. 14
Moya, Carlos; Valpso. 15
Muñoz A., Jorge; Valpso. 14
Molina E., Antonio; Stgo. 23
Migorance, Nicolás; Stgo. 16
Mingorance, Nicolás; Stgo. 21
Mellado V., Avelino; Sn. Bdo. 15
Muñoz N., Antonio; Cisterna 19
Morales G., Arturo; Stgo. 15
Méndez E., Jorge; Stgo. 14
Méndez F., Pedro; Stgo. 14
Morales G., Alberto; Rancagua 14
Narváez R., Víctor; Stgo. 16
Narváez R., Víctor; Stgo. 14
Narváez R., Víctor; Stgo. 13
Narváez R., Víctor; Stgo. 16
Narváez R., Víctor; Stgo. 16
Narváez R., Víctor; Stgo. 19
Narváez R., Víctor; Stgo. 16
Narváez R., Víctor; Stgo. 14
Narváez R., Víctor; Stgo. 14
Narváez R., Víctor; Stgo. 15
Narváez E., Jaime; Stgo. 14
Núñez R., Roberto; Stgo. 19
Núñez R., Roberto; Stgo. 16
Núñez R., Roberto; Stgo. 16
Núñez R., Roberto; Stgo. 16
Navarrete, Luis; Valpso. 15
Navarrete, Luis; Valpso. 16
Navarrete, Luis; Valpso. 16
10976 Navarrete, Luis; Valpso. 19
10977 Navarrete, Luis; Valpso. 21
10978 Olguín R., Augusto; Algarrobo 14
10979 Olguín R., Augusto; Algarrobo 14
10980 Orrego, Guillermo; Stgo. 14
10981 Ortega M., Carmen; Valpso. 17
10982 Olivares N., Raúl; Stgo. 16
10983 Ortiz V., Raúl; Curicó 14
10984 Ortiz V., Raúl; Curicó 17
10985 Ortiz V., Raúl; Curicó 19
10986 Ortiz V., Raúl; Curicó 14
10987 Ortiz V., Raúl; Curicó 16
10988 Ortiz V., Raúl; Curicó 21
10989 Ortiz V., Raúl; Curicó 14
10990 Ortiz V., Raúl; Curicó 14
10991 Oportus de C., Sonia; S. Miguel 23
10992 Orellana R., Héctor; Stgo. 19
10993 Ortiz J., Alfredo; Valpso. 16
10994 Olivares G., Gregorio; Stgo. 16
10995 Olmos E., Fernando; Cabildo 16
10996 Olmos E., Fernando; Cabildo 14
10997 Olmos E., Fernando; Cabildo 16
10998 Pineda V., Lorenzo; Stgo. 19
10999 Puga S., Daniel; Stgo. 15
11000 Ponce M., Sergio; Limache 14
11001 Ponce C., José; Valpso. 19
11002 Parra V., Bernardo; Stgo. 14
11003 Parra V., Bernardo; Stgo. 14
11004 Pelén F., Hernán; Stgo. 19
11005 Pardo G., Víctor; Stgo. 19
11006 Pereira R., Nora; P. Arenas 14
11007 Peña C., Manuel; Stgo. 14
11008 Pinilla T., Julio; Stgo. 15
11009 Portilla, Mario; Stgo. 15
11010 Parraguirre, Alfonso; Stgo. 19
11011 Pinto B., Carlos; Stgo. 17
11012 Pérez R., Jorge; Malloco 14
11013 Pinilla G.; Viña del Mar 14
11014 Pardo H., José; Valpso. 14
11015 Pardo H., José; Valpso. 16
11016 Pincheira, David; Stgo. 18
11017 Pardo H., José; Valpso. 22
11018 Quilodrán, Tomás; Stgo. 14
11019 Quevedo, Jorge; Valpso. 17
11020 Quevedo A., Gilabad; Stgo. 16
11021 Quevedo R., Jorge; Valpso. 19
11022 Ramos, Raimundo; P. Alto 17
11023 Rocco F., Elieser; Stgo. 17
11024 Rocco F., Elieser; Stgo. 14
11025 Rodríguez C., Luis; Stgo. 14
11026 Rocco F., Eliesar; Stgo. 14
11027 Reyes V., Hernán; Stgo. 14
11028 Rismondo P., Milivoy; Valpso. 18
11029 Roñance O., Rubén; Stgo. 15
11030 Rivera M., Margarita; Stgo. 14
11031 Rodríguez M., Luis; Stgo. 15
11032 Rojas, S.; Santiago 16
11033 Rojas, S.; Santiago 16
11034 Rojas, S.; Santiago 14
11035 Rojas, S.; Santiago 14
11036 Ramírez V., Hernán 16
11037 Rojas, S.; Santiago 19
11038 Reyes D., Sergio; Stgo. 16
11039 Rojas P., Guillermo; San Bdo. 14
11040 Rojas R., Sigisfredo; Stgo. 14
11041 Díaz H., Hernán; Valpso. 16
11042 Saavedra A., Carlos; Quilpué 17
11043 Serrano S., Hugo; Stgo. 15

SERIE "B"

11044 Silva, José María; Stgo. 14
11045 Salinas D., Amalia; Viña 14
11046 Sepúlveda S., Víctor; Valpso. 24
11047 Suksic S., Yerko; Stgo. 22
11048 Salas B., Moisés; Valpso. 19
11049 Sepúlveda, Luz; Stgo. 16
11050 Salas V., Mario; San Miguel 17
11051 Santa María V., Pedro; Valpso. 14
11052 Serey A., Jorge; Stgo. 16
11053 Soto A., José; Stgo. 14
11054 Serey A., Jorge; Stgo. 16
11055 Santander E., Jaime; P. Alto 16
11056 Sepúlveda Q., Julio; Stgo. 15
11057 Salazar U., Rosamel; Stgo. 14
11058 Saavedra C., Danilo; Stgo. 14
11059 Saavedra C., Danilo; Stgo. 16
11060 Saavedra C., Danilo; Stgo. 16
11061 Saavedra C., Danilo; Stgo. 14
11062 Torres V., Neftalí; Cisterna 16
11063 Torres S., Domingo; Stgo. 16
11064 Tejos G., Raúl; Rancagua 16
11065 Tejos G., Raúl; Rancagua 14
11066 Toro, Luis Ramón; Stgo. 16
11067 Tillería, Julián; Stgo. 16
11068 Torres G., R.; Valpso. 14
11069 Torres S., Luis; Stgo. 16
11070 Torres S., Luis A.; Stgo. 14
11071 Toro N., Roberto; Stgo. 15
11072 Toro N., Roberto; Stgo. 15
11073 Troncoso M., Luis; Stgo. 22
11074 Torres F., Alejandro; Stgo. 16
11075 Troncoso Z., Juan C.; Stgo. 14
11076 Tapia M., Arnoldo; Coquim. 19
11077 Tennenbaum; Viña del Mar 15
11078 Tannenbaum; Viña del Mar 14
11079 Tapia, Octavio C.; Stgo. 14
11080 Tapia, Octavio C.; Stgo. 16
11081 Ulloa S., Luis; Stgo. 16
11082 Urrutia B., Hernán; Quillota 16
11083 Valenzuela R., Gastón; Valp. 16
11084 Vivar V., Reinaldo; Stgo. 21
11085 Vargas R., Juan; V. del Mar 15
11086 Valdivieso, Tito; Stgo. 14
11087 Videla S., Fco. A.; Stgo. 18
11088 Venegas, Pedro; Stgo. 16
11089 Valeria G., Odiel; S. Bdo. 14
11090 Villagra V., Fco. A.; S. Bdo. 15
11091 Vilches, Bdo. Enrique; Stgo. 16
11092 Valdés H., Camilo; Quilicura 16
11093 Vásquez C., Jorge; Stgo. 21
11094 Villagra F., Manuel; Stgo. 17
11095 Vargas F., Idán; Stgo. 18
11096 Iederra A., Sergio; Stgo. 16
11097 Vergara, José; Stgo. 16
11098 Vásquez A., Rafael E.; Stgo. 19
11099 Vásquez L., Angela; Stgo. 14
11100 Varas P., Luis; Stgo. 16
11101 Varas L., Jorge; Stgo. 15
11102 Varas L., Jorge; Stgo. 14
11103 Zamora V., Juan; Limache 14
11104 Zúñiga C., Pedro; Stgo. 18
11105 Zambra V., Carlos; Stgo. 16
11106 Zelada, María M. de; V. Al. 16
11107 Zelada, María M. de; V. Al. 14
11108 Zawodzki S., Rudolf; Stgo. 15
11109 Zúñiga R., Oscar; Iquique 15
11110 Zamora A., Alex; Viña 20

SERIE "B"

11111 Avendaño, Ana; Curicó 19
11112 Avendaño, Ana; Curicó 14
11113 Avendaño, Ana; Curicó 14
11114 Alarcón, Erasmo; sin loc. 22
11115 Arredondo P., Julia; Stgo. 14
11116 Arenas, Fernando; Stgo. 16
11117 Araya A., Raúl; Stgo. 14
11118 Aguso B., Antonio; Stgo. 16
11119 Alé A., Manuel; Stgo. 14
11120 Arraño Q., Benjamín; Stgo. 16
11121 Alvarez C., Carlos; C. Viejo 14
11122 Acevedo R., Fernando; Stgo. 14
11123 Acuña B., Juvenal E.; Ovalle 16
11124 Acuña O., Juvenal E.; Ovalle 21
11125 Aravena P., Luis; Stgo. 16
11126 Alvarez S., Carlos; Stgo. 15
11127 Acuña G., Juan; Stgo. 15
11128 Alcaya, Ester S. de; Stgo. 14
11129 Amaya A., Carmen; Stgo. 14
11130 Borges W., Gabriel; S. Bdo. 18
11131 Brito A., Luis; Stgo. 16
11132 Barrera B., Julio; Stgo. 22
11133 Banda T., Saturnino; Stgo. 14
11134 Bravo Z., José; Stgo. 14
11135 Bravo Z., José; Stgo. 14
11136 Bascur R., Víctor; Stgo. 14
11137 Badilla, Guillermo; Stgo. 14
11138 Berríos C., Mario; Stgo. 14
11139 Berríos C., Mario; Stgo. 14
11140 Becerra M., Hernán; Stgo. 14
11141 Barón S., Manuel; Stgo. 15
11142 Bravo V., Gabriel; Stgo. 16
11143 Bustamante, Adán; Rancag. 17
11144 Bustamante, Adán; Rancag. 17
11145 Bustamante, Adán; Rancag. 17
11146 Bustamante, Adán; Rancag. 17
11147 Bustamante, Adán; Rancag. 17
11148 Cifuentes Z., Luis; Stgo. 17
11149 C. C. L.; Stgo. 16
11150 Cereceda R., Oscar; Stgo. 16
11151 Castro M., Dorila; Stgo. 14
11152 Carreño M., Adrián 2.o; Stgo. 14
11153 Castro R., Carlos; S. Bdo. 18
11154 Cisterna M., Enrique; S. Bdo. 19
11155 Carlesi B., Claudio; Valpso. 14
11156 Collet, Gustavo; Viña 17
11157 Collet, Gustavo; Viña 19
11158 Carrasco S., María; Stgo. 15
11159 Clavijo F., Hernán; Viña 14
11160 Campos V., Manuel; Stgo. 21
11161 Carrasco Y., Dagob.; Renca 21
11162 Contreras V., Juan; Stgo. 14
11163 Castaño P. M., Teresa; Ranc. 17
11164 Castro T., Rubén P.; Peleq. 14
11165 Cano, Luis; Stgo. 14
11166 Cruz J., Napoleón; Vallenar. 16
11167 Coloma H., Armando; Stgo. 16
11168 Cornejo C., José A.; Stgo. 21
11169 Caviedes A., Adolfo; Stgo. 16
11170 Delgado V., Pedro; Stgo. 17
11171 Díaz M., Luis; Quillota 14
11172 Domínguez, Sergio; Stgo. 14
11173 Díaz V., J. Angel; Stgo. 14
11174 Donoso, Eduardo; Stgo. 14
11175 Escobar S., Víctor; Stgo. 16
11176 Espinoza B., Osvaldo; Stgo. 14
11177 Espina G., Sergio; Stgo. 14
11178 Erazo, Jorge; Stgo. 14
11179 Erazo E., J. Elena; Stgo. 14
11180 Erice, Mayo; Stgo. 15
11181 Erice, Mayo; Stgo. 14
11182 Fuentes, Manuel; Stgo. 14
11183 Flores, Humberto; Cisterna 16
11184 Fuentealba, Francisco; Stgo. 14
11185 Fernández L., Luis; Stgo. 14
11186 Fajardo S., Julio A.; La Pint. 14
11187 Figueroa R., Roberto; Stgo. 14
11188 Fischer R., Luis; Valpso. 19
11189 Fernández O.; Stgo. 14
11190 Fuentes M., Gerardo; Stgo. 14
11191 Farcuh, Mario; Stgo. 14
11192 Farcuh, Mario; Stgo. 16
11193 Fuenzalida A., Luis; Valp. 17
11194 González, Amanda; Stgo. 14
11195 González, Hermógenes; Stgo. 14
11196 González O., Angel 20
11197 Gallegos R., Julio; Q. Normal 17
11198 Gómez G., Patricio; Stgo. 16
11199 González, Nilda; Stgo. 16
11200 González O., Angel; Stgo. 21
11201 González G., Arnaldo; Stgo. 17
11202 Gutiérrez T., Alicia; Stgo. 14
11203 Galdames O., Arturo; Stgo. 16
11204 Godoy R., Mario; Viña 21
11205 González G., Estanislao; Quinta Normal 21
11206 García L., Luis H.; Ranc. 16
11207 García L., Luis H.; Rancag. 14
11208 García L., Luis H.; Rancag. 16
11209 Gómez G., Zoila; S. Bdo. 14
11210 Godoy D., Mario; Stgo. 18
11211 García G., Leopoldo; Stgo. 17
11212 González M., Eduardo; Stgo. 14
11213 Gareti S., José; P. Alto 17
11214 Gareti S., José; P. Alto 18
11215 Henríquez L., Sergio; Stgo. 14
11216 Herrera J., Juan; Valpso. 14
11217 Hidalgo V., Samuel; Stgo. 16
11218 Hoffman Y., P.; Stgo. 18
11219 Hidalgo V., Samuel; Stgo. 19
11220 Henríquez, Julio; Stgo. 14
11221 Henríquez, Julio; Stgo. 14
11222 Ippólito, José; Stgo. 14
11223 Inostroza S., Hugo; Stgo. 15
11224 Infante B., Miguel; Valpso. 16
11225 Jaña M., oberto; Stgo. 14
11226 Jaña M., oberto; Stgo. 14
11227 Jiménez S., Manuel; Stgo. 14
11228 Kuhnow U., Guillermo; Stgo. 19
11229 Keyer B., Pedro; Stgo. 14
11230 Larenas, Miguel; Stgo. 19
11231 Larenas, Miguel; Stgo. 14
11232 Leiva S., Juan; Stgo. 14
11233 Leiva S., Juan; Stgo. 14
11234 Lores, Sergio; Stgo. 19
11235 Labarca F., Raúl; Stgo. 17
11236 Lagunas, Luis; Stgo. 14
11237 Lorca P., Clara; Valpso. 15
11238 Lobos V., Osvaldo; Stgo. 16
11239 Lillo A., Manuel; Stgo. 14
11240 Lepe J., Osvaldo; Stgo. 21
11241 Luque, Eduardo; P. Alto 14
11242 Luraschi C., Roberto; L. Andes 14
11243 Lizama F., Jaime; Viña 14
11244 Méndez F., Jorge; Stgo. 16
11245 Marchant C., Alberto; Stgo. 15
11246 Montaño V., Luis; Stgo. 14
11247 Martínez B., Sergio; Stgo. 16
11248 Montalba J., Blanca; Stgo. 17
11249 Molina A., Luis; Stgo. 18
11250 Meléndez A., Jorge; Rancagua 14
11251 Medina G., Misael; Rancagua 21
11252 Mesa F., Clodomiro; Peñaflor 16
11253 Martínez, Cirtha; Cañete 15
11254 Musalém H., Salomón; Stgo. 17
11255 Millas G., Mario; Stgo. 17
11256 Moya R., Eduardo; Stgo. 16
11257 Morán, Angel; Stgo. 14
11258 Martínez R., Luis; Stgo. 14
11259 Marinkovic, Pablo; Stgo. 17
11260 Marinkovic, Carlos; Stgo. 16
11261 Machuca T., Lorenzo; Stgo. 14
11262 Marinkovic M., Pablo; Stgo. 16
11263 Mesía L., Luis; Stgo. 18
11264 Manzo, Osvaldo; Stgo. 14
11265 Massoi N., Darío; Rancagua 14
11266 Muñoz A., Marta; Stgo. 21
11267 Moreno F., Juan; Stgo. 14
11268 Morales D., Oriana; Stgo. 16
11269 Medina G., Misael; Rancagua 21
11270 Naranjo, Marco; Stgo. 17
11271 Nicosa P., Francisco; Stgo. 15
11272 Núñez, Rogelio; Stgo. 14
11273 Nazar Z., José; Stgo. 15
11274 Navarro A., O.; Stgo. 16
11275 Núñez, Germán; Quilicura 18
11276 Novas R., Marta; Stgo. 14
11277 Noriega M., Ildefonso; Rancag. 14
11278 Núñez A., Luis; Stgo. 17
11279 Núñez A., Luis; Stgo. 14
11280 Núñez, Hernán; Stgo. 14
11281 Núñez T., Luis; Viña 14
11282 Núñez M., Fernando; Curicó 20
11283 Navarro, Alberto; Valpso. 16
11284 Olate S., Jimmy; Stgo. 16
11285 Olguín V., Juan; Quilpué 16
11286 Ojeda P., Oscar; Maipú 18
11287 Orellana A., Nelly; Valpso. 17
11288 Ortiz, María; Rancagua 14
11289 Orellana A., Nelly; Valpso. 20
11290 Ortijosa, Alfonso; Rancagua 14
11291 Ogaz O., Ramón; Stgo. 16
11292 Ogaz O., Ramón; Stgo. 14
11293 Ogaz O., Ramón; Stgo. 14
11294 Ogaz O., Ramón; Stgo. 14
11295 Ortijosa, Alfonso; Rancagua 14
11296 Orellana C., Mario; Stgo. 17
11297 Orellana C., Mario; Stgo. 17
11298 Olguín R., Augusto; Algarrobo 16
11299 Polanco G., Juan; Stgo. 16
11300 Parada, Arnoldo; Stgo. 14
11301 Pereda S., Juan; Stgo. 14
11302 Pino, Rosa; Stgo. 17
11303 Patrone C., Roberto; Stgo. 16
11304 Peña, Luisa; Stgo. 16
11305 Pérez, Antonio; Stgo. 17
11306 Pérez H., Carlos; Stgo. 14
11307 Plaza T., Fernando; Valpso. 19
11308 Pérez S., Carlos; Stgo. 14
11309 Peña H., Pedro; Villa Alemana 14
11310 Pérez N., Osmán; Valpso. 14
11311 Pérez S., Luis; Stgo. 21
11312 Pinilla S., Leonila; Stgo. 14
11313 Peralta, Luis; Valpso. 14
11314 Pefaur L., Lautaro; Stgo. 14
11315 Pefaur L., Lautaro; Stgo. 16
11316 Plaza S., Juan; Cisterna 14
11317 Pezoa, Gilberto; Stgo. 14
11318 Pineda V., Lorenzo; Stgo. 16
11319 Pardo M., Rosa; Cisterna 14
11320 Pérez A., Eduardo; Schwager 17
11321 Pineda B., Raúl; Valpso. 24
11323 Pavez U., Claudio; Stgo. 14
11324 Quintanilla, Carlos; Stgo. 14
11325 Quintanilla, Carlos; Stgo. 17
11326 Quintanilla Q., Gastón; Stgo. 21
11327 Quintana B., Nibaldo; Stgo. 14
11328 Rojas E., Eduardo; Cisterna 14
11329 Rubilar M., Juan; Yungay 16
11330 Ramírez O., Raúl; Stgo. 14
11331 Ramírez R., Juan; Stgo. 17
11332 Rojas A., Celso; Stgo. 16
11333 Ramírez R., Hugo; Stgo. 14
11334 Rubilar M., Juan; Yungay 19
11335 Rubio T., Ricardo; Rancagua 14
11336 Riquelme R., Juan; San Bdo. 14
11337 Riquelme R., Juan; San Bdo. 15
11338 Robles M., Sergio; Valpso. 14
11339 Ramírez J., Mario; Maipú 17
11340 Ruz C., Eduardo; Santiago 14
11341 Rubilar M., Juan; Yungay 18
11342 Rupcich M., Homero; Valpso. 14
11343 Ruiz B., Omar; Stgo. 14
11344 Ritter, L.; Stgo. 14
11345 Roach U., Carlos; Stgo. 16
11346 Rodríguez F., Eduardo; Stgo. 16
11347 Rodríguez F., Eduardo; Stgo. 15
11348 Ruiz A., Humberto; Stgo. 15

(CONTINUARA)

Torneo de polo:

Santa Ana-Naicura juegan el sábado

En las canchas del Club San Cristóbal prosigue este sábado el torneo de polo Copa "Julio Zegers", competencia por eliminación a seis chukkers, en el que intervienen jugadores con handicap del club organizador. El programa es el siguiente: 15.30 horas, Santa Ana con Naicura; 16.45, Universidad Católica "A" con San José. Los ganadores de estos dos partidos jugarán la definición del torneo, al día siguiente.

Entrega de material deportivo a escuela Simón Bolívar: hoy

Hoy, a las 11 horas, se llevará a efecto en la Escuela "Simón Bolívar", de calle Roberto Espinoza 802, la entrega de material didáctico y deportivo, que la Dirección de Deportes del Estado ha estado destinando a las Escuelas Primarias de Santiago y provincias, dando cumplimiento, así a un decidido anhelo del actual director, don Fernando Renard, firme partidario de que el deporte empiece a practicarse desde la infancia, especialmente en las escuelas.

A este acto han sido invitadas diversas autoridades civiles, militares y educacionales, representantes del Parlamento y la prensa y radiotelefonía nacionales.

El programa que se ha confeccionado es el siguiente: 11 horas, Izamiento del Pabellón Nacional. 11.05, Alocución del Director de Deportes del Estado, y entrega oficial de los útiles. 11.10, Discurso del Director de Educación Primaria, señor Luis Moll. 11.15, Partido de vóleibol, a cargo de las alumnas de la Escuela de Niñas N.o 150. 11.30, Partido de básquetbol, alumnos de la Escuela de Hombres N.o 6. 11.45, Actuación del Coro de la Escuela N.o 150. 12, Marcha final.

Se inició el torneo de los Viejos Cracks

Con partidos de interés y buena asistencia de público se inició el tradicional torneo de viejos cracks organizado por el Unión Condell, y que se juega en la cancha de San Joaquín.

En el primero, Maturana superó a Victoria de Chile 2x0, con goles de Jorge Domínguez.

Y en el de fondo, Unión Chile Argentina ganó a Oriental por amplios 4 a 1, goles conseguidos por Herrera, Fuentes, Plaza y Casals.



(||) Ayer llegaron las delegaciones de Copiapó, Puerto Montt, Temuco, Valparaíso, Potrerillos, Concepción y Curicó, que participarán en el Campeonato Nacional de Boxeo Amateur que se iniciará mañana en el ring del Caupolicán. Con la llegada de estas delegaciones se eleva a 20 el número de representaciones que competirán en el torneo. Y se espera de un momento a otro el arribo del equipo de Osorno.

(||) Las delegaciones que llegaron ayer lo hicieron con el siguiente número de pugilistas: Copiapó, 2; Puerto Montt, 3; Temuco, 4; Valparaíso, 7; Potrerillos, 7; Concepción, 5, y Curicó, 7.

(||) El Campeonato Nacional que comienza mañana continuará a partir de la próxima semana, con programaciones los días lunes, martes y viernes.

(||) Manuel Vega, pugilista de la FACH, que ha sido campeón chileno en categoría gallo, participará en el Nacional que parte mañana en la noche, en la categoría pluma. Veremos cómo se desempeña con más peso.

(||) Sólo cinco pugilistas de categoría pesado combatirán en el Nacional. Uno de ellos es de Potrerillos. Tan escuálido número nos está indicando la escasez de peleadores que hay en nuestro país, en el peso máximo.

(||) El equipo de los ferroviarios en el Nacional estará integrado por los siguientes pugilistas:

Categoría mosca.— Franklin Correa, Valparaíso, y Luis Espinoza, San Bernardo.

Categoría gallo.— José Riquelme, San Bernardo.

Categoría pluma.— Sergio Robles, San Bernardo, y Sergio Rojas, Santiago.

Categoría liviano.— Raúl Belmar, Santiago.

Categoría mediomediano ligero.— Eduardo Bustos, Santiago.

Categoría mediomediano.— Juan Aránguiz, de Santiago.

Categoría mediopesado. — Miguel Safatle, Santiago, y Andrés Marín, San Bernardo.

Los púgiles de esta Asociación que deben intervenir en los cuartos finales son los siguientes: Evaristo Ojeda, Luis Zúñiga, Eduardo Bollo, Guillermo Salinas y Raúl Jáuregui.



EL CONJUNTO DE pugilistas de Punta Arenas visitó ayer a LA NACION. Son, en su mayoría, boxeadores jóvenes que le merecen mucha fe a su entrenador, Manuel Villegas. El Campeonato Chileno empieza mañana en el Caupolicán, con aficionados de todo el país.

20 asociaciones participarán en el Nacional que comienza mañana

A ellas se puede sumar la de Osorno, que es esperada de un momento a otro. El campeón de los gallos, Manuel Vega, peleará ahora en pluma. Sólo cinco pesados disputarán la corona.— La delegación de Punta Arenas visitó LA NACION

(||) La delegación de Punta Arenas, que concurre al Campeonato Nacional, visitó ayer nuestra casa, encabezada por su entrenador Manuel Gallegos. Integran el grupo, Emir Valenzuela, mosca, 21 años de edad, campeón de Magallanes; Ramón Villegas, gallo, campeón, de 18 años; Pedro Vidal, 18 años, vicecampeón, y Alfredo Agüero, 21 años, campeones plumas los dos; Sergio Montiel, 23 años, campeón, liviano; Lorenzo Ruiz, 20 años, vicecampeón del mismo peso; Francisco Alarcón, 23 años, vicecampeón, mediomediano ligero; Jorge Alvarez, 21 años, campeón de la misma categoría; y Carlos Cárdenas, 29 años, campeón, peso medio liviano. El domingo se agregarán a la delegación, Carlos González, presidente de la Asociación austral, y el periodista Arturo Traba García.

(||) El entrenador Gallegos reiteró de que el pugilismo vive un momento de superación en Punta Arenas con una actividad intensa y bien orientado, ahora que se promovieron 30 técnicos en un curso dictado por Santiago Arancibia, que hará de asesor del equipo magallánico en el certamen. Dijo Gallegos que una prueba de la forma en que estaba difundiéndose el boxeo por allá lo decía el hecho de que sólo en los pasajes del equipo se hubiesen invertido 1.200.000 pesos. En cuanto a las posibilidades de sus boxeadores puntualizó que era un conjunto joven con algunos valores de condiciones recomendables.

(||) En Antofagasta se enfrentará próximamente Elías Vargas y el profesional argentino A. Joseff.

Basquet de la "U": Leyes 36-Medic. 20

Los siguientes resultados se registraron ayer en los partidos de básquetbol correspondientes al Campeonato Oficial de la Asociación Universidad de Chile: División de Ascenso, Investigaciones 60, Ingeniería Forestal 35, Constructores Civiles pasaron W.O. a Agronomía; segunda de Honor: Leyes 36, Medicina 20; Normal 45, Carabineros "B" 28. El resto de los partidos programados no se jugaron, por estar ocupado el Gimnasio Nataniel con la preparación de las selecciones de Chile y Perú.

Inglaterra ganó a Portugal por 2-0 y viene al Mundial

Con pelota chilena jugarán México y Paraguay

FUTBOL EN EL Mundo

WEMBLEY, Inglaterra, 25 —(UPI)— Inglaterra derrotó a Portugal por dos goles a cero, para sumarse a Alemania occidental y Hungría en el grupo europeo que participará el año próximo en el torneo de Chile por la Copa del Mundo.

Los equipos alinearon como sigue:

INGLATERRA: Springett; Armfield, Wilson y Robson; Swan y Flowers; Connolly, Douglas, Pointer, Haynes y Charlton.

PORTUGAL: Pereira; Lino, Hilario y Perides; Soares y Vincente; Yauca, Eusebio, Aguas, Coluna y Cavem.

Arbitró el francés M. Bois, y guardalíneas fueron R. Poncín y A. Carette, también franceses.

MEXICO 25 (UPI).— Los críticos mexicanos, en su mayoría, están acordes en que la selección de fútbol de México deberá de imponerse a la de Paraguay, en su partido del próximo domingo en el magno estadio de la Ciudad Universitaria, donde unos 70.000 fanáticos estarán ayudando a su equipo para alcanzar la victoria.

El entrenador del equipo mexicano ya dio a conocer su probable equipo para el domingo:

Carvajal, viejo internacional mexicano en la portería; Chairez, Sepúlveda y Villegas en la defensa; Fargán y Nájera en la media; Del Aguila, Reyes, Lara, Ortiz y Peniche, en el ataque.

(N. de la R.): El encuentro entre mexicanos y paraguayos, por las eliminatorias del Mundial, será disputado con pelotas chilenas marca "Crack", gracias a la gestión hecha por el jefe de control de la Asociación Central Rafael Salazar, quien nos informó que hoy saldrían los balones —que fabrica Custodio Zamora— a la capital azteca, vía SAS, y que llegarían a Ciudad de México el domingo a las 6 de la mañana. Es decir, justo para que puedan ser ocupadas en el partido.

Arriendos Ofrecen

PIEZA CON PENSION CON O SIN muebles para dos o tres personas. Por Moneda cuadra 14, calle Príncipe de Gales 84.
(15) 26-10-61 P.

Bomberos

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos "Deber y Constancia". Bomba Mapocho. — Cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 25 y viernes 27, a las 6.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: The Grange School. El Ayudante.
(24) 25, 27-X-61 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos "Esmeralda".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía para mañana martes, el miércoles 2, y jueves 26, a las 17.45 horas, en el Cuartel con uniforme de trabajo.— El ayudante.
(24) 26-10-61 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos de Ñuñoa. "La Vida por la Humanidad".— De orden del Sr. capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día 27 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión: el cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El Ayudante.
(24) 27-X-61 O.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMberos de Santiago, "Unión, Constancia y Disciplina". Bomba "Claro y Abasolo".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy miércoles 25 y viernes 27 del presente, a las 20.15 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante.
(24) 25, 27-X-61 O.

QUATRIEME CIE. DE POMpiers "Pompe France". Reunion de Cie. Vendredi 27 octobre, a 20 hrs. Ordre du Jour: Reunion ordinaire. Le Secretaire.
(24) 25, 26, 27-X-61 O.

SEPTIMA COMPAÑIA DE BOMberos. "Honor y Patria".— De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy, el miércoles 25, y jueves 26, a las 22 horas. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
(24) 27-10-61 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEros. Santiago. Cito a ejercicio a la Compañía para mañana jueves 26 de octubre de 1961, a las 21 horas. Punto de reunión el cuartel.— El Ayudante.
(24) 26-X-61 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEros. Santiago. Cito a ejercicio a la Compañía para el día sábado 28 de octubre de 1961, a las 15 horas. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante.
(24) 28-X-61 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEros. Santiago. Cito a ejercicio a la Compañía para el día viernes 27 de octubre de 1961, a las 21 horas. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEros. "Deber y Abnegación". De orden del Sr. Capitán, cito a la Compañía para ejercicio hoy martes 24 y jueves 26 del presente. Tenida: de civil. Punto de reunión: Gimnasio Caja Reaseguradora.— El Ayudante.
(24) 26-X-61 O.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEros "Bomba España". Patria y Trabajo. — De orden del señor Capitán, se cita a la Compañía a ejercicio para mañana viernes, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
(24) 27-10 O.

12a. CIA. DE BOMBEROS "CHIle-Excelsior".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicios para hoy miércoles 25 del presente, a las 8.30 horas, en el Cuartel, de civil. Viernes 27 del presente, a las 9.45 horas, Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo El Ayudante.
(24) 25, 27-X-61 O.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el día martes 31 del presente, a las 22 horas. Tabla: Balance de tesorería tercer trimestre. Presupuesto para el año 1962 y admisión de voluntarios. El Secretario.
(24) 31-X-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa.— Primera Compañía. "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el viernes 27 de octubre, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: Reforma al Reglamento General del Cuerpo. El Secretario.
(24) 27-X-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. Segunda Compañía. De orden del señor director cito a la Compañía a sesión ordinaria para el jueves 26 del presente, a las 22 horas. Tabla: Informe Comisión Revisora de Libros y Tesorería. Reforma del reglamento general del Cuerpo y otros asuntos que haya tratar.— El secretario.
(24) 26-10-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa, Tercera Compañía "Bomba Los Guindos". "Voluntad y Sacrificio".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria para hoy jueves 26, a las 22 horas. Tabla: Reforma reglamento.— El Secretario.
(24) 26-X-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Tercera Compañía "Bomba Los Guindos". "Voluntad y Sacrificio.— De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión solemne para el sábado 28, a las 21.30 horas. Tenida: Uniforme de gala.— El Secretario.
(24) 28-X-61 O.

Citaciones

CITASE A JUNTA GENERAL EXtraordinaria de socios de la Sociedad Cooperativa de Compraventa Transportes Colectivos Limitada, "Socotransco Ltda.", a efectuarse el día martes 31 de octubre del presente año, a las 10 horas, en primera citación, y en segunda, a las 10.30 horas, en Serrano 62 de esta ciudad, con el objeto de tratar la modificación de los estatutos sociales. Tabla: 1) Modifícase la letra D del artículo séptimo; 2) Modifícase el art. veinte; 3) Modifícase el inciso quinto del artículo veintiuno; 4) Modifícase la letra A del artículo veintiséis; 5) Modifícase la letra A del artículo veintisiete; 6) Modifícase el inciso primero del artículo veintinueve; 7) Modifícase el inciso primero del artículo treinta y dos; 8) Cambio de denominación; 9) Agrégase un nuevo inciso al artículo segundo; 10) Agrégase artículo transitorio.— El Consejo de Administración. Santiago, 25 de octubre de 1961.
(25) 27-10-61 P.

COMUNICA CONSTITUCION DE Sindicato. En Santiago de Chile, con fecha 23 de octubre de 1961, ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Empleados de la Abastecedora de Combustibles S. A. Asistió a su constitución el inspector del Trabajo don Belisario Egas Matamala. La mesa directiva quedó compuesta en la siguiente forma: presidente, don Luis Olivares Villamonte; secretario, don Patricio Gorcoolea Troncoso; tesorero, don Adolfo Villa Ugalde; directores, don Miguel Pérez Pérez, don Francisco Aravena Navarrete. Se hace esta publicación en conformidad a lo dispuesto en el artículo 375 del Código del Trabajo.— El directorio.
(25) 28-10-61 P.

CITASE A ASAMBLEA GENERAL extraordinaria de socios de la Sociedad Cooperativa de Compraventa Transportes Colectivos Limitada, "Socotransco Ltda.", a efectuarse el día martes 31 del presente, a las 11 horas en primera citación y 11.30 horas en segunda, en Serrano 62. Tabla: 1) Cuenta; 2) Varios.— El Consejo de Administración. Santiago, 25 de octubre de 1961.
(25) 27-10-61 P.

Compraventas Varias

IMPRENTA VENDE PRENSA HEIdelberg, automática. Escudos 2.000. Santa Rosa 569, local 7.
(28) 2-XI-61 P.

Construcción, Materiales

MARMOL compramos, vamos rápidamente domicilio, buen precio. Fono 88562.
(28) 31-X-61 C.

PUERTAS, ventanas, persianas RECORD, entrega inmediata, estudiamos presupuestos. Precios ocasión. Fábrica Chiloé 3970 Depósitos, San Diego 743 y Chacabuco 31-B.
(28) 31-X-61 C.

Documentos extraviados

EXTRAVIOSE TITULO FOMINA N.o 4203, veinte acciones, de Juan A. Aguayo. Queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 26-X-61 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 2795563, Banco Nacional del Trabajo, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 26-10 61 C.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITUlos N.os 284775 y 302030, por 208 y 225 acciones, respectivamente, a nombre de Sara Aldunate v. de Garrido, de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 26-X-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA Boleta de Garantía N.o 60/1136, emitida por el Banco de Crédito e Inversiones a favor del Ferrocarril Militar de Puente Alto, por $ 245.000, tomada por "CODITEC", Cía. Distribuidora Técnica Ltda., ésta queda nula y sin valor por el presente aviso.
(38) 28-X-61 P.

Educación y Medios

ESCUELA NACIONAL PELUQUERIA. Catedral 1257. Secciones, caballeros, damas.
(40) 26-X-61 P.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE, Catedral 1257. Mejor, más económica, enseñanza modas, sastrería, camisería. Diplomas.
(40) 26-X-61 P.

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas, comerciales, curso completo comercio, redacción, contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfonos 69595.
(40) 31-10-61 P.

E° 11, PAGO UNICO CURSO completo Dactilografía, Redacción. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
(40) 26-X-61 P.

DIAZ-GASCOGNE, ESCUELAS POlitécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad práctica; peluquería completa señoras, caballeros, niños; cortador sastre, modas, corte y confección, moda infantil, camisería, pedicuro. Diplomas profesionales. Interno femenino señoritas provincias. Unica dirección: Monjitas 341.
(40) 26-X-61 P.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACIONES: "LA LOMA" Y "PESCADORES", CONSTITUCION

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la Construcción y Urbanización de las poblaciones: La Loma y Pescadores de Constitución, compuestas por 58 viviendas tipo 148-S y 5 viviendas tipo 132-S, ambas en 1 piso.

PODRAN OPTAR A ESTA LICITACION LOS CONTRATISTAS INSCRITOS EN PRIMERA, SEGUNDA Y TERCERA CATEGORIA DE LOS REGISTROS DE LA INSTITUCION.

BASES, ESPECIFICACIONES Y DEMAS ANTECEDENTES PARA ESTA PROPUESTA, SE PODRAN SOLICITAR EN LA SECRETARIA DE LA SECCION PROYECTOS Y OBRAS ZONA SUR, ARTURO PRAT N.o 48, 5.o PISO, A PARTIR DEL DIA 26 DE OCTUBRE DE 1961.

SE PODRAN RETIRAR ANTECEDENTES Y HACER OBSERVACIONES A LOS MISMOS, HASTA LAS 17 HORAS DEL DIA 3 DE NOVIEMBRE DE 1961.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, a las 16 horas del día 10 de noviembre de 1961.

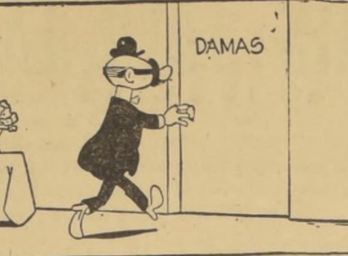
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

NOTA: Este aviso anula a los anteriormente aparecidos los días 16, 17, 18 y 19 de octubre de 1961.

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O-C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, Of. 42, teléfono 64559.

FRANKLIN SOLAR V.
Asuntos civiles, comerciales. Ahumada 312. Teléfono 84932.
31-X-61 G. P.

ALBERTO COUSTASSE
Abogado
Asuntos civiles y criminales. Cobranzas, cheques y letras. Eliminación de prontuarios penales. 12-13 y 18-20 horas. San Antonio 31, Of. 607.
31-X-61 G. P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88387.
13-XI-61 G. P.

ARNALDO LOYOLA BUSTAMANTE
Abogado
Asuntos civiles, criminales. Especialidad cheques. Morandé 466, Oficina 10, Fono 60084.
10-I-62 G. P.

VOLTAIRE LOIS PERALES
Juicios Civiles y del Trabajo. Cobranza cheques y letras. Juicios de matrimonio. Huérfanos 1294, Of. 64, Fono 83572. — Atención de 12 a 13 y de 18 a 19.30 horas.
3-XI-61 G. P.

GUIA PROFESIONAL
JOSE TOMAS PINEDO
JOSE IGNACIO PINEDO
Toda clase de asuntos criminales. — Morandé 440, Of. 31.
24-XII-61 G. P.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M.
31-X-61 G. P.

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Huérfanos 886, Oficina 502, Teléfono 392003. 10 a 13, 18 a 20.30. Especialmente contratos compraventas, sociedades, arrendamientos, juicios, herencias, cobranzas cheques, letras, asuntos matrimoniales, etc., posesiones efectivas.
31-X-61 G. P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204, Teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H|O-C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177, Fono N.o 86762.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56, Fono 68828. H|O-C.

Dr. ERNANI PARODI
Piel, Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 833, Fono 382268.
4-XII-61 G. P.

Dr. MARIN VIVADO
Proctología
Afecciones al ano, recto y colon. Agustinas 715, Oficina 302 - Fono 44685.
10-I-62 G. P.

Doctora NAVARRETE
Señoras. Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna 315, Fono 35912.
10-I-62 G. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779, Tercer piso.
31-X-61 G. P.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312.
31-X-61 G. P.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103.
31-X-61 G. P.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Clínica Dental Central. Compañía 1068, Oficina 1105, Fono 85702, Edificio Teatro Plaza.
31-X-61 G. P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias. Curaciones. Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131, departamento 311. Fono 60828.

ARAYA
Recoleta 320-A. 372515. Diariamente.
28-XII-61 G. P.

PEDICURO

JORGE CANTIN
Experto-Pedícuro
Tratamientos-Masajes. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina N.o 121. Fono 85881. También domicilios.
22-11-61 G. P.

PROFESORES

¡¡HENRY!!
Primera academia francesa. Cursos peluquería completa. ¡¡HENRY!! Teatinos 750.
31-X-61 G. P.

¡¡CARMEN!!
Profesora. Peinados. Tinturas. Belleza. Atención personal. Teatinos 750.
31-X-61 G. P.

FANNY
Instituto de Peluquería para damas. Enseñanza completa. Peinados, corte pelo, permanentes, manicures, masajes, tinturas. Diplómese rápidamente. Cómodas cuotas mensuales. Atención personal de Fanny. Bandera 809, tercer piso.
31-X-61 G. P.

FANNY
Instituto enseñanza modas, corte y confección; alumnas confeccionan al primer mes. Diplomas válidos. Bandera 809, 3er. piso.
31-X-61 G. P.

FANNY
Peinados, manicure, corte de pelo, permanentes; cobramos materiales solamente. Bandera N.o 809, 3er. piso.
31-X-61 G. P.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754.
13-XII-61 G. P.

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. G.P.

Empleos ofrecen

JOVEN de Punta Arenas se ofrece para cualquier clase de trabajo. Ojalá campo. Con documentos al día. Contestar a C. R. M. Casilla 81-D.
28-X-61 Z.

JOVEN sureño se ofrece como mozo en casa particular o negocio con muy buenas recomendaciones. Dirigirse a Plácido Oliva E. Casilla 81-D.
28-X-61 Z.

CHOFER con documentos al día se ofrece para camión o camioneta. Thompson 4275. Por Estación Central. Juan Canihuán Vergara.
28-X-61 Z.

NIÑA para la mano o arreglar departamentos medio día, se ofrece. Calle Luis Cerda 4840. Gran Avenida, paradero 13 1|2.
nida, paradero 13 1|2.
28-X-61 Z.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.
H|O O

Máquinas de Escribir

REPARACIONES MAQUINAS ESCribir, sumadoras, calculadoras. Talleres Continentales. Bandera 517, teléfono 85479.
(60) 9-XI-61 P.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479.
(60) 9-XI-61 P.

VENDO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Bandera 517
(60) 9-XI-61 P.

MAQUINAS ESCRIBIR VENDO 60.000; arriéndase 200 pesos hora. Huérfanos 1428.
(60) 19 hasta el 28-X-61 P.

Propiedades Venden

VENDO PROPIEDAD PARQUE Forestal, cerca Embajada norteamericana, con frente Merced Bueras. Detalles, S. R. Casilla 121-D, Santiago.
(83) 6-XI-61 P.

VENDO MI BUNGALOW. AVDA. Suecia 601. Detalles, S. R. Casilla 3152, Santiago.
(83) 6-XI-61 P.

¿Necesita Ud. closets para su casa? Hágalos hacer en nuestros talleres. Chorrillos 3828, Teléfono 91022,

Remates

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía Santiago.— Rematarase 17 noviembre próximo, 10 horas, departamento N.o 701 del séptimo piso del edificio calle Compañía 1291, esta ciudad, con mínimum de 900 escudos, pagaderos contado. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Demás datos y antecedentes juicio Torres, Carlos con Mora, Raquel.— Secretario.—
(90) 27-X-61. C.

RESOLUCION. QUINTO JUZGAdo del Trabajo, día 26 octubre 1961, 16 horas, en Compañía N.o 1357, ante martillero don Miguel Herrera L., efectuárase remate de especies embargadas en juicios ejecutivo seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol. N.o 44201 c|Ferrer Merlich, Mateo: máquina descarnadora, marca "Rosma", N.o 2080. Rol. N.o 47318 c|Rihn Zerne, Helmut: máquina enceradora eléctrica "Sindelén". N.o 50946, usada; máquina escribir, portátil, marca "Adler" N.o 3047979, con respectivo estuche; máquina afeitarse, "Thorens" en estuche; kardex metálico, marca "Mademsa", dos cajones; radio velador, "General Electric". N.o 9755; balanza baño, marca "Detecto", sin número visible y máquina coser, de pie "Alfa", N.o B-8177, todas especies usadas.— El secretario.
(90) 25-10.61 C.

REMATE.— NUEVE NOVIEMbre próximo, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble calle Briones Luco 098, Comuna La Cisterna de Santiago, inscrito fs 602 N.o 986, Registro Conservador Bienes Raíces San Miguel, año 1959. Mínimum, E° 1.320. Garantía, 20 o|o mínimum. Bases, antecedentes Secretaría Tribunal, juicio 49862, "Latorre Marta-Moraga Inés", ejecutivo. Secretaría.
(90) 24, 25, 26, 27-X-61 P.

REMATE JUDICIAL.— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, remataráse 3 noviembre 1961, 15.30 horas, propiedad calle Domingo Santa María 1773, Santiago. Mínimo, E° 1.460; deberá acompañarse caución 10 o|o mínimo. Demás antecedentes en causa N.o 154316, "Dassé con Gálvez". El secretario.
(90) 27-10-61 P.

EL 3 NOVIEMBRE 1961, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, juicio Sule Anselmo con Poupin Antonio: Amoblado living 3 piezas, mesa de arrimo, radioelectrola de mueble, marca Scott, con tocadisco Thorens, una alfombra, Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 25, 26, 27, 28-X-61 C.

POR ORDEN DEL QUINTO JUZgado Civil de Mayor Cuantía, en juicio "Soc. Ferias Unidas San Vicente S. A. con Peña Ismael, Rol N.o 88002, el Martillero Público Miguel Herrera L. rematará el 26 (veintiséis) de octubre próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: Un refrigerador de dos cuerpos (tres puertas), con su equipo compresor, marca "Copelametic", y dos balanzas para carnicería marcas "Cóndor".
(90) 25, 26-X-61 C.

POR ORDEN DEL TERCER JUZgado Civil de Mayor Cuantía, en juicio "Banco del Estado con Inostroza", el Martillero Público Miguel Herrera L. rematará el 26 (veintiséis) de octubre próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: un sofá y dos sillones, mesa centro y cuatro sillas playa.
(90) 25, 26-X-61 O.

REMATE MENAJE DE CASA. ORden de la señora Inés Ruiz de Rojas. Amunátegui 361. Jueves 26, a las 6 de la tarde. M. Silva, Fco. Tocko, Luis Llodrá, A. Farfán, H. Fco. Rivera, León Herman, E. Henríquez, Inés Ruiz, E. Malatesta, H. Sossa, E. Frugone, B. Bacigalupo, E. Martínez, A. Humeres, S. Correa, P. Martínez Sancho. Jorge Muñoz. A la vista hoy, de 4 a 8. Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
(90) 25-X-61 C.

EL 3 NOVIEMBRE 1961, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Quinto Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio Guendelman con Formas Rafael: Marquesa cromada con somier tejido. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
(90) 25, 26, 27, 28-X-61 O.

EL 3 NOVIEMBRE 1961, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Sexto Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio Azolas con Mancilla: Catre fierro con somier tejido y marquesa cromada con somier de huincha. Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 25, 26, 27, 28-X-61 O.

EL 3 NOVIEMBRE 1961, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Sexto Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio Oller con Cortés Miguel: Mesa comedor, seis sillas mal estado, buffet y máquina de coser de pie Singer. Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 25, 26, 27, 28-X-61 O.

REMATE.— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, 10 noviembre 1961, quince treinta horas, remataráse propiedad ubicada calle Hipólito Irigoyen número 774, comuna Providencia este departamento. Mínimum: un mil trescientos cuarenta y cinco escudos treinta y tres centésimos (E° 1.345,33). Precio pagárase 60 por ciento dentro tercero día subasta; saldo, tres meses plazo contados misma fecha. Garantía 10 por ciento mínimo. Inscrita a fs. 2921 N.o 4123 año 1956. Conservador Bienes Raíces Santiago. Demás bases antecedentes autos 140211 "López Orozia con Bücher Rolf". Secretaría Juzgado.— Secretario.
(90) 29-10 P.

REMATE.— Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía remátase nueve noviembre próximo, quince horas, el sitio o eriazo ubicado en calle Purísima 195, departamento Santiago. Deslindes: Norte, con sitio A en diecinueve metros; Sur, en 21,60 metros don José Manuel Velásquez y otros; Oriente, con sitio C., y Poniente, en 12,05 metros con calle Purísima; inscrito fojas 11069, número 14996, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces año 1958. Mínimum. E° 2.500 pagaderos contado. Boleta 10 o|o del mínimum. Expediente Valdivia, Leonor. Autorización para enajenar.— Secretario.
(90) 27-X-61. C.

EL 3 NOVIEMBRE 1961, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Quinto Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio Gazmuri Roberto con Arellano Juan: Churrasquera Oppici dos hornos, Caja Registradora National, manual; Cafetera cromada Express Mademsa, Mesa de madera, Cuatro mesas pata de fierro, Diez sillas fierro tapiz implatex. Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 25, 26, 27, 28-X-61 O.

EL 3 NOVIEMBRE 1961, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Quinto Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio Lamas con Mahams Alfredo: Caja de fondos sin marca, pedestal madera; Romana Hoower, 500 kilos; Máquina escribir portátil Olimpia. Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 25, 26, 27, 28-X-61 O.

EL 3 NOVIEMBRE 1961, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio Salah con Pezoa Mario: Balanza Dayton, para 15 kilos. Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 25, 26, 27, 28-X-61 O.

EL 3 NOVIEMBRE 1961, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía de San Miguel, juicio Ahumada Julio con Sariego René: Sofá, Mesa comedor y 4 sillas. Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 25, 26, 27, 28-X-61 O.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Remate. Audiencia quince noviembre próximo, quince horas, se rematará sitio N.o 6 de la Manzana I, loteo Avenida Los Domínicos, comuna, Las Condes, inscrito fojas 4467 N.o 5991 año 1959, embargado autos ejecutivos Wagner de S. Rosa María con Benavente Mercado Sergio. Mínimum será E° 832. Boleta 10 o|o. Pago contado. Demás bases y antecedentes.— Secretaría.
(90) 28-10-61 P.

REMATE DE MENAJE DE CASA. Orden de los Sres. Fernando Gutiérrez, Ricardo Riffo, Carlos Canziani, F. Mac Hale, Gabriel García, Néstor Duarte, Demetrio Berríos, L. M. Recart, A. Melelli, Rómulo Gatica, Manuel Olivares, R. Malatesta, Roberto Pastene. En Compañía 1390. Viernes 27 de octubre, de 10.30 y 15.30 adelante. — Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya N., Martilleros Públicos.
(90) 27-X-61 C.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

GRUPO HABITACIONAL "ESPERANZA", DE SANTIAGO, PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS, A SUMA ALZADA, PARA LA CONSTRUCCION DE 63 VIVIENDAS EN DEPARTAMENTOS, UNA VIVIENDA DE UN PISO DE ADMINISTRACION Y OFICINA QUE COMPONEN LA POBLACION "GRUPO HABITACIONAL ESPERANZA", DE SANTIAGO, CONSULTANDOSE, ADEMAS, LA URBANIZACION CORRESPONDIENTE.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en 1a. y 2a. categorías de los Registros de la institución.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Santiago, a las 16.30 horas del día 8 de noviembre de 1961.

Antecedentes oficiales podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Zona Central de esta Corporación, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Santiago, a contar del día 23 de octubre de 1961.

PODRAN RETIRARSE LOS ANTECEDENTES MENCIONADOS Y FORMULARSE OBSERVACIONES A LOS MISMOS, HASTA LAS 17 HORAS DEL DIA 30 DE OCTUBRE DE 1961.

SANTIAGO, octubre de 1961.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Población "UNIDAD VECINAL SANTA ROSA", II ETAPA, Santiago.

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de 700 viviendas y 7 locales comerciales, que componen la Población "UNIDAD VECINAL SANTA ROSA", Sectores 1 y 2, II Etapa, de Santiago.

SECTOR 1.— 308 viviendas tipo 201 y 7 locales comerciales

SECTOR 2.— 392 viviendas tipo 104

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en primera categoría y los de segunda categoría, con capacidad económica comprobada, de los registros vigentes de la Corporación de la Vivienda.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Santiago, a las 16.30 horas del día 14 de noviembre de 1961.

Los antecedentes oficiales podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Zona Central de esta Corporación, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Santiago, a contar del día 25 de octubre de 1961.

Podrán retirarse los antecedentes mencionados y formularse observaciones a los mismos, hasta las 17 horas del día 6 de noviembre de 1961.

SANTIAGO, octubre de 1961.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Remates

EL 3 NOVIEMBRE 1961, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Sexto Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio Peybreaux con Arancibia Jorge: dos cuadros óleos. Nicanor Marticorena, Martillero Público.
(90) 25, 26, 27, 28-X-61 O.

REMATE VOLUNTARIO.— TERREno de Ferrocarriles del Estado en Estación Rivadavia. Departamento de Elqui. El 31 de octubre de 1961, a las 15 horas, en Coquimbo, ante el notario señor Juan Watkins, en oficina de notaría de ese puerto, se rematará un terreno de propiedad de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, situado en Estación Rivadavia, departamento de Elqui. Precio mínimo: E° 150, al contado. Superficie: 2.020 metros cuadrados. Garantía para la subasta: 10 o|o del mínimo. Bases, antecedentes y títulos: Oficina de abogado Eugenio Medina Fernández, en Coquimbo, calle Benavente esquina de Aldunate.
(90) 19 y 26-X-61 P.

EL 3 NOVIEMBRE 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden del Quinto Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio "Moline con Moya Eliana": balanza para 15 kilos marca Precisa.— Nicanor Marticorena, martillero público.
(90) 28-10 C.

MAÑANA VIERNES 27, a las 3 de la tarde, en Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los señores Salvador Molina, Carlos Marambio, Fernando Silva, Makuc Hnos., Juan Meyer, José Martínez, Roberto Ordóñez, Enrique Camacho, Mario Castaño, Humilde López, Gabriela Sargent, Raquel Zelaya, Eugenia Pinochet, Heriberto Keim, Hernán Bustamante, Dolores Montalva, Enrique Orrego, Lucrecio Rojas, Violeta Bagena, Rafael Fuster, Eligio Martínez, Bella Alvarez, Margarita Contreras, Mario Araniz, Ricardo Miranda, Julio Montenegro, Juan Puyol.— Nicanor Marticorena, martillero público.
(90) 27-10 O.

Judiciales y legales

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, dos noviembre 1961, 14 horas, en Secretaría, practicaré inventario solemne bienes quedados fallecimiento de José Santiago Astorga Negrete.— Secretario.
(102) 24-25 y 26-10-61 P.

QUIEBRA: CARLOS APEY MENdez. Por resolución de 26 de septiembre de 1961, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se declaró la quiebra de don Carlos Apey Méndez, comerciante, de quién se ignora actual domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe efectuar pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República, deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se efectuarán en "La Nación".
(102) 23, 24, 25, 26 y 27-10 61 O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Eugenio Lombardi Galletti a José Luis Alberto Antonio, María Margarita y Yolanda Lombardi Campos.— Secretario.
(102) 26-X-61. P.

EXPROPIACION.— SE PONE EN conocimiento de terceros interesados, para los fines establecidos en el artículo 33 del DFL. N.o 76, de 1960, que la Corporación de la Vivienda ha consignado en el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, a la orden del Tribunal, la cantidad de E° 23.055 (veintitrés mil cincuenta y cinco escudos) que corresponde a la indemnización por la expropiación fijada para un inmueble ordenado expropiar a don Ramiro Beltrán Rodrigo con una superficie aproximada de 5.012 metros cuadrados, ubicado en Santiago, calle Las Rejas esquina Sur Oriente con Avenida Bernardo OHiggins.— Autos Rol N.o 47782.— El Secretario.
(102) 27-10-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CITAse audiencia 27 actual, 15 horas, parientes Juan Bonic Budinich y Rosa Budinich de Bonic, fin deliberar curatela de bienes. Causa 93.361. Secretario.—
(102) 26-X-61. P.

QUIEBRA TULIO GALLARDO. — Tercer Juzgado Civil. Resolución 19 octubre 1961, tuvo por agregado inventario confeccionado por Síndico.— Secretario.
(102) 24-25 y 26-10-61 O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencias Francisca Valdés González y José Araya Alcaíno a Francisca de las Rosas, María Mercedes Olga y José Ramón Araya Valdés. Tramítase beneficios Ley 5.427.— Secretario.
(102) 26 y 27-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia María Oyarzún García a Rodrigo García, Mario Caupolicán y Adolfo Eudulio Oyarzún Ruiz, sin perjuicio derechos cónyuge Luz Mariana Ruiz Labbé.— Secretario.
(102) 26-27 y 28-10 P.

Judiciales y Legales

TERCER JUZGADO CIVIL.— REsolución seis presente, ordénase notificar a Manuel Villanueva siguiente auto prueba en 28 septiembre último. Vistos: Se recibe la causa a prueba por el término legal y se fijan como hechos controvertidos los siguientes: 1.o) Si las demandantes son herederas de doña Emiliana Elizondo viuda de Navarrete; 2.o) Si ésta última cumplió en la forma y tiempo convenidos con sus obligaciones de vendedora; 3.o) Si el demandado pagó el saldo de precio a plazo; 4.o) Si el incumplimiento del demandado ha ocasionado perjuicios a las demandantes; 5.o) Valor del inmueble objeto de la compraventa. Garbarini-Fernández. Autos N.o 79556. Navarrete María y otra con Villanueva Manuel. Resolución Contrato.
(102) 24, 25, 26-X-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia María del Perpetuo Socorro Vilaseca Armijo a José Agustín Martínez Villaseca.— Secretario.
(102) 27-10-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Enrique Rolando Predes María a Ernesto Enrique, Luz Esmeralda, Manuel Angel, Juana Rebeca y Luis Alberto Predes Sarria, sin perjuicio derechos cónyuge Rebeca Sarria Valdivia. Inventario solemne practicaré 28 actual 10 horas.— Secretario.
(102) 27-10-61 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Cítase audiencia 30 actual, 15 horas parientes Melchor Comas Antón y Andrés Santos Roig, fin deliberar adopción este último. Causa 93.4[illegible].
(102) 27-10-61 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución 20 octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Teresa Concha de Walker a Teresa Walker de Pérez, Horacio Walker Concha; Enrique Walker Concha, Luz Walker de Correa, Jaime Walker Concha, María Walker de Izquierdo, Ignacio Walker Concha y Carlos Walker Concha y Horacio Walker Larraín, sin perjuicio derechos este último como cónyuge sobreviviente.— El secretario.

QUIEBRA: FRANCO DIBAN.— Cuarto Juzgado. Resolución 19 octubre 1961, tuvo por propuesta fecha cesación pagos fallido día 11 de mayo de 1960.
(102) 28-X-61 C.

QUINTO JUZGADO LETRAS MAyor Cuantía en lo Civil, 19 octubre en curso concedió al Fisco posesión efectiva herencia de Rudecindo Ortiz Sepúlveda. Inventario solemne bienes practicaré 2 de noviembre próximo, 12 horas, Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez, su oficio, Huérfanos 1044, Ofs. 1 y 2.— Secretario.
(102) 28-X-61 C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veinticinco octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Marcelina Larroucau Laborde a Marcelina Dangles Larroucau.— El secretario.
(102) 26-27 y 28-10 P.

NOTIFICACION Y REQUERIMIENto.— Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, preséntase Pedro Donoso Bañados, abogado, Fiscal Banco Estado de Chile, representación de éste, Alameda Bernardo O'Higgins 1111, demandando ejecutivamente a Raúl Donoso Martínez, exponiendo: Fecha 18 diciembre 1959 Banco citado giró letra cambio por E° 300, aceptada por demandado referida ante Notario, con vencimiento 18 febrero 1960. Letra protestóse por falta de pago. Siendo título ejecutivo demanda ejecutivamente a Raúl Donoso Martínez, contador, domiciliado Pasaje Matte 956, oficina 211, objeto pague deuda mencionada, gastos, intereses y costas, disponiéndose despachar mandamiento ejecución y embargo. Acompaña documento pertinente, propone depositario, confiriendo poder a Carlos Quilodrán Martínez. Proveyóse: Santiago, 23 mayo 1960. A lo principal, despáchese; primer otrosí, como se pide; segundo y tercero, téngase presente. Papel $ 45. N.o 85287.— Eduardo Ramírez, Juez.— Luis Manterola. Secretario.— No ubicándose demandado, solicitóse notificación avisos. Cumplidas diligencias tribunal, Tribunal, 11 octubre 1961, ordenó notificación mediante cuatro avisos extractados "La Nación", "El Mercurio", correspondiente "Diario Oficial". Fecha 25 mayo 1960 despachóse mandamiento de ejecución y embargo por E° 300, intereses, costas, contra demandado. En consecuencia, notifico a Raúl Donoso Martínez, demanda, mandamiento y providencias insertas y requiérolo de pago por E° 300, intereses, gastos y costas.— Secretario.
(102) 26, 27, 28 y 30-X-61 P.

QUIEBRA, SOCIEDAD INDUSTRIAL Lácteas del Pacífico Ltda., Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, con fecha 21 de octubre en curso tuvo por verificado crédito de don Ricardo Pepper Van Buren, rentista, Eleodoro Yáñez 2840, esta ciudad, ascendente E° 8.500, más E° 850 intereses, proveniente de un mutuo, según consta documento acompañado.— Fco. Pérez, Secretario.
(102) 28-X-61 P.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"ARTICULOS DE ASEO, FERRETERIA Y MENAJE"

SOLICITANSE

PROPUESTAS PUBLICAS

por lo que a continuación se indica, destinado a la reposición del Stock de nuestro Almacén Moneda.

Cera líquida, Cuero de ante, Escobillones, Hualpe, Palitas para recoger basura, Plumeros, Mangueras de riego, Tijeras de acero para cortar papeles, Saliveras, Bandejas, Botellas y vasos para agua.

Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamnento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el día

2 de noviembre de 1961, a las 16 horas.

EL DIRECTOR

El "Ensayo Chico" también será complicado



LUIS ESPINOZA, jinete de Old Bailey y ROGELIO PARODI, jockey de la invicta Miss Therese, esperan tener una destacada actuación en El Ensayo. LA NACION los captó en amena conversación con el colega Raúl Valenzuela y el preparador Pedro Inda.

ENTRE 18 CABALLOS ES MUY DIFICIL EL HALLAR UNO MEJOR

Dieciocho valores de tres años tiene anotados el "Paddock Stakes", o "Ensayo Chico", como también se le ha llamado. Es, a decir verdad, un número muy alto de participantes que, seguramente, complicará a los estudiosos.

El "Paddock Stakes" siempre ha sido una competencia de interesantes alternativas; en este premio, casi siempre uno o dos ejemplares ascienden de categoría, y ya en los futuros compromisos alternan con los que se han clasificado en la serie de los llamados "grandes".

Este año, el "Ensayo Chico" tendrá que disputarse con mucho cuidado, con mucha inteligencia, por parte de los látigos. El alto número de inscritos así lo exige. Una mente clara, de reacciones veloces, y unas "muñecas enérgicas", mucho influirán en el resultado final.

Las opiniones están divididas. ¡Es lógico! Tanto nombre tupe la mente y hace que varios elementos sean los que gustan. La gente palmeña, por ejemplo, está con Nanavati, el hijo de Nars-ed-Din que, peligrosamente, tendrá que dar kilos, por ser ganador clásico en esta pista. El lunes, aproximadamente a las 10 de la mañana, trabajó, montado por Héctor Salas. Le cronometramos 2 minutos 2 segundos para los 1.800 metros. Los últimos 400 metros los cubrió en 26, mientras que finalizó los 200 en 13 tres quintos.

Un ejemplar que ganó bien en 1.900 metros, claro que con sólo 46 kilos, fue Akrón. El lunes, muy medido, venció en apronte a su compañero Shabatoko, y dejó la impresión de que si su jinete lo hubiese querido, habría "perdido de vista" a su compañero de techo. Está sobresaliente y será, seguramente, uno de los favoritos de la prueba.

Begue, el hijo de Biriatou que entrena Alejandro Valdés, es otro de los elementos que aprontó muy bien. Este es un valor que coteja en forma sobresaliente, pero que en carrera suele "chuparse". Cualquier día saldrá con su enorme gracia. No debe extrañar, pues, repetimos, sus ejercicios son de alta factura.

Hiparco y el tordillo Jarder, que entrena el joven Pedro Medina, también tienen sus parciales. Hiparco, "de atrás", viene de ganar 1.300 metros. Es una sorpresa con muchas posibilidades. Jarder, cargando 53,4 kilos, fue derrotado por Pharashima (el tordillo de J. Gómez), montado por Pilar. Fue una buena actuación, pues era la primera vez que enfrentaba ese recorrido el hijo de Manipone.

Lombardía, ganadora de la "Polla", también aparece anotada. Estará en su contra la pista dura, donde lo hace menos que regular. Si sorpresivamente se dejara caer el agua, como en días atrás, su chance aumentaría una enormidad. Marchamar, un hijo de Holmbush que está cada día llegando mejor a las distancias "muertas"; Quirquincho, ganador en 1.700 metros, 4a. serie y 51 kilos; Soplido, que sólo ha corrido cuatro veces y en la arena está su único fuera de tabla, que cayó estrechamente ante la invicta Miss Therese, y también la hembra Peñaflor, tienen su opción en este premio, que este año, en interés, será una de las grandes atracciones del programa.



NANAVATI fue a trabajar a la pista del Club Hípico y lo hizo muy bien. Montado por Héctor Salas, empezó a un suave galope y terminó corriendo muy fuerte y con muchas energías. Dejó atrás al compañero con el que trabajó. Es un gran candidato en el Paddock Stakes o "Ensayo Chico".

Inscripciones para el miércoles 1.o en el Chile

Premio SALOMA.— 6a. serie.

... 55 C. Claro . . 50
... 55 Ferid . . 50
... 55 Alazán . . 50
... 54 Asturia . . 50
... 54 Puntiagudo . . 50
... 53 C. Lindo . . 49
... 53 Omnia . . 49
... 52 Chambery . . 48
... 51 Celaje . . 48
... 51 Ruralina . . 48
... 51 Paicaví . . 47
... 51

Premio SALQUEMADA.— Séptima serie.

... 54 Samuel . . 52
... 54 Frisco . . 52
... 54 G. Metal . . 52
... 54 Olimpia . . 52
... 54 Abedul . . 50
... 53 Extinguidor . 50
... 53 M. Theresia . 50
... 53 Entusiasmo . 49
Trololó . 53 La Gaucha . 49
... 52 G. Palais . . 49
... 52

Premio SALTONA.— Octava serie.

... d'Amour 54 P. Celeste . 53
... 53 Peladilla . . 53
Ambientado . 52 C. Ataque . 51
Carúpano . . 52 F. Negras . 50
Espargelina . 52 Pícaro . . . 50
Calpe . . . 52 Guneo . . . 49
Harri . . . 52 Sensato . . . 49
H. Segundo 52 Taladro . . 49
Kon Kon . . 52 Filmada . . 49
C. Mío . . 51 Hostería . . 49

Premio SALVIA.— Novena serie.— Jinetes aprendices.

Ambición . . 55 Nurelya . . . 53
Correltuana . 55 Billete . . . 52
B. Blanca . 55 La Pompadour 52
Guay . . . . 55 Farafrá . . . 52
Allegada . . 54 Airada . . . 50
Cindy . . . 54 Neófita . . . 50
Efusiva . . . 54 M. Real . . 50
Brownell . . 53 G. Rojo . . 47
La Pelaíta . 53 Pircano . . . 47
M. Monada . 53 Vanagloria . 47

Retiros y compromisos de montas, vencen hoy, a la hora de costumbre.

Premio NACIONES UNIDAS.— 1.300 metros.— Carrera especial.— Handicap.

Solferino . . 58 Atropello . . 54
Gran Amigo . 55 Joselito . . 53
Camorrero . 54 Riesgo . . . 52
Doblón . . . 52 Disparejo . . 49
Longines . . 52 G. Muchacho 46
Garrochista . 51 Apasionado . 45
G. Puyehuito 50 Coherencia . 45
An. Frank . 50 Manuelillo . . 45
Torpedero . 50

Premio SALEBO.— 1.300 metros.— 1a. serie.

Torpedero . . 60 Panacea . . . 51
Apasionado . 55 C. Gandolfo . 48
Estirón . . . 55 Positivo . . . 47
B. de Oro . 54 Silabario . . 47
Magnate . . 52 Mequetrefe . 46

Premio SALICA.— 3a. serie.— Duodécima carrera.

Samovar . . 56 Symphonist . 50
Nirivilo . . . 55 El Lolo . . . 49
Vergel . . . 55 Anjou . . . 48
Pirihueico . . 54 A. de Triomp. 48
Bonachón . . 54 Marullo . . . 48
Finalidad . . 54 Superunda . 45
Ambo . . . . 53 Amortizado . 45
Leviathan . . 52 Dolmar . . . 45
Carácter . . 52 Tío Gallo . . 45
G. Bravo . . 51 Turbio . . . 45
Norfolk . . . 51

Premio SALIENTE.— 4a. serie.— 10a. carrera.

B. Chancellor 57 Castañar . . 50
Bengasi . . . 56 Cizaña . . . 50
Melala . . . 56 Río Tajo . . 50
F. Libre . . 55 Marcianita . 49
Imp. Eagle . 55 Ivalú . . . 49
Winston . . . 54 Las Condes . 48
Bataclán . . 52 Tasajo . . . 47
Tanaguarena 52 Candil . . . 47
G. Jugador . 51 Behistán . . 46
Baredra . . . 50

Premio SALINA.— 5a. serie.— Undécima carrera.

Gramour . . 57 La Borde . . 50
Alter Ego . . 56 Chañal . . . 50
Cucalón . . . 56 Doña Moni . 49
P. Verde . . 56 Chapeada . . 49
P. Aisén . . 56 Flechador . . 48
Pueyrredón . 56 Vera Cruz . 48
Curanela . . 55 Don Vale . . 48
Lomaso . . . 55 Influenza . . 48
Titánium . . 54 Marineland . 48
Aunty . . . 53 Como El . . 47
Giróscopo . . 53 Purey . . . 47
Andén . . . 52 Malditilla . . 47
Fraguador . . 51

Premio SAINT OREGON.— 1.200 metros.— Condicional.— 3 años.— Ganadores de una carrera.

Abeluk . . . 56 Kim West . 56
Becquer . . 56 Maquiavél. . 56
Corbacho . . 56 Orgulloso . . 56
Cortito . . . 56 Quilán . . . 56
Chalons . . 56 Rebotado . . 56
Edmund . . 56 Reñeco . . . 56
Elgón . . . 56 R. de Reyes 56
Fandang. . . 56 Río Apure . 56
Harpal . . . 56 Telémaco . . 56
Hill Duke . . 56 Valenciano . 56

Anulada por estár suspendida: Urcanda.

Anulado Premio SALERO Joselito.

Premio SABENA.— 1.400 metros. Condicional.— 3 años.— No ganadores serie "A".

Azucarada . 54 Llocasty . . 54
Big Moon . . 54 Piperacina . 54
Cadore . . . 54 Quichen . . 54
Every . . . 54 Quiquita . . 54
Fimona . . . 54 R. Brian . . 54
Giovanna . . 54 Sakkara . . 54
La Mister. . 54

Premio SALALA.— 1.400 metros. —Condicional.— 3 años.— No ganadores serie "B".

Agasajada . . 54 Noris . . . 54
Bionda . . . 54 Policasta . . 54
B. Hill . . . 54 Smile . . . 54
Eybar . . . 54 Speedy Gal 54
Gilquería . . 54 Tsushima . . 54
Intuición . . 54 Trotinette . 54
M. Clavery . 54

Caballos que deberán certificar hoy que están diestros para salir desde el partidor en caso contrario serán eliminados, según acuerdo del H. Directorio. Agasajada, Sakkara, Harris, Symphonist, Río Tajo, Ivalú, Tasajo, Extinguidor y Gaviol.

Anulados por falta de C. Veterinario: Baldón y Dictadora.

ADIESTRAMIENTO EN LAS CINTAS PRACTICA MAUCO

MAUCO fue a las huinchas en la tarde de ayer. El hijo de Polo Sur realiza, en estos instantes, sesiones de adiestramiento frente a las huinchas. Valentín Ramírez ha observado desde muy cerca a su pupilo, que se ha visto sumamente dócil.

Especialmente va todas las tardes a "parar" frente a las cintas a Mauco, el jinete Carlos Sepúlveda, profesional que el domingo tendrá la oportunidad de dirigir al defensor del "Santa Elisa".

POR LAS PISTAS

Esta semana como es lógico, se habla sólo de "El Ensayo". No sólo hablan de él los que saben de hípica sino que también los que, en esta oportunidad, se interesan por ella. Se olvida un poco el resto de lo que tiene relación con el turf. En esta sección haremos una salvedad e informaremos de hípica internacional:

Por ejemplo, en Lima, este domingo ganó una carrera el tres años MAXIME, ejemplar hijo de Amasis y Mamba (hermano de Michaux, Maga, Maserati) que en las ventas del año pasado alcanzó un precio de 4.200 escudos. Venció por SIETE cuerpos y medio.

SE CORRIO este domingo el Clásico "Presidente de la República". Lo ganó al galope Parsing, el hijo de Pardal en Sing Lady Sing, que puso, para los 2.800 metros, 2 minutos 58 segundos 2|5. Nuevo récord para ese recorrido. Parsing conquistó de esta manera, la vigésima victoria de su campaña y la nada despreciable suma en ganancia de 1.877.100 soles.

...CINCO TRIUNFOS en total reunió este fin de semana en Monterrico, Pablo Alquinta. Tres pruebas ganó el sábado y dos el domingo. Antonio Vásquez, que pasó al primer lugar de la estadística logró tres victorias.

DURAMENTE critica la prensa peruana a los ejemplares Kurly y Connaissance que viajaron a Caracas. Los han llamado los "turistas".

SEIS MESES de castigo determinó la Comisión de Carreras Argentinas, después de la última reunión, al jinete Restituto P. Rodríguez. Se tomó esta medida por haberse comprobado la FORMA TORPE de conducir a Como Luz... ¿No se podría tomar una determinación igual en nuestro medio?

AGA CAN

Rivales y asignaciones de peso para el 1.o en el Club Hípico

Premio MATARAZZO.— 1.800 metros.— Handicap.

Maseratti . . 57 Placentero . 50
C. Rhodes . 55 Big Luck . . 48
Tumbaíto . 52 Pharashima 48
Zibarzán . . 52 El Pirata . . 45
Bule 51

Premio MISERERE.— 1.500 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

Inquisidor . 59 Big Luck . . 51
Canadian . . 54 D. Eustaquio 50
Idéntico . . . 54 Lenca . . . 50
Molinero . . 54 Río Tajo . . 50
Contrabando 53 Los Yuyos . 48
Damocles . . 53 Cantaniña . 46
Lao Tsé . . 53 Giguela . . 45

Premio MIO SEA.— 1.500 metros. —Handicap.— Quinta serie.

Toxina . . . 58 Jardín . . . 52
Renegado . 56 Manotón . . 52
Ulanova . . 56 Jactanciosa 51
Quel Fou . . 55 Palaciego . . 51
Coliguano . . 54 La Buly . . 50
Elegida . . . 54 Delia . . . 49
Orgulloso . . 54 Rapiña . . . 49
V. Negro . . 54 Concurrencia 48
Corbacho . . 53 Siniscola . . 48
Endimión . . 53 Talquino . . 48
Huxley . . . 53 C. Lara . . . 47
Kim West . 53 Nebreda . . 47
Cimbrón . . 52 Spartanera . 47

Premio MEYERLING.— 1.500 metros.— Handicap.— Sexta serie.— Jinetes aprendices.

Don Alfonso 57 Caudalosa . 50
La Borde . . 56 Galga Rusa 49
Cargosa . . 55 Trotamundo 48
Toronto . . 55 Arcana . . . 46
Nikita . . . 54 King John . 46
Puntiagudo 54 Amambay . 45
S. Montiel . 54 Aura . . . 45
Tri Sulara . 54 Il Barbiere . 45
Boreal . . . 52 Paquita . . 45
Mohin . . . 51 R. D'Amour 45
Teche . . . 51

Premio MOJICON.— 1.000 metros. —Handicap.— Segunda serie.

Riesgo . . . 57 Vergonzoso . 52
Disparejo . . 56 Snipe . . . 51
Hamurabi . 55 El Cometa . 50
R. Pool . . 55 Hillman . . 48
Mambrino . . 54 Fiery . . . 46
Oscar . . . 54 Yalosé . . . 46
Shadow . . 54 Big Dandy . 45
Mesurada . . 53 Mateo . . . 45

Premio MACANUDO.— 1.000 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

La Ingrata . 59 Maristella . 51
Polichinela . 58 Frivolité . . 50
Ranieri . . . 55 Marfa . . . 50
F. Libre . . 54 Bazar . . . 48
Symphonist 54 Caracola . . 48
Norfolk . . . 53 Aguaitando 47
Purrete . . . 52 Escarito . . 46
Maciza . . . 51 Ivalú . . . 45
Maquiavél. 51

Premio MARITAIN.— 1.000 metros.— Handicap.— Quinta serie "A".

Fulgor . . . 57 G. Clarín . . 51
Espiral . . . 55 Mayor . . . 51
Luzón . . . 55 Catrala . . . 50
Elgón . . . 54 Fandang. . . 49
H. Master . . 53 Marilita . . 49
Río Apure . . 53 Melekzaman 49
Vidarey . . . 53 Palaciego . . 49
Big Ben . . 52 Eudora . . . 47
Orgulloso . . 52 Chacona . . 46
P. Verde . . 52 La Linotte . 46
P. Aysén . . 52 Terueza . . 46

Premio MURMULLO.— 1.000 metros.— Handicap.— Quinta serie "B".

Africander . 54 Avanzada . . 50
Boxeadora . 54 Panhandle . 50
Gigi . . . . 54 Ferid . . . 49
Marikay . . 54 La Fleche . 48
Poker . . . 54 La Pasarela 48
Telaraña . . 54 Lixie . . . 48
Elvirita . . . 53 Nogalero . . 48
Estudiosa . . 53 Don Max . . 47
Cabiria . . . 52 Frágil . . . 46
Edmund . . 52 Nixe . . . 46
Emiliano . . 52 Caudalosa . 45
Magancia . . 51 Mineola . . 45
Grimpola . . 51 Retruque . . 45
Ruralina . . 45

Premio MATARAZZO. Anulados:

Harbin y Picarquín.

Premio MISERERE.— Anulados, por encontrarse fuera de condiciones:

Cecil Rhodes, Placentero, Yungay, Pelagio, Harbin, Tumbaíto y Cusilelfu.

Premio MOJICON.— Anulados: Insurrecta, Doña Isaura, Baldón, Hostería, Huaso Segundo, Pigal, Dictadora, Balumba, Alexandra, Atraco, Entusiasmo, Obscurito, Samuel, Good Metal, Toscanella, Botón Rojo, Bamako, Recocido, Taladro, Dinamita, Pinturero, Paquita, Oreado y Vamos.

CARRERAS CONDICIONALES

Premio SANTIAGO GARCIA MIERES.— 1.200 metros.— Clásico. (Peso de reglamento).

Blackbushes 61 Don Villa . . 61
Dispadejo . . 61 El Cometa . 61
Freno . . . 61
Riesgo . . . 61 Mambrino . 56
Satélite . . . 61 La Ingrata . 53

Premio MADARA.— 1.100 metros. —Serie "C".

Cumbanch. 56 Dedicatoria . 53
Chinchorr. . 56 Dinamita . . 53
Chocolito . . 56 G. Gaucha . 53
M. Magoo . . 56 H. Prince . . 53
Oslo . . . . 56 Jalousie . . 53
Palmero . . 56 Katy 53
Panameño . 56 La Charo . . 53
Platino . . . 56 M. En Flor 53
Vanidoso . . 56 Pamplemous. 53
Acendrada . 53 Philippa . . 53
Agitación . . 53 Rhoda . . . 53
B. B. . . . 53 Volubilis . . 53
Casinera . . 53

Premio MELENA.— 1.100 metros. —Serie "A".— Primera Carrera.

Bolshoi . . . 56 Lavandero . 56
Combativo . 56 Patán . . . 56
Chorombo . 56 Platov . . . 56
El Cuco . . 56 Pluto . . . 56
Por Mitades 56 Lujosa . . . 53
Recanto . . 56 Lusitana . . 53
Tanteo . . . 56 O. You . . 53
T. Sky . . . 56 Pachamanca 53
Codorniz . . 53 Rulita . . . 53
Indignada . . 53 Sarmientina 53
Jamaicana . 53 Tachuela . . 53
La Corona . 53 Wisconsin . . 53

Premio MASTER BOWMAN.— 1.100 metros.— Serie "B".— Segunda Carrera.

Balalcázar . 56 Antonina . . 53
Berceo . . . 56 Apoteosis . . 53
Blue Fog . . 56 Belarmina . . 53
Don Basilio 56 Eybar . . . 53
Escritor . . 56 Flamme . . 53
O. de Tigre . 56 Mitela . . . 53
Promotor . . 56 Onerosa . . 53
Quitador . . 56 Phaona . . 53
Sagitario . . 56 Q. of Clubs 53
Surcouf . . 56 Remaña . . 53
Tadeo . . . 56 Sakkara . . 53
Timbao . . . 56 Scandalcuse 53





ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas — Precio: E° 0,05

LA NACION

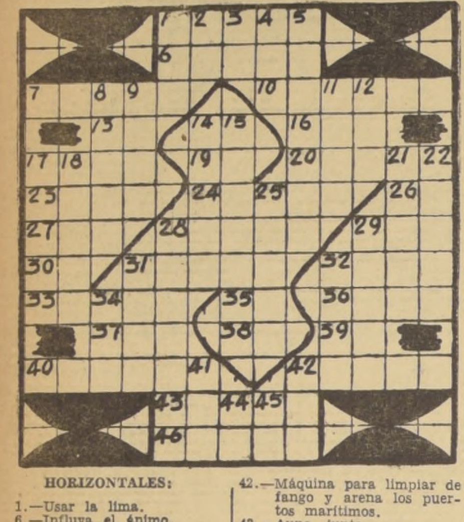
JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	1.050	1.052
EE. UU. de A., billete	1.058	1.063
Argentina (orden de pago)		12,80
Argentina (billete)	12,70	12,85
Brasil (orden de pago)	3,50	4,30
Perú (cheque)	38,70	39,75
Perú (billete)	39,00	40,00
Uruguay (cheque)	94,75	96,80
Uruguay (billete)	95,00	97,00
España (orden de pago)		17,80
España (billete)	17,00	18,00
Francia (orden de pago)		218,00
Francia (cheque)	212,00	218,00
Francia (billete)	210,00	220,00
Inglaterra (cheque)		2.950,00
Inglaterra (billete)	2.930,00	2.980,00
Italia (orden de pago)		1,73
Italia (billete)	1,65	1,80
Suiza (cheque)	244,00	245,50
Alemania DM.	263,00	267,00

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos 62162 y 62163

PALABRAS CRUZADAS



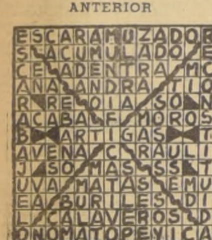
HORIZONTALES:

1.—Usar la lima.
6.—Influya el ánimo.
7.—Aridas.
10.—Rey de los hunos en 434, famoso por su barbarie. M. en 453.
13.—Interjección.
14.—Nombre del Sol entre los griegos.
16.—Ansar, ave.
17.—Fig.: consiga todos los votos de una elección.
19.—Contracción.
20.—Unía por medio de puntadas.
23.—Primera etapa de un viaje redondo, pl.
24.—Incurren en pecado.
26.—Abrev. de señor.
27.—Duodécima parte del año calendario.
28.—Comidas.
29.—Escritor norteamericano, muerto en 1849 (Edgard).
30.—Punto en el dado.
31.—Déle sonido melodioso a su voz.
32.—Cetáceo que vive en los mares del Norte.
33.—Sazonar el caldo.
35.—Terminación de infinitivo.
36.—Elogios.
37.—De esta manera.
38.—Nota musical.
39.—Existe.
40.—Esposo, cónyuge.
42.—Máquina para limpiar de fango y arena los puertos marítimos.
43.—Auna, junta.
46.—Ciudadano de un país nórdico.

VERTICALES:

1.—Art. fem. pl.
2.—Prefijo privativo.
3.—Nota musical.
4.—Quiere mucho.
5.—Perfeccionas un cuadro.
8.—Sobretodo sin mangas.
9.—Interj. que denota dolor, pl.
11.—Imagen.
12.—Acusativo del pron. pers. fem. pl.
14.—Cortan el cabello al rape.
15.—Dar aliento, animar.
17.—Vértice de una montaña, pl.
18.—Ciudad y puerta a orillas del Mar Negro.
21.—Nombre de una especie de oruga.
22.—Unidad de medida agraria, pl.
25.—Precipitaré.
28.—Una de las virtudes teologales.
29.—Escrito que no está versificado.
31.—Con poca diferencia.
32.—Aspirar el aroma.
34.—Dios del hogar.
41.—Canto lírico.
42.—Regalas, obsequias.
44.—Apócope de uno.
45.—Punto cardinal.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO DE AVIONES

L A N
JUEVES

SALIDAS
08.00 horas, vuelo 800, DC-6B, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Mont.
08.00 horas, vuelo 610, DC-3, con destino a Puerto Montt y escalas en Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.
09.15 horas, vuelo 420, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Concepción y Temuco.
09.30 horas, vuelo 930, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.
11.00 horas, vuelo 900, DC-6B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.
14.00 horas, vuelo 300, DC-3, directo a Ovalle.
17.00 horas, vuelo 902, DC-6B, directo a Arica.

LLEGADAS:
15.05 horas, vuelo 903, DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.
16.50 horas, vuelo 921, Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Chañaral y La Serena.
17.25 horas, vuelo 641, DC-3, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.
17.30 horas, vuelo 301, DC-3, directo de Ovalle.
19.05 horas, vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción.
20.30 horas, vuelo 801, DC-6B, directo de Punta Arenas.
21.50 horas, vuelo 901, DC-6B, directo de Arica.

PANAGRA
JUEVES: JET DC-8. "El Interamericano'. Vuelo 80. Llega a las 21.10 horas, procedente de Buenos Aires. Sale a las 22.10 horas, con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
Teléfonos: 87736-87092-87918
J U E V E S:
DC-6: Llega a las 11.40 de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos a las 13 horas. Comet 4 Jet: Llega a las 15 horas de Europa y Buenos Aires. Sale a Buenos Aires y EE. UU. a las 16 horas.
COMET 4 "JET": Llega a las 15 horas, de Europa y Buenos Aires. Sale a Buenos Aires, a las 16 horas.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 21 Y EL 28 DE OCTUBRE 1961
NELSON Avda. B. O'Higgins 729; BOSTON, Bandera 801; REAL, Sotomayor 699; ANDRACA, J. J. Pérez 4223; WINTER, Serrano 1366; 5 DE ABRIL, Bernal del Mercado 301; REPUBLICA, Avda. B. O'Higgins 2298; GERTOSIO, Bascuñán 402; ROCA, San Joaquín 3399; MEXICO, San Diego 634; ACUÑA, San Diego 1432; SAN ROJ, San Ignacio 2607; SAN MIGUEL, Santa Rosa 3465; BURGOS, 4a. Avenida 1402; LA GRANJA, Santa Rosa 6565; KIRBERG, Vicuña Mackenna 798; NOBEL, Avda. Matta 656; AMERICA, Sierra Bella 1801; BLANCO, Andrés Bello 498; PACIFICO, Independencia 748; TERRA, Dgo. Santa María 2736; SANTA LAURA, Santa Laura 1183; MAIPO, Recoleta 2153; UNESCO, Tupungato 5310; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75; SEMINARIO, Seminario 101; DOGGENWEILER, Providencia 2699; ORIENTE, Los Leones 2060; RADIUM, Manuel Montt 2562; PLAZA EGAÑA, Irarrázaval 5701; INGLATERRA, Avda. Zañartu 2540; y LORD COCHRANE, Echeñique 4709.

S A N T O R A L

HOY: Evaristo y Luciano.
MAÑANA: Vicenta y Sabina.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (82211)

B O M B E R O S

Comandancia en Santo Domingo 978 . . . 61171
(Cuerpo de Ñuñoa)
Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono 40052
(Cuerpo de San Miguel)
Comandancia, Gran Avenida 47707 . . . 53020

ITINERARIO DE TRENES

NORTE:

Automotor: La Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos; sale a las 10 horas. Desde el 10 de abril circula jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena, con automotor a Chañaral.
Ordinario: La Calera-Toco, sale de La Calera, los martes, a las 12 horas.
Mixto: La Calera-Coquimbo sale de La Calera, los lunes a las 13.50 horas.
Mixto: La Calera-Chañaral, sale de La Calera, los miércoles a las 13.50 horas.
Ordinario: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los jueves a las 17.30 horas.
Ordinario: La Calera-Antofagasta, sale de La Calera, los sábados a las 17.30 horas.
Directo: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los domingos a las 20 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.40 horas.
Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda, diariamente a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario: Santiago-Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.
Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda, los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.
Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto domingos a las 13.45 horas.
Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente a las 14 horas.
Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.
El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda, los lunes, miércoles y viernes a las 18.00 horas, con combinación a Puerto Montt.
Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto sábados, a las 19.30 horas.
Flecha Nocturno: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los martes y viernes, a las 20.45 horas.
El Nocturno: Santiago-Talcahuano, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con combinación a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:

Expresos: Diarios, salen de Mapocho a las 7.45; 11.45 y 17.45 horas.
Expreso Sábados, excepto festivos, sale de Mapocho, a las 16.00 horas.
El Rápido, Diario, excepto sábados, sale de Mapocho, a las 19.00 horas.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Poco activo y con sus precios débiles se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. Los principales conformes correspondieron a Banco de Chile, Lota, Cía. Industrial, Copec, Papeles y Cartones, Sanitas, Tamaya, Textil Progreso, Agencias Graham.

El oro físico, se transó en partidas de poca importancia a E° 23,35 y E° 23,30, cerrando a éste último precio.

Los bonos hipotecarios, con transacciones de importancia, mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen operado alcanzó a 347.979 acciones, incluidas las operaciones con Valparaíso, y nominales en bonos a E° 32.950.

El cierre acusó 10 alzas contra 16 bajas, tendencia débil.

PRECIOS AL CIERRE

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de E°, ciñéndose a la Ley 13.305.

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

BONOS NOM. E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1,63 n
B. Estado. 6-3|4, 73 n
B. Est. 10-6, 75 c
Hip. Ch. 6-1,51 n
Hip. Ch. 10-6, 75 c

BANCARIAS

Central, 4.300 n
Concepción, 13 c
Continental, 7 t
Crédito X|canj., 130 n
Chile, 242 c
Edwards, 60 t
Español, 146 t
Hipotecario, 90 n
Hip. Valpso., 25 n
Israelita, 153 n
Italiano, 19 1|2 n
Nacional del Trabajo, 10 c
Osorno, 130 v
Panamericano, 7 n
S. Americano, 26 c
Talca, 26 n

MINERAS

Aucanquilcha, 7 1|4 n
Cerro Grande, 105 n
Chañaral, 1 1|2 n
Del. Punitaqui, 8 7|8 n
Disputada, 17 n
Espino, 4 1|4 c
Lota, 5 1|8 c
Merceditas, 1 n
Ocuri, 40 c
Oploca, 32 c
Oruro, 75 n
Presidenta, 4 n
Punta de Lobos, 2 1|4 n
Schwager, 15 1|4 c
Tamaya, 6 t
Tocopilla, 20 n
Totoral, 50 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Carampangue, 3 n
Colcura, 8 c
Copihue, 5 n
Gente Grande, 72 n
Laguna Blanca, 130 c
Rupanco, 56 n
T. del Fuego, 46 v

Viña Concha y Toro, 15 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro, 41 n
Iquique Port., 4 c

TEXTILES

Caupolicán ,3 t
CHATEX, 2 3|4 n
CHITECO, 4 n
FIAP, 30 n
P. Bellavista, 40 n
Paños Concepción, 1 t
Paños de Tomé, 13 t
Rayonhil, 4 1|2 n
Sedylán "A", 1 1|2 n
SUMAR, 25 n
Tejidos El Salto, 2 1|4 c
Textil Progreso, 2 1|2 t
Textil Viña, 2 1|4 n
Vestex, 15 t
Yarur, 65 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 5 1|2 t
Arrocera Ega, 9 v
BIMA, 5 1|2 v
Carozzi, 8 3|4 t
Cem. Melón, 110 t
Cervecerías, 71 c
Cinzano, 10 n
C. de Golf, 18.000 n
C. Hípico, 110.000 n
C. de Polo, 3.800 n
Codina, 123 n
Cola, 177 c
Colorantes, 5 n
Cía. Industrial, 6 v
COPEC, 31 t
Cristalerías Chile, 7 1|2 c
CHIPRODAL, 3 5|8 n
Electricidad Industrial, 10 1|4 c
Electromat, 24 n
Embotellad. Andina, 95 n
Farmo Química, 2 5|8 c
Fertilizantes, 16 t
Fósforos, 16 c
Gas Concepción, 72 n
Gas Santiago, 17 1|2 t
Gas de Valparaíso, 11 1|2 c
Industria Bellavista, 8 OCV
Industrias Varias, 3 5|8 t
Inmb. Huelén, 185 n

INSA, 56 t
Interameric., 1 3|4 n
Interoceánica, 40 t
La Rural, 12 1|2 t
Loza de Penco, 10 1|2 t
Lucchetti, 3 1|2 v
Mac Kay, 19 1|2 v
Marinetti, 29 c
Molinera El Globo, 7 1|4 c
Molinera Koster, 14 v
Molinera San Cristóbal, 2 3|4 c
MOSSO, 12 n
Muelles P. Vergara, 2 3|8 n
Naviera Arauco, 8 c
Papeles y Cartones, 52 c
Perlina, 5 1|2 n
Pizarreño, 47 n
Polpaico, 68 t
Productos Fernández, 3 c
Refractarios Lota, 1 3|8 t
Refinería Viña, 48 1|2 n
Renta Urbana, 19 1|2 c
Saav. Benard, 17 v
Sanitas, 7 t
Sonavela, 1 3|8 n
Soprole "B", 500 n
Tabacos, 20 t
Tattersall, 57 1|2 c
Teléfonos, 9 3|4 c
Vapores, 43 t
Vidrios Pls., 1 7t
Volcán, 7 n
Zig-Zag, 6 n

METALURGICAS

CAP, 43 n
CIC, 7 t
Cobre Cerrillos, 15 n
Electro Metalúrgica, 29 t
FENSA, 1 3|4 t
Indac, 7 1|4 n
Indura, 4 t
Madeco, 15 1|4 v
Mademsa, 6 1|2 t
Mecánica Industrial, 6 1|4 n
Socometal, 4 1|2 n

SEGUROS

Central, 110 n
CHILE, 17 n
Ch. Cons. Generales, 18 3|4 n
Hebraica, 31 c
Nacional, 48 c
Transandina, 19 n

TRANSACCIONES

Bonos nominales E°	32.950
Transacciones en Santiago	275.843
Operaciones con Valparaíso	72.136
	347.979

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 228.10.0 Comp.	Disponible	£ 228.10.0 Comp.
" 228 15.0 Vend.		" 228.15.0 Vend.
NO VARIO.	Fluctuación	NO VARIO.
" 229. 0.0 Comp.	A 90 días	" 229. 0.0 Comp.
" 229. 5.0 Vend.		" 229. 5.0 Vend.
" 0. 5.0 ALZA	Fluctuación	NO VARIO.
SOSTENIDA.	Tendencia	SOSTENIDA.
..1 400 Tons. Largas.	Ventas	300 Tons. Largas.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 25 DE OCTUBRE DE 1961, DE 10.30 A 11.45 HORAS

26.450 Bco. del Estado 10-6, 75
1.500 Bco. Continental, 7
100 Bco. Chile, 246
598 Bco. Chile, 245
650 Bco. Chile, 243
50 Bco. Chile, 243 Od.
200 Bco. Chile, 242
100 Bco. Chile, 241
3.500 Bco. Edwards, 60
100 Bco. Español, 146
1.700 Bco. Sud Am., 26
3.000 Disputada, 17 1|2
8.080 Lota, 5
2.872 Colcura, 8
200 Caupolicán, 3
5.000 P. Concepción, 1
602 P. Tomé, 13
467 Vestex, 15
1.000 Bima, 5 1|2
2.500 Carozzi, 8 3|4
700 C. Melón, 109
1.007 Cervecerías, 71
1.500 Cervecerías, 71 1|2
25.722 Cía. Ind., 6
1.100 Copec, 31 1|2
1.000 Copec Od., 31 1|2
250 Copec, 31 1|2
900 Copec, 31 1|4
1.500 Copec Od., 31 1|4
2.000 Copec, 31 1|4
300 Elect. Ind., 10 1|4
3.710 Elect. Ind., 10 1|4
1.273 Fertilizantes, 16
300 Gas de Stgo., 17 1|4
2.000 Gas de Stgo., 17 1|4
510 Gas de Stgo., 17 1|2
442 Ind. Varias, 3 5|8
385 Interoceánica, 40 1|2
6.900 La Rural, 12 1|4
3.842 Loza de P., 11 1|2
600 Loza de P., 10 3|4
3.800 Loza de P., 10 1|2
9.011 Pap. y Cartones, 52
408 Polpaico, 68
1.000 Refractarios, 1 3|8
500 Renta Urbana, 19 1|2
20.000 Sanitas, 7 Od.
1.100 Tabacos, 20
68 Tattersall, 57 1|2
4.000 Teléfonos, 9 3|4
5.050 CIC, 7
2.000 Elect. Metal., 29
5.000 Indura, 4
6.665 Mademsa, 6 1|2

Así Atendemos al Público

Letrero de circo fue retirado de sitio de la Gran Avenida

Carabineros adoptó esta medida para dejar libre visual de semáforo

Al lector de San Miguel que nos escribió acerca de un letrero de circo que obstaculizaba la visual de un semáforo, debemos informarle que, en atención a que se atrasó, en cumplimiento del orden de llegada de las cartas que se reciben en esta sección, su reclamación se estampó cuando ya dicho letrero había sido ordenado retirar por Carabineros, por impedir el libre funcionamiento de las señalizaciones del semáforo, para el ordenamiento del tránsito.

Esta información nos fue proporcionada por el Servicio de Carabineros de San Miguel, quien, ante otras reclamaciones en igual sentido, que le llegaron directamente, y por propias observaciones, pudo comprobar el peligro que significaba para la seguridad del intenso tránsito de la Gran Avenida.

Por otra parte, nos señalaron que Carabineros tiene órdenes precisas para velar por el correcto funcionamiento de los sistemas de señalización del tránsito, en cumplimiento de la campaña en que está empeñado, de prevención de los accidentes que se producen en la vía pública, y para poder establecer, en momento determinado, las responsabilidades respectivas de los autores de un hecho de esta naturaleza.

Por esta razón, nos expresaron, para evitar posibles atrasos en la atención de reclamaciones como la presente, recomiendan se hagan directamente a la unidad más cercana de Carabineros donde se observe una anomalía de esta clase, para que el Cuerpo de Carabineros adopte las medidas correspondientes, y haga presente las observaciones a las autoridades encargadas de corregirlas.

Letrero de Circo obstruye visual de un semáforo

Por medio del diario de su dirección [illegible] la esquina de [illegible] Berlín (Paradero N.o 9), hay un semáforo al centro de la intersección. Resulta que ahora uno llega a 30 metros del semáforo y todavía no sabe qué luz hay, no porque no esté funcionando, sino por encontrarse tapado por un inmenso letrero del Circo "Las Aguilas Humanas" que cruza de lado a lado, la mitad de la Gran Avenida, a no más de 5 metros de altura y a unos 10 ó 15 metros del semáforo.

Parece mentira, señor Director, que estando la 12a. Comisaría a dos cuadras de dicha intersección, aún no se haya hecho retirar este lienzo, como, asimismo, el Departamen- [illegible]

Al lector de San Miguel que nos escribió acerca de un letrero de circo que obstaculizaba la visión de un semáforo, debemos informarle que, por disposición de Carabineros, fue retirado en su debida oportunidad

Cartas al Director

Botillerías abren en festivos sin patente adicional

La presente tiene por objeto hacer saber por intermedio de su sección "Cartas al Director", a la Ilustre Municipalidad de Santiago de ciertas anormalidades que están ocurriendo con las botillerías, que sin tener patente adicional, abren sus negocios durante los días sabado, domingo y festivos.

Para proceder en esta forma se valen de una tarjeta de la Municipalidad como que tienen la patente adicional en trámite, lo que constituye, a mi juicio, una anomalía.

Esto necesita una aclaración de parte de la Municipalidad, ya que los que pagamos nuestra patente adicional, contribuyendo con ello a las arcas fiscales y municipales, nos vemos seriamente perjudicados.

Agradeciendo la acogida que tenga ésta en su digno diario, se despide de usted S.S.S., M. D. F., carnet 4814545, de Santiago.

Adhieren a petición de prórroga en pago de las contribuciones

A la petición de prórroga en el plazo para el pago de contribuciones de bienes raíces con el recargo del 24 por ciento establecido por la Ley 14.688, que formulara la lectora A. V. de la C., escribe ahora don Luis López Pérez, carnet 19089234, de Santiago, quien manifiesta que a nombre de cientos de miles de benefactores del Fisco, solicita del señor Tesorero se prorrogue el plazo que ha sido fijado sólo hasta el 31 del presente para cumplir este requisito.

Agrega que por mucha voluntad que exista de parte de los contribuyentes, dado el corto plazo y la gran afluencia de público a Teatinos 28, no se podrá cumplir este trámite antes del vencimiento del plazo.

Por otra parte, otros lectores nos han manifestado que en algunas oficinas de Impuestos Internos, aún no tienen extendidas las boletas con los cálculos del recargo correspondiente y que ellas no estarían listas hasta dentro de 10 días más.

Nuestros lectores nos piden hacer llegar esta sugerencia a las autoridades y que se resuelva una prórroga que beneficiará al público contribuyente.

Vehículos no respetan velocidad en calle Bellavista

El lector que firma con el número de carnet 4180621, de Santiago, nos escribe para hacer presente que los vehículos que transitan en ambas direcciones por la calle Bellavista, desde la prolongación de la Avenida Santa María, no respetan los márgenes de velocidad establecidos por la ley y reglamentos del tránsito, poniendo en peligro la vida de las personas que cruzan esa arteria.

Agrega que al empezar la calle Bellavista, hay una población donde en varias oportunidades los vehículos han quedado detenidos sobre la acera, a pocos metros de las casas con las que estuvieron a punto de estrellarse, al no poder controlar la máquina por el exceso de velocidad.

Espera que las autoridades del Tránsito, por intermedio de estas líneas de la Sección "Cartas al Director" de LA NACION, tomen medidas para solucionar este grave problema y dar seguridad a las personas que viven en las vecindades de esa arteria.

Boletas adulteradas extendían en Stand de Quinta Normal

Nuestra lectora María Tagle de Droguett, de Ñuñoa, nos escribió manifestando que el 18 de octubre asistió a la Exposición de la Quinta Normal, y al concurrir a uno de los stand "Rancha", se le cobró la suma de $ 500 por las bebidas gaseosas, mediante una boleta adulterada.

Señala que esto le ocurrió en el "Rancho Concha y Toro", y que su reclamación fue comprobada por el representante de la firma encargada del stand, quien pudo observar ante el público presente que eran varias las boletas extendidas en forma adulterada.

Agrega que esta infracción se encuentra penada por el Código Tributario, y desea que este abuso incalificable y grave infracción queden establecidos en LA NACION, para que el público reciba las explicaciones de la firma responsable.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF





TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs

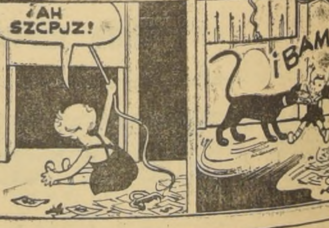


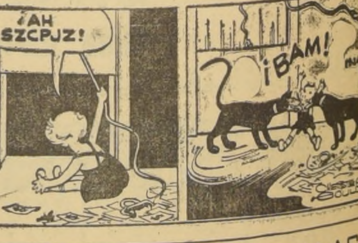


DICK TRACY — POR CHESTER GOULD









RAMONA — POR JORGE PALACIO



NUNCA TERMINO DE ENTENDER A LA SEÑORA
OTRAS VECES ME DICE QUE NO LE LLEVE EL APUNTE AL SEÑOR